

# الإنسان

35

شاره ثلاثة للحماية

## المدنيون في الحرب

تصدر كل ثلاثة شهور عن اللجنة الدولية الصليب الأحمر



ICRC

غير ممحضه للبيع | العدد الخامس والثلاثون | ربيع 2006

## مشهد بحاجة إلى تصحيح!

الصحيح والمطلوب في هذا البلد سوف يحل كافة المشكلات التي جرتها الحرب، لكنه بكل تأكيد سيجعل على التخفيض منها على نحو يقلل من أضرارها، ويساعد على إيصال رسالته الداعية إلى الالتزام بعدم تجاوز الحدود في ممارسة النزاع من جانب جميع الأطراف.

ولا حاجة بنا هنا إلى التأكيد على أن اللجنة الدولية للصليب الأحمر لا تعتبر نفسها قيمة على الأوضاع في هذا النزاع أو غيره، وعلى أنها حين تذكر جميع الأطراف باستقرار بما جاء في القانون الدولي الإنساني وضرورة الالتزام به، أو حين تستحضر هذه الأطراف على فتح المجال أمام العمل الإنساني، فهي لا تفعل ذلك من موقع التوجيه أو الفرض، وإنما كمسعى كُلفت به من قبل المجتمع الدولي لتقديم خدماتها المحامية وغير المنحازة؛ وحثّ كل الأطراف للانصراف بحق الإنسانية في القيام بدورها، وعدم تغيبها على النحو الذي يجعل الفوضى سيدة المشهد، ويتيح للبربرية نفوذاً يستشرى على نحو يهدد الجميع.

بطبيعة الحال، ليس هناك سازج واحد في عالمنا يمكنه تخيل أن يمارس المتخصصون حربهم في جو من النظافة الكاملة أو في مناخ تسوده القيم التي تحكم في مجريات أحداثها من الألف إلى الياء، فهذه نظرية إن صحت - ينتفي معها مبرر قيام الحرب من الأساس؛ ومن هنا جاءت القواعد التي اتفقت عليها الدول، التي إن لم تضع نهاية للحرب، فعلّا الأقل وضعت حداً لغلوها ودمارها، وفرت لضحاياها والمبتلين بها ضمانة أساسية تسعى إلى تقديم العون لهم ومنع التجاوز ضدهم، وهي الضمانة التي يمثل العمل الإنساني قوامها العملي وروحها.

وفي غياب هذه الضمانة، أو تغيبها يصبح المشهد كما نراه اليوم، بحاجة إلى تصحيح ■

"الإنساني"

**عندما** نتحدث عن مصادر مشروعية تدخل العمل الإنساني في النزاعات المسلحة، فنحن لا نتحدث فقط عن اتفاقيات جنيف لسنة 1949 وبروتوكولاتها الإضافية، وهي المواثيق الدولية التي أقرت هذا الحق لممثلي العمل الإنساني، وبصفة خاصة اللجنة الدولية للصليب الأحمر، بل نتحدث أيضاً عن حق أصيل للضحايا والمستضعفين في تلقي العون والحماية بمقتضى قانون الإنسانية. وهذه الاتفاقيات وبالبروتوكولات أطر متقدّمة عليها لتنظيم هذا الحق، ووضع الحدود التي تقيد جموح الحرب، وتحدّ من فوائدها.

وفي زمان تطورت فيه وسائل وأساليب الحرب، وازدادت فيه أعداد الضحايا من المدنيين الذين يقعون في رقى الاستهداف، سواء عن قصد أو عن غير قصد، إلى درجة غير مسبوقة، تضاعفت قيمة المبادئ التي تتضمنها هذه المواثيق والأطر، وصار من واجب الجميع أكثر من أي وقت مضى أن يحرصوا على صيانتها والالتزام بها، كونها لا تنتصر لأحد على أحد، ولا تنحاز لطرف دون طرف، بل تسعى لتقديم الحماية للجميع بمقتضى قانون ارتكبهته واقررته كافة مكونات المجتمع الدولي.

لكن ما يحدث في النزاعات التي تشهدها منطقة الشرق الأوسط الآن، يعد شاهداً على فصل جديد من فصول الوحشية التي تنشر لها أبدان البشر يومياً مع كل نشرة أخبار؛ فاستهداف العزل من الناس، وتدمير مقومات حياتهم، وخرق القواعد المنصوص عليها من خلال التكبيل بالأسرى والمحتجزين، وتشريد الأبراء والنساء والأطفال، كلها ممارسات يائف منها الضمير البشري ويرفضها كل ذي عقل سليم.

هناك إذن شيء مختلف بالمشهد الذي تراه بحاجة إلى تصحيح!

ففي العراق على سبيل المثال، أدت القيود المفروضة على حركة العمل الإنساني إلى تفاقم أوضاع الضحايا، وزيادة آلام المقهورين. ولا نعني بذلك أن حضور العمل الإنساني بالشكل



رسالة من دار



ICRC

اللجنة الدولية للصليب الأحمر  
منظمة مستقلة محايدة، أنشئت عام 1863.  
 مهمتها إنسانية بحتة، تتمثل في حماية أرواح ضحايا الحرب وكرامتهم وتقدم المساعدة لهم، تقوم اللجنة بتجهيز وتنسيق أنشطة الإغاثة التي تنفذها الحركة الدولية للصليب والهلال الأحمر. وتعمل على ترويج وتدعم القانون والمبادئ الإنسانية العالمية.

المدير المسؤول تمارا الرفاعي

مدير التحرير محمد سيف

مستشار التحرير عزيزات فريد

المستشار القانوني د.عامر الزمالي

الراسلات: 31 شارع جدة، حي المهندسين، القاهرة 12311  
تلفون 7619332 • 7618487 • فاكس 3379282  
البريد الإلكتروني: csc.cai@icrc.org

الآراء الواردة بهذه المطبوعة لا تعبر إلا عن وجهة نظر أصحابها

## الإنساني

تصدر كل ثلاثة شهور عن  
اللجنة الدولية للصليب الأحمر

# شارات ثلاثة للحماية ووحدة الحركة الدولية

ما أثيرت مشكلة "الشارات" التي رأى البعض أنها توحى بدللات أخرى. لذا، خلال الحرب بين روسيا وتركيا من 1876 إلى 1878 أعلنت إمبراطورية العثمانية أنها سوف تستخدم الهلال الأحمر كشارات مميزة لجمعيتها الوطنية على سيارات الإسعاف التابعة لها مع الاستمرار في احترام شارة الصليب الأحمر كوسيلة حماية لسيارات الإسعاف التابعة للعدو، وذلك على الرغم من أنها كانت قد انضمت إلى اتفاقية جنيف لعام 1864 دون أي تحفظات. وهكذا أصبح استخدام شعار الهلال الأحمر هو الإجراء المطبق في إمبراطورية العثمانية.

**ثلاث شارات معتمدة**  
وفي عام 1929، وبعد مناقشات مستفيضة، وافق المؤتمر الدبلوماسي، الذي عقد آنذاك، على الاعتراف بشارة الهلال الأحمر، كما اعتمد شارة أخرى ثالثة، هي "الشمس والأسد الأحمران" أي الشارة التي كانت تستخدمها منذ فترة بلاد فارس - إيران حالياً - حتى عام 1980 عندما اعتمدت الهلال الأحمر بدلاً منها). ولكن يبطل المؤتمر أي طلبات جديدة في المستقبل، أكد أنه لن يعترف بشارات جديدة بعد ذلك، لتجنب الوقوع في مشكلة فوضي الشارات.



في ديسمبر/ كانون الأول 2005، انعقد مؤتمر دبلوماسي للدول الأطراف في اتفاقيات جنيف كان هدفه إقرار شارة ثلاثة للحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر تقدم حلاً لمشكلة ظلت وقتاً طويلاً محل سجال في محافل العمل الإنساني، وهي مشكلة تعدد الشارات التي لا تحظى باعتراف دولي والتي نتج عنها استمرار وجود

مع تأسيس الحركة الدولية للصليب الأحمر في النصف الثاني من القرن التاسع عشر سعت لاتخاذ شارة لها كرمز مميز يسهل التعرف عليها لتتمكن بواسطتها من حماية أفراد الخدمات الطبية من الهجمات أثناء النزاعات. وخلال مؤتمر جنيف عامي 1863 و 1864 وضع القواعد المنظمة لسلوك المقاتلين في الميادين وهي القواعد التي أصبحت اليوم مدرجة باتفاقيات جنيف، كما تم اعتماد صليب أحمر على أرضية بيضاء، أي على شكل معكوس لوان العلم السويسري، كشارات تعرف هذه الحركة وترمز لحيادها. ورغم أن أدبيات الحركة وغایاتها الإنسانية كلها كانت تتمحور حول وحدة الحركة على الصعيد العالمي إلا أنه سرعان

بعض مكونات الحركة خارج الاعتراف الرسمي بها، الأمر الذي كان سبباً في عدم توفر الاحترام الكافي لشارتي الحركة المعتمدين (وهما الصليب الأحمر والهلال الأحمر) في بعض السيارات، وفي بعض البلدان المنخرطة في نزاعات ولا تجد تمثيلاً لها في الشارتين المذكورتين. كان قد مر وقت طويل على السجال المتعلق بهذه القضية دون أن تجمع الدول الأطراف على حسمها، وكان ذلك بطبعية الحال راجعاً لكون مشكلة الشارة هذه ليست مشكلة عابرة أو جديدة في ساحة العمل الإنساني، بل ظلت بمثابة وضع مزمن ارتبط بنشأة الحركة وما شهده العالم من أوضاع سياسية وانقسام على مدى ما يزيد على قرن من الزمان.

**"إن الشارة التي نضعها جميعاً لا تمثل ميزة خاصة بدولة ما أو بشعب معين أو ديانة محددة، ولكنها علامة لاحترام الواجب للجرحى وللضحايا الذين لا يملكون الدفاع عن أنفسهم ورمز للتضامن الإنساني في وقت الشدة والمحن"**

الكسندر هاي  
رئيس اللجنة الدولية الأسبق

ربيع 2006



- 05 ■ **شارات الحماية الثالثة ووحدة الحركة الدولية**
- 08 ■ **الحركة الدولية والنزاعات المسلحة الجديدة**
- 10 ■ **الإعلام واللجنة الدولية للصليب الأحمر: علاقة متكاملة**
- 12 ■ **العراق: رغم القيود على العمل الإنساني: جهود مكثفة لحماية الضحايا**
- 15 ■ **القرن الأفريقي: موجة جفاف شرسة في ظل نزاعات مسلحة مزمنة**
- 18 ■ **السودان: عام على اتفاق السلام • حصاد الضحايا البائس**
- 21 ■ **المدنيون وال Herb (ملف خاص)**
- 21 ■ **مسيرة معاناة مستمرة**
- 26 ■ **آخر الأسلحة الجديدة على المدنيين**
- 30 ■ **حماية النازحين • توطينهم واندماجهم**
- 34 ■ **براءة الأطفال وصدمات الحروب**
- 38 ■ **المثلث الساخن في قضية الألغام**
- 40 ■ **معاناة المدنيين عبر قرن من الحروب (صور)**
- 44 ■ **ليالي كثيرة ونهارات مشمسة - أنا أحياناً في بيروت**
- 48 ■ **قصائد Africaine**
- 50 ■ **الصحافة وحقوق الإنسان**
- 53 ■ **أركان العالم**
- 56 ■ **بلا رتوش: ذهب الجنود وما زالت آثارهم على الأرض**
- 58 ■ **إصدارات**

ومنذ ذلك الوقت شرع عدد كبير من البلدان الإسلامية في استخدام شارة الهلال الأحمر، ولم تحدث موافقة على اقتراحات بلدان أخرى لاستخدام شارات بديلة، وكان غياب هذه الموافقة سبباً لرفض بعض البلدان استخدام أحدى الشاراتتين الرسميتين، ومن ثم استخدمت شارات أخرى لسنوات عدة، ومن بين هذه البلدان على سبيل المثال إسرائيل التي استخدمت شارة أخرى لمنظمة الإغاثة المعروفة باسم "درع داود الأحمر" التي تأسست عام 1930.

### سجال متصل

وخلال العقود الأخيرة، كانت تثور، ما بين الحين والآخر، في عدد من الدول بمختلف القارات، المشكلات المتعلقة بشارتي الصليب الأحمر والهلال الأحمر والدلالات الدينية التي تنسب إليهما. لذا يمكن القول أنه بعد مضي ما يزيد على مائة وأربعين عاماً من تأسيس العمل الإنساني أخذت القيمة الحماية للشارة في الضغط من جراء عاملين اثنين، فما: إساءة استخدام الشارة، وتعديها، ودائماً ما كان ضياع الأرواح والمعاناة التي لا داعي لها والتاجة عن هذا الوضع على رأس أسباب القلق الرئيسية للحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، التي يأتي الاحترام المطلق للشارة في مقدمة التحديات التي عليها أن تواجهها.

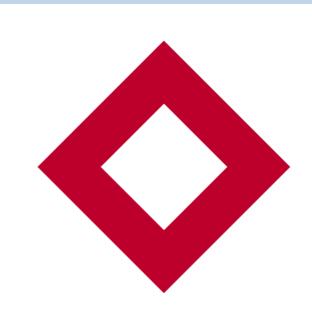
### وحدة الحركة ووحدة الشارة

في يوليو/تموز من عام 1992، كتب كورنيليو سوماروغا، الرئيس السابق للجنة الدولية للصليب الأحمر يقول: "إن الهدف من وحدة الشارة المميزة، وما ترمز إليه من مساعدات للضحايا دون أنانية أو تحيز، يتحقق كنتيجة طبيعية لما تمثله الحركة من مثل وقيم أساسية. كما أن استخدام الشارة بواسطة الخدمات الطبية لأطراف النزاع المختلفة يبرز القيم الأساسية التي يجب أن تظل مشتركة بين هذه الأطراف".

وتتمثل هذه القيم في التوجهات الإنسانية تجاه كل الضحايا وحياد كل من يأتي للمساعدة وعدم التفرقة أو التحيز عند تقديمها. وهو ما يعد تأكيداً لوحدة الحضارات الإنسانية فيما يتعلق بقواعد سلوك معينة، فتوسع الحركة في أن تحتوي بشكل عملي كل الحضارات والديانات والجنسيات ثم مثابرتها على دعوة معظم دول العالم إلى الاستمرار في توسيع نطاق الحماية التي يمنحها القانون الدولي الإنساني لضحايا النزاعات المسلحة إضافة إلى تقديمها المساعدات للسكان المتضررين من الكوارث الطبيعية والحوادث والأمراض، تعد كلها عوامل كافية لتبرر بكل قوّة الغرض الأصلي من استعمال شارة واحدة.

قبل ذلك بعشرين سنة، وأمام المؤتمر الدولي

الذي انعقد في مانيلا عام 1981، أكد ألكسندر هاي رئيس اللجنة الدولية آنذاك أن: "الشارة التي نحملها جميعاً ليست ميزة خاصة بدولة ما أو بشعب معين أو ديانة محددة، ولكنها علامة



الشارة الإضافية الثالثة

للاحترام الواجب للجرحى والضحايا الذين لا يملكون الدفاعة عن أنفسهم ورمل للتضامن الإنساني في وقت الشدة والمحن". ولا يوجد شك في أن تماثل الشارات مع رموز دينية معينة (كالهلال والصليب) كان له إلى حد ما، آثاره السلبية على ضحايا النزاعات، حيث يستخدم كل طرف شارة مختلفة. فالشارة تستمد قيمتها الحماية من حقيقة أنها تُستعمل بواسطة الصديق والعدو. أما إذا ما فقدت الشارة حيادها فإن خرطاً جسیماً سوف يتهددها وتتصبح هي نفسها بدورها هدفاً، وهو ما حدث في بعض الأحيان للأسف.

**وحدة الشارة ومبدأ العالمية**  
لقد ظل الخطر الأول الناجم عن توزع وتتنوع شارات العمل الإنساني يتمثل في الإخلال ببعض عالمية الحركة، التي سبق أن أرسّته كأحد مبادئها الأساسية. لذا، وكما قال كورنيليو سوماروغا في مداخلته السابعة للإشارة إليها: "لم يكن بوسع الحركة أن تنهب من مواجهة هذا التحدى، بل يجب عليها أن تبذل قصارى جهدها للتغلب عليه، وفقاً لمبدأ الإنسانية الذي يدعوها إلى دعم أواصر التفاهم المشترك والصداقه بين الشعوب، وتمثيلها مع مبدأ العالمية الذي بموجبه تفتح الحركة أبوابها للجميع".

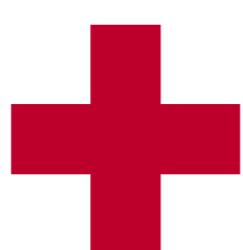
وحظى البروتوكول الجديد بمكافحة الأغبية الساحقة من الدول وتم بمقتضاه اعتماد الشارة الجديدة، التي جاءت على شكل مربع أحمر قائمه على حدة على أرضية بيضاء، ومحفر من داخله بحيث يكون بوسع من يستخدمه أن يضع داخله رمزاً ثانياً يرتضيه، أو يستخدمه على حاله.

### الشارة الإضافية الثالثة: افق جديد نحو توحيد الشارة

جاءت موافقة المجتمع الدولي بالأغلبية على هذا البروتوكول لخضع هذا لمشكلة وجود بعض مكونات العمل الإنساني خارج إطار الحركة الدولي بما يعني ذلك من المساس بوحدة

### توحيد الشارة: خلافات وعقبات

ومن الأمور التي لفتت انتباه كل منتناول



شارات  
الصليب الأحمر



شارات  
الهلال الأحمر



شارات  
الأسد والشمس



شارات  
اللجنة الدولية  
للصليب الأحمر



وعالمية الحركة. ورغم أن الموافقة خلت من إجماع الأعضاء، فإننا مقتنعون بأن إمكانية التوصل لهذا الإجماع في المدى المنظور قائمة، وهو الإجماع الذي من شأنه أن يننقل بقضية الشارة إلى هدف جديد مادام مطروحاً على الحركة الدولية السعي وراءه، وهو توحيد الشارات المعتمل بها في شارة واحدة. ولعلنا لا نغالي إذا قلنا أن المواد التي تضمنها هذا البروتوكول الثالث الجديد، إضافة إلى التصميم البسيط والممتاز في الوقت نفسه لهذه الشارة الجديدة، بمثابة عوامل قوية تفتح الطريق أمام كل العوائق التي تحول دون توحيد الشارة.

فقد نصت مواد البروتوكول على أن استخدام الشارة الجديدة متاح أمام كافة مكونات الحركة، وكذلك متاح أمام وحدات الخدمات الطبية للقوات المسلحة ولقوات الأمم المتحدة التي تقوم بهمهام إنسانية. ومن هنا يفتح الباب على مصراعيه أمام هذه الشارة الجديدة لكي تحفر لنفسها تاريخاً ثقافياً وعاطفياً أمام مستخدميها، فإذا أضفنا لذلك أنه صار من حق اللجنة الدولية للصليب الأحمر والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر أن يستخدما الشارة الجديدة، عند الحاجة، سواء بوضع شاراتهما داخل المربع القائم على حدة أو بغير وضع هذه الشارات داخله، فمعنى ذلك أننا سوف نشهد في المستقبل القريب انتشار استخدام هذه الشارة على ساحة العمل الإنساني، وهو ما يعني بالضرورة أنه من الوارد جداً أن تحل هذه الشارة، أو المربع الأحمر المجوف القائم على حدة محل الشارات القائمة تدريجياً لتشكل حركة العمل الإنساني بذلك بعض أهل عناصرها، وهي العالمية والوحدة، وليس ذلك بعيداً على حركة دولية تضع صالح الضحايا هدفها الأساسي، وتتحلى من مبادئ الإنسانية دستوراً لها.

على أية حال يظل ذلك الأمل نوعاً من التمني ولا يعكس موقفاً رسمياً داخل أي من مكونات الحركة، التي سيكون عليها في العام الجاري أن تجتمع لكي تضع الأطر التنظيمية لوضع مواد هذا البروتوكول الجديد موضع التطبيق وتلوئن من أوضاعها مع تلك الخطوة الجديدة على طريق وحدتها لصالح الضحايا في النزاعات ولصالح المستضعفين في الكوارث الإنسانية في ظل طموح يعبر عنه الكثيرون بأن يسفر هذا الاجتماع عن إجماع فعلي على تناقضه وجدول أعماله، بما يقدم لهذه الحركة وجهاً مشرقاً حرصت دائماً على أن يكون معبراً عن وحدتها وعن أهدافها الإنسانية ■

## للاحظ

المرأة للاستعمار، وللتخلص من الإمبريالية أو لنيل الاستقلال الذاتي، وكذلك على أنها حملات لمقاتلين سياسيين أو أيديولوجيين. وكانت تلك جميعها تأتي تعبر عن قضايا محلية ظهرت في الحقب التي كان التورط الإقليمي فيها محدوداً، أو لأن الاعتبارات الأكثر أهمية، على صعيد العالم، كانت مرتهنة بتدخل القوى العظمى. لذا كان من الممكن أن يغلب الوقت حسر هذه النزاعات في إطار محددة، خاصة مع وجود الخطوط الواضحة للجهات، وللفاعلين المعروفين سواء كانوا دولياً أو مجموعات من خارج الدولة، إضافة إلى "العرابين".

فكثير من النزاعات الجارية اليوم تعتبر في جانب منها عن أزمات الشرعية التي تعكس الضغف المتصل في بنى عدد من الدول المنخرطة فيها. ومن الملحوظ تعدد الأطراف المتحاربة فيها وتتنوع أهدافهم وبوعائهم، سواء كانوا معارضة أو حكومات، وسواء كان الصراع الذي يخوضونه من أجل الحق في الأرض أو في التمكّن من الموارد الطبيعية، أو كان هذا الصراع يعكس مقاومة القهري يمارس على أقليات عرقية أو سكان أصليين، إلخ... فجماعات المتمردين أو المعارضين المنخرطين في هذه النزاعات قد يجدون أنفسهم في مواجهة نفس السلطة المركزية، لكنهم ينطلقون في مواجهتهم لها من أهداف ومناهج شديدة الاختلاف.

وقد يتسبب هذا، في الواقع الأمر، بإبطالة آمام هذه النزاعات، وهو ما يمكن أن يفضي إلى تكاثر المجموعات وحدوث حالات انقطاع في سلاسل القيادة، بفعل التباينات العرقية أو غير ذلك. ومع الوقت، يتحول ما كان في البداية مشروعًا لأسباب سياسية، إلى نوع من البلطجة والفوضى. وفي هذا السياق الذي شارك فيه أطراف كثيرة، يتجاوز الفاعلون المؤثرون بشكل واسع التخوم التقليدية بين الحكومة والمتمردين السياسيين.

ويتمكن ما اصطلح على تسميته بالمجتمع المدني عدداً من الأدوات التي تمكن من فهم هذه الأوضاع أو التأثير على موضوع النزاعات المسلحة وضبط نتائجها.

**بيئة سياسية وعالمية جديدة**  
خلال الحرب الباردة والفترقة التي أعقبتها مباشرة، كان ينظر إلى النزاعات المسلحة أو الحرب باعتبارها ناتجة عن الخصومات التقليدية بين الدول، على غرار أعمال النضال

# الحركة الدولية للهلال والصليب الأحمر

## النزاعات المسلحة الجديدة\*



### كثيراً ما نتساءل عما إذا كان العامل

#### المؤثر الأهم في هذه النزاعات مصدره الداخلي المحلي أم الخارج الدولي.

#### والصعوبة اليوم لا تكمن بالقطع في الإجابة عن هذا السؤال، بشكل خاص،

#### بقدر ما تكمن في الاعتراف بالتنوع الواسع في أوضاع النزاع المسلح

#### والعنف الداخلي التي علينا مواجهتها.

في مختلف أجزاء العالم، وقد بالتألي إلى توليفة من العمليات العسكرية والمعايير التي وجهت لمحاربة الإرهاب، كما أفضت إلى إدخال تشريعات لمناهضة الإرهاب في عدد من البلدان. وعلى الطرف الآخر من تلك النزاعات، برزت أشكال محصورة للغاية من الخصومات بين الجماعات، ذات طابع عابر للقوميات في أغلبها، وأسفرت عن معاناة إنسانية متزايدة في بعض الأقاليم.

#### أثر العوامل الاقتصادية

وقد استمرت العوامل الاقتصادية تلقى بثقلها على آليات النزاعات، بفعل اشتراك عدد من الفاعلين الخواص والعامين في المنافسة من أجل التمكّن من بعض الأسواق أو الموارد الطبيعية الهامة كال碧油 على سبيل المثال،

في حين أنخرط عدد آخر من الفاعلين في أشكال عديدة من عمليات الفتن الاقتصادي.

والواقع الذي نراه في العديد من البلدان المنخرطة في النزاعات أو التي ظهرت فيها هذه النزاعات، هو وقوعها في دوامة ضعف، أو - في بعض الحالات - انهيار الخدمات العامة، كذلك التي تعنى بالصحة، أو الإمداد بالمياه وغير ذلك من الخدمات الاجتماعية الأساسية، وهو ما يتسبّب في تأخير إعادة البناء وتحليل الانتقالي من مرحلة الطوارئ إلى مرحلة وضع وتنفيذ استراتيجيات تنمية مستدامة أكثر صعوبة في التحقيق.

وعلى صعيد الكوكب، ارتبط تطور أوضاع العنف المسلح بالانتشار المعمم للأسلحة وبالهجرة الواسعة من المناطق الريفية إلى المناطق الحضرية، التي تقضم تمددها في كثير من البلدان، وهو ما أفضى إلى تزايد ظهور الأشكال الجديدة من العنف الحضري، الذي غالباً ما تلاشت معه التخوم الفاصلة بين العنف السياسي والجريمة.

#### تحديات العمل الإنساني

والتحدي الرئيسي المُقبل، من وجهة نظر اللجنة الدولية للصليب الأحمر، والذي هو، كما نراه، شديد الأهمية بالنسبة للمجتمع الدولي، يتحدد في الاستجابة للاحتجاجات المتعددة للسكان الذين يرزحون تحت وطأة أوضاع شديدة التنوع من النزاع المسلح والعنف الداخلي، كما يرتفون إلى مدى قدرتنا على التفاعل بكفاءة وسرعة مع حالات الطوارئ المستجدة.

وتعد الاستجابة للاحتجاجات الناجمة عن كل أوضاع النزاعات المسلحة في العالم أمراً جوهرياً بالنسبة لعمل اللجنة الدولية. وهو ما يتطلب امتلاك القدرة على الفعل السريع والكافء في حالة احتدام الأزمة (كما هو الحال في السودان، أو في مناطق النزاع أو المواجهات العسكرية في أعقاب الزلزال الذي ضرب جنوب آسيا)، وبهذا الصدد، كان موقف اللجنة الدولية حاسماً في تكريس أقصى ما لديها من خبرة خاصة ومن بحاجة لمسار طويل لإنهاء حالة الاحتشار، وللعودة للاندماج والتوافق، وهو ما يصعب تحقيقه في ظل ضعف الإمكانيات المتاحة وفقدان الإرادة السياسية. كما أنه يتسبّب في الأعظم المتاح من موارد المجتمع الدولي.

أضف لذلك أننا نجد أن هذه التحولات منشرة في سياقات يشوبها عدم الاستقرار الاقتصادي والاجتماعي الشديد، وفي ظل وجود الدول الهشة. وثبتت التجربة أن الأمر أقصى ما لديها من خبرة خاصة ومن احتياجاتها، على قاعدة نظام الإنذار المبكر المؤسس الذي تم تحديده، ودعم كفائه في التدخل والتدريب السريع، وهناك عنصر أساسي آخر هو القدرة على مواصلة الالتزام على المدى الطويل عند وقوع الأزمات.

الزمونة، وذلك بداية من مراحلها الانتقالية، حياة السكان المعندين. وتظهر الممارسة أنه مع أن الخسائر المباشرة الناجمة عن النزاعات المسلحة الحالية بصفة عامة أقل من نظيراتها في العقود السابقة، إلا أن أعداد الضحايا غير المباشرين لهذه النزاعات قد ارتفعت بشكل كبير. أكثر من ذلك أن حالات النزاع المسلح

#### ببير كراينبول\*

والعنف الحالى ت نحو لأن تتوصل وقتاً أطول، في الوقت الذي لا تقضى فيه فترات الانتقال غالباً إلى أعمال متقدّمة عليها بخصوص التقليل من الأسباب والبواطن الكامنة وراء النزاع، وهو ما قد يؤدي إلى عودة القتال في سياقات عدّة. وبطبيعة الحال، هناك عدد من سمات النزاعات القائمة التي ذكرتها موجود منذ بعض الوقت، في حين أن البعض الآخر حدث نسبياً. كما أن هناك بعض هذه السمات قد يرتبط بنزاع محدد، لكنه قد يكون غربياً في سياقات أخرى. وكما سبق القول، فإن التداخل بين العوامل المحلية والعالمية، يعود من مهمة تحليل الأوضاع المحددة، وتكون الإجابات المناسبة.

اللجنة الدولية للصليب الأحمر، والتي هو، كما نراه، شديد الأهمية بالنسبة للمجتمع الدولي، يتحدد في الاستجابة للاحتجاجات المتعددة للسكان الذين يرزحون تحت وطأة أوضاع شديدة التنوع من النزاع المسلح والعنف الداخلي، كما يرتفون إلى مدى قدرتنا على التفاعل بكفاءة وسرعة مع حالات الطوارئ المستجدة.

وتعد الاستجابة للاحتجاجات الناجمة عن كل أوضاع النزاعات المسلحة في العالم أمراً جوهرياً بالنسبة لعمل اللجنة الدولية. وهو ما يتطلب امتلاك القدرة على الفعل السريع والكافء في حالة احتدام الأزمة (كما هو الحال في السودان، أو في مناطق النزاع أو المواجهات العسكرية في أعقاب الزلزال الذي ضرب جنوب آسيا)، وبهذا الصدد، كان موقف اللجنة الدولية حاسماً في تكريس أقصى ما لديها من خبرة خاصة ومن بحاجة لمسار طويل لإنهاء حالة الاحتشار، وللعودة للاندماج والتوافق، وهو ما يصعب تحقيقه في ظل ضعف الإمكانيات المتاحة وفقدان الإرادة السياسية. كما أنه يتسبّب في الأعظم المتاح من موارد المجتمع الدولي.

أضف لذلك أننا نجد أن هذه التحولات منشرة في سياقات يشوبها عدم الاستقرار الاقتصادي والاجتماعي الشديد، وفي ظل وجود الدول الهشة. وثبتت التجربة أن الأمر أقصى ما لديها من خبرة خاصة ومن احتياجاتها، على قاعدة نظام الإنذار المبكر المؤسس الذي تم تحديده، ودعم كفائه في التدخل والتدريب السريع، وهناك عنصر أساسي آخر هو القدرة على مواصلة الالتزام على المدى الطويل عند وقوع الأزمات.

الزمونة، وذلك بداية من مراحلها الانتقالية، حياة السكان المعندين. وتظهر الممارسة أنه مع أن الخسائر

(\*) مدير العمليات باللجنة الدولية للصليب الأحمر.  
(\*\*) هذا المقال أعد لجانب من تقرير عرض أمام اجتماع لمندوبي الحركة في نوفمبر 2005.

المتوافرة لدى الجمعيات الوطنية جزءاً هاماً من هذه الكفاءة، كما يتبدى ذلك اليوم بوضوح في باكستان.

ويعني العمل الإنساني المحترف عدة أشياء. يأتي على رأسها اهتمامه بالأشخاص، وبكرامتهم وحساسيتهم عندما يتعلق الأمر بالاستجابة لاحتياجاتهم العاجلة. والعمل على مقربة من ضحايا النزاع المسلح من الرجال والنساء والأطفال الذين جلدهم سياط العنف المستبد وتحملوا معاناة شديدة، وهو ما يعني تكريسه عمل إنساني متميز وجدير بهذا الاسم لتقديم الحماية والعون لهم.

ومن أجل امتلاك القدرة على القيام بهذه المهام، نجد أنه من الضروري الاعتماد على الزملاء المؤهلين، الوطنيين أو الدوليين، من ذوي الكفاءات العامة أو المتخصصة، الذين يعرفون ويفهمون جيداً خصوصية البيانات التي يتداخلون بها. فالموظف الإنساني لابد أن يتحلى بصفات خاصة، كالحساسية والانفتاح على التعديلية الثقافية، والرغبة في المعرفة، والاحترام، والقدرة على الاستماع للأخرين وإرادة البحث عن حلول للمشاكل بما فيها المشاكل المتعددة حلها في البيانات الشديدة التعقيد.

كما يمثل أحد التحديات التي نواجهها في القدرة على الاستجابة العالمية، التي تمكن من مساعدة وحماية الأشخاص الذين يعانون، حيشما كانوا. وهو ما يتطلب إقامة شبكة فعالة متواجدة ومنظمة للغاية بالمبادرات، وتشدد هنا على الأهمية الكبرى لشبكة الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، واتحادها الدولي وشبكة مندوبي اللجنة الدولية

الصليب الأحمر في العالم أجمع. إننا نحيا في عالم يتطور بسرعة، حيث يترك اهتمام الرأي العام أحياناً على عدد قليل من النزاعات متوجهها بقية النزاعات. وفي بعض الأماكن، يمارس البعض ضدنا ضغطاً شديداً كما يحاسب البعض عملنا بتقاضيه مطالباً إياناً بتحقيق نتائج في بعض ساعات أو بضعة أيام، في حين أنه في موضع آخر، نجد أن علينا أن نناضل من أجل الحصول على الحد الأدنى من اهتمام الجمهور.

وتتمكن خصوصية الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، التي تؤمن بها اللجنة الدولية بشكل قاطع، في الطبيعة العالمية لمهمتها على وجه التحديد. فهناك مسؤولية نأخذها على عاتقنا تتضمن أننا لا نقوم بأي تمييز بين السكان الذين يعانون، أو بين هؤلاء الذين تسلط عليهم الأضواء على الصعيد الوطني أو العالمي، والذين لا يهتم بهم أحد ■



هاتفية إلى الأسرة من نوع: "أنا بخير". وخلال العام 2005 أجرى مندوبي اللجنة الدولية باسم المحتجزين حوالي 1700 مكالمة هاتفية موجهة إلى أسرهم المقيدة في مختلف أنحاء العراق. وفي شهر تشرين الأول / أكتوبر 2005، باشرت اللجنة الدولية مشروع بدل الزيارة العائلية الذي يقدم المساعدة المالية للعائلات التي ترغب في زيارة أقربائها في سجن معسكر بوكا. وأفادت من البرنامج أكثر من 2100 عائلة.

**أشباح أبو غريب!!**  
ومؤخرًا، ومع نشر صور جديدة للتعزيب في معتقل أبو غريب، جددت اللجنة الدولية موقفها الداعي إلى احترام الكرامة الإنسانية للمحتجزين، مذكرة بوصياتها التي وضعتها أمام سلطات الاحتجاز من خلال تقاريرها عن أوضاع السجون، ومؤكدة على ضرورة فتح كافة السجون وأماكن الاحتجاز أمام زيارات مندوبيها، سواء كانت هذه السجون سرية كما أعلن أم معروفة، وسواء كانت خاصةً سلطات التحالف أو للسلطات العراقية.

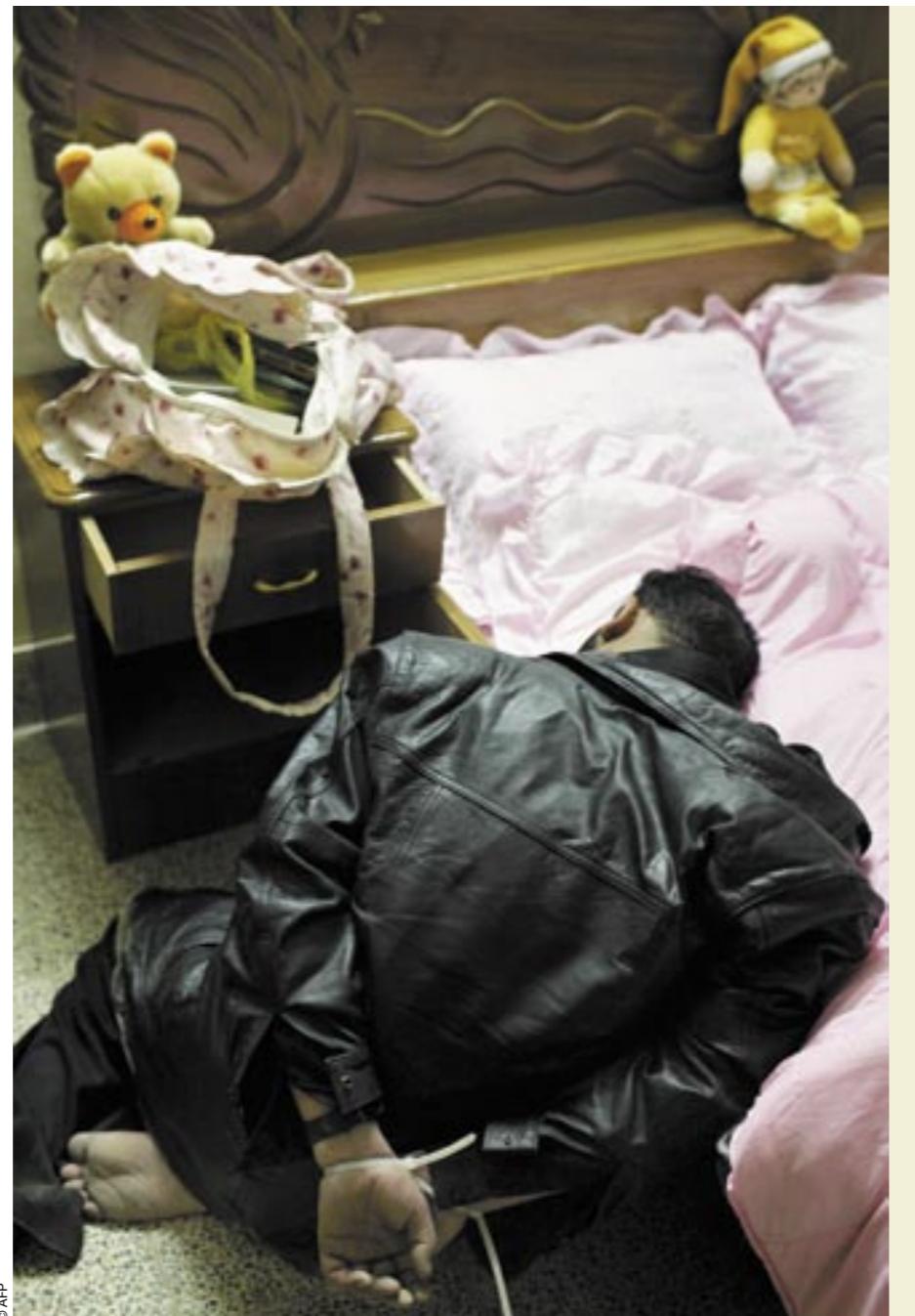
#### البحث عن المفقودين

وخلال السنة المنصرمة واصلت اللجنة الدولية جهودها للكشف عن مصير الأشخاص الذين فقدوا نتيجة النزاعات المختلفة التي عرفتها البلاد منذ العام 1980. ونظمت المؤسسة دورة تدريبية لمدة أسبوعين موجهة إلى الأخصائيين العراقيين في الطب الشرعي من أجل تدريتهم على التعامل مع الرفات البشري وتجنب تزايد عدد الجثث التي لا يمكن التعرف على أصحابها. كما استمرت في رئاسة اجتماعات اللجنة الثالثة ولجنتها التقنية الفرعية سعياً إلى إيجاد حل لملفات المفقودين منذ حرب الخليج الأولى عامي 1990-1991.

إضافة إلى مساندتها وتشجيعها لإنشاء آليات للتعامل مع القضايا المتعلقة بالأشخاص المفقودين في علاقة بالغرب بين إيران والعراق، وال الحرب الأخيرة والأوضاع الحالية.

#### المساعدة الطبية

شملت المساعدات الطبية التي قامت بها اللجنة الدولية مؤسسات متعددة على الساحة العراقية، فبعد وقوع هجوم بالقنابل في أربيل في أيار / مايو 2005، قدمت اللجنة الدولية على الفور معدات طبية وجراحية إلى مستشفى الطوارئ المحلي. وشملت الإمدادات المقدمة



الاعتقال في غرف النوم

بإعادة أكثر من 200 جندي أطلق سراحهم إلى ديارهم.

#### «أنا بخير»

أرسلكم عن طريق الصليب الأحمر!» وقد استطاع عدد كبير من المحتجزين، بفضل رسائل الصليب الأحمر، إعادة اتصالهم بعائلاتهم والإبقاء على هذا الاتصال داخل العراق أو في الخارج. خلال العام 2005 وزعت على المحتجزين حوالي 6430 رسالة من رسائل الصليب الأحمر وجمعت أكثر من 11 000 رسالة لتسليم إلى عائلاتهم. كما قامت اللجنة، بالتعاون مع السلطات المعنية،

بالقرب من مدينة البصرة، ومعسكر قلعة سوس شمال العراق و 18 مكان احتجاز في كردستان. إلا أن أسباباً أمنية حالت دون زيارتها الأشخاص المحتجزين في أنحاء أخرى كثيرة من البلاد. كما رفعت اللجنة، بصورة منتظمة تقارير سرية حول هذه

الزيارات إلى سلطات الاحتجاز المعنية. وقدمت اللجنة الدولية، حيثما اقتضت الحاجة، الملاحظات والتوصيات المناسبة الهادفة إلى ضمان ظروف الاحتجاز ومعاملة

المحتجزين المتماشية مع اتفاقيات جنيف وغيرها من المعايير الدولية ذات الصلة. كما قامت اللجنة، بالتعاون مع السلطات المعنية،

**مع ازدياد تعقيد أوضاع النزاع الدائر في العراق، يزداد تعقد ملف العمل الإنساني، الذي يتواصل بهدف توفير أكبر قدر ممكن من الحماية للضحايا، ومن المساعدات للضعفاء، في ظل القيود الأمنية المشددة.**

## رغم القيود على العمل الإنساني جهود مكثفة لحماية الضحايا

**فيما** يعاني العراق اليوم من أوضاع بلغت خطورتها حالة من التهديد المروع للمنطقة بأسرها، بفعل تدهور الأوضاع الأمنية، التي لم يعد عدم استقرارها أمراً مزمناً فحسب، بل تخطى ذلك ليس حدود ما كان يجب أن يمسها، وليخترق مقدسات ظل الاقتراب منها لزمن طویل أمراً شبه مستحيل بإجماع كافة أطياف الساحة العراقية، التي يتحد أطرافها على خطاب واحد يؤكّد على وحدة الصف والتعايش بين جميع السكان، وعلى أن عناصر الكراهية والبغضينة لم يكن لها -فيما قبل- وجود مشتعل بين طوائف المجتمع العراقي ومكوناته.

وبعيداً عنتناول الملف السياسي للحالة العراقية اليوم، تزداد حاجات هذا البلد الإنسانية لدرجة غير مسبوقة، وتتفاقم حالات الضعف لدى المواطنين العراقيين الذين يثنون تحت وطأة عدم الاستقرار وعدم توفر الخدمات الأساسية. إضافة إلى ما تحدث النتائج المرتقبة على النزاع من آلام، وما تسقطه من ضحايا يحتاجون إلى الحماية الضرورية وتوفير الضمانات الإنسانية لهم.

في ظل ظروف كهذه، كان من المفروض أن يلعب العمل الإنساني المستقل وغير المتحيز دوراً كبيراً في توفير ظروف أفضل للسكان من خلال العمل البشري لتجنيبهم ويلات النزاع وعواقبه. لكن الأوضاع التي راحت تنتقل من سيء إلى أسوأ، إضافة إلى استهداف بعض الأطراف لتواجد العمل الإنساني المستقل المباشر بالميدان، تسببت في إيجاد عقبات كبيرة حالت دون هذا العمل وقىامه بدوره على النحو الذي يطمح إليه.

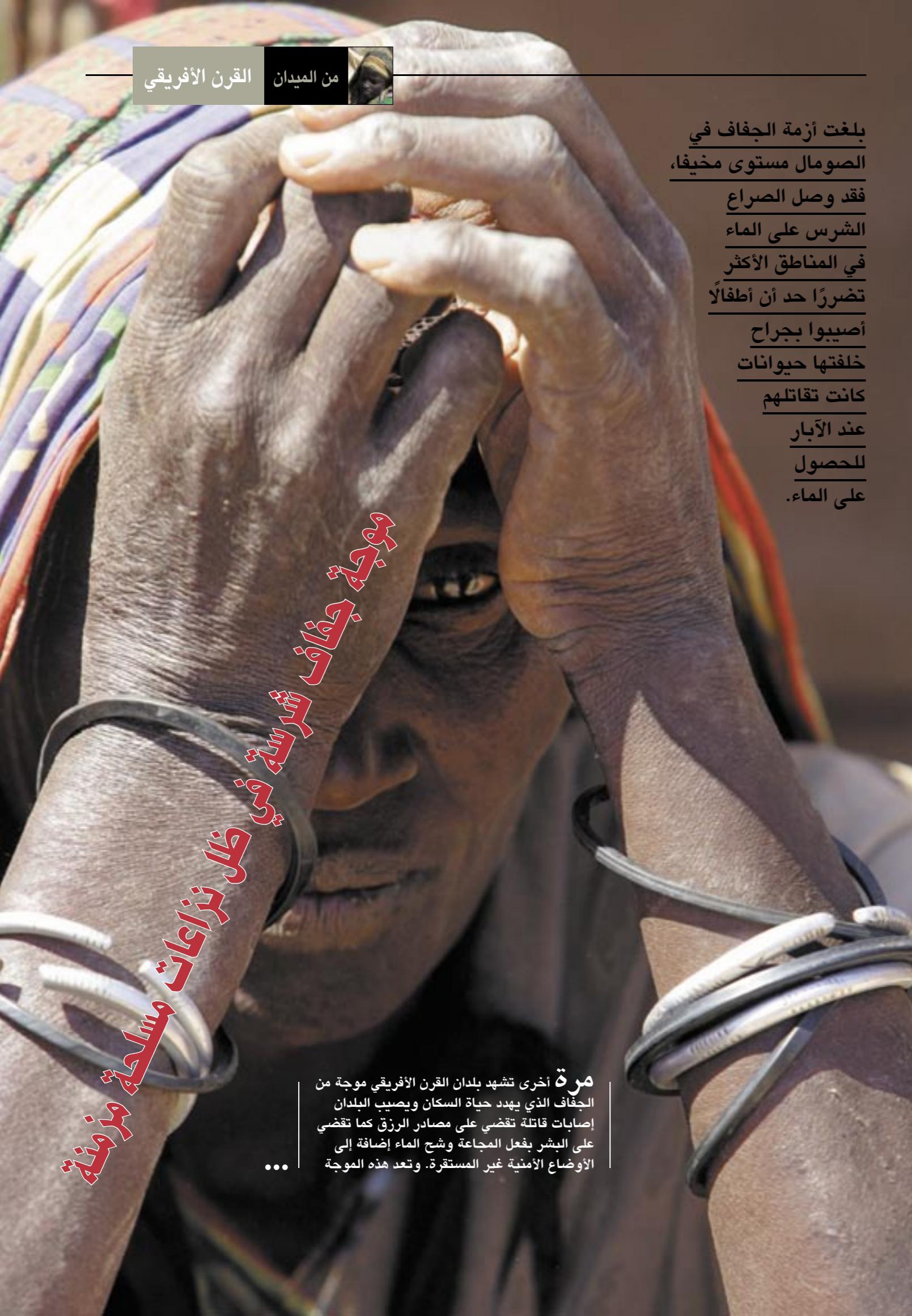
فمنذ الهجوم الذي وقع على مكاتب بعضها في بغداد في تشرين الأول / أكتوبر 2003، عملت اللجنة الدولية للصليب الأحمر في العراق في ظل قيود ميدانية شديدة، أعادت حرية الحركة لمندوبيها داخل العراق، كما أعادت وبالتالي من قدراتها على الاستجابة السريعة المباشرة التي تميز بها عملها في مواضع عديدة أخرى للنزاعات الدائرة بالعالم.

على الرغم من ذلك، كان خيار اللجنة الدولية، الذي فرضه عليها التزامها الإنساني، هو استمرارها في العمل، رغم هذه القيود، لتقديم الحد الأقصى الممكن من الخدمة

الإنسانية التي تتيحها هذه الظروف، ولمواصلة دعمها للعراقيين الذين عانوا من عشرات السنين من النزاعات.

وقد شهد العام المنصرم جمعاً من أنشطة الدعم التي قامت بها المنظمة، بالتعاون مع

جمعية الهلال الأحمر العراقي، تناولت جوانب شتى من الاحتياجات الإنسانية العاجلة، إضافة إلى اهتمامها الأساسي بأنشطة الحماية الضرورية لضحايا النزاع عبر زيارتها المنتظمة للمحتجزين وجهودها في المحافظة على الاتصال بين المحتجزين وعائلاتهم عبر تبادل رسائل الصليب الأحمر بغداد الدولي، ومعسكر بوكا، ومركز شعبية



بلغت أزمة الجفاف في الصومال مستوى مخيفاً  
فقد وصل الصراع  
الشرس على الماء  
في المناطق الأكثر  
تضريراً حد أن أطفالاً  
أصيبوا بجراح  
خلفتها حيوانات  
كانت تقاتلهم  
عند الآبار  
للحصول  
على الماء.

A close-up photograph showing a coiled black and white cable. The cable consists of several parallel wires, some of which are covered in a light-colored insulation, while others are exposed metal. The cable is resting on a dark, textured surface, possibly a wooden table or a dark fabric.

- إعادة بناء مركز القادسية للرعاية الصحية الأولية في البصرة. ويستطيع المركز معالجة سبعين مريضاً يومياً.

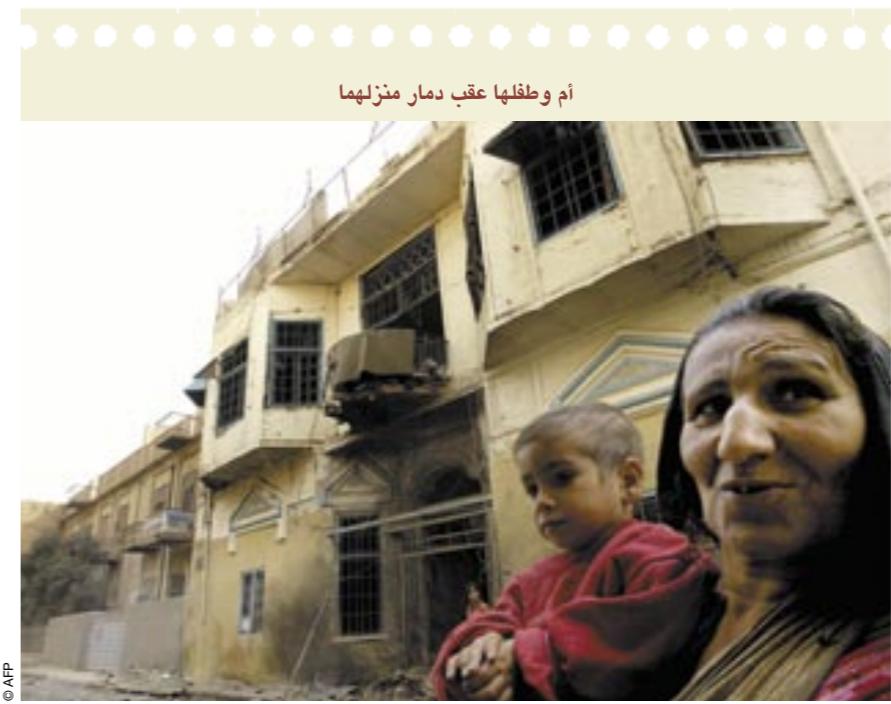
**التعاون والتنسيق**  
**مع جمعية الهلال الأحمر العراقي**

بطبيعة الحال، هناك شراكة هامة ووثيقة  
بين اللجنة الدولية وجمعية الهلال الأحمر  
العربي وهي الشراكة التي تواصلت على  
امتداد العام عبر التعاون الوثيق مع الجمعية  
لاسيما في مجال البحث عن المفقودين  
ومواجهة حالات الطوارئ الإنسانية. وسعياً  
وراء تعزيز فعالية الموارد التي توفرها حركة  
الصليب الأحمر والهلال الأحمر، اعتمدت في  
تشرين الثاني / نوفمبر مذكرة تفاهم حول  
إدارة وتنسيق استجابة حركة الصليب الأحمر  
والهلال الأحمر في العراق، وقعها كل من

جمعية الهلال الأحمر  
العربي، واللجنة  
الدولية للصليب الأحمر،  
والاتحاد الدولي  
ل الجمعيات الصليب  
الأحمر والهلال الأحمر.  
وهي الوثيقة التي  
سيكون للالتزام بما  
 جاء فيها أثر ملموس  
على تطور العمل المقدم  
للمحاجن.  
ويعد الاتصال  
ب مختلف فئات المجتمع  
وإطلاعهم على المبادئ  
الأساسية في القانون  
الدولي الإنساني وعلى  
حياد اللجنة الدولية  
واستقلاليتها وأنشطتها  
والصعوبات التي  
واجهها في عملها

عنصر أساسية لاقتناء الناس بدورها وتعزيز قدرتها على القيام بعملها الإنساني. وفي إطار التزامها بعدم التحيين، تواصل اللجنة الدولية اتصالها مع مختلف الأطياف العراقية، بهدف حث الجميع على الإسهام في فتح الطريق أمام العمل الإنساني وتخفيف القيود التي تعوق حركة، أملًا في تقديم الحد الأقصى من الحماية والمساعدة للجميع. وإلى أن يسفر هذا التواصل والتقهم المرغوب عن نتائج ملموسة على أرض الواقع، تستمر جهود اللجنة الدولية في كافة المجالات متواصلة، ويظل الأمل قائماً في أن يسفر العام الحالي 2006 عن معطيات جديدة تساعد في تحسين الأوضاع الإنسانية ■ لل العراقيين

خلال عام 2005 زارت اللجنة الدولية 14000 متحجز وجمعت 11000 رسالة وزعّت على عائلاته



أم وطفلها عقب دمار منزلاهما

أدوات التضييد والسوائل التي تحقن في الوريد وكانت تغطي حاجات 100 مريض في قسم الجراحة. كما واصلت تقديم الدعم لسبعة مراكز لتقويم الأعضاء في بغداد والحلة والموصل والنجف والبصرة، وتولّت الإدارة الكاملة لمركز أربيل. وخلال العام 2005، عالجت اللجنة الدولية أكثر من 3200 مريض وسلمت حوالي 400 طرف اصطناعي وقامت بعمليات تقويم لأربعة وستين شخصاً من مبتوري الأعضاء.

الطوارئ الإنسانية  
الماء والغذاء

بالتعاون مع السلطات المحلية، واصلت اللجنة  
الدولية الاستجابة للاحتياجات العاجلة في مجال  
الإمداد بالماء، والغذاء. وشملت الأنشطة نقل  
المياه بالصهاريج، إلى النازحين وإلى  
المستشفيات التي تقع بأعداد هائلة من  
الجرحى، أو بتقديم الطرود الغذائية، وذلك في

الأنبار، وبغداد، وتن  
عفر، والقائم،  
وراوة، وعكشات.  
وذلك بالتعاون مع  
سلطات المياه  
العراقية وجمعية  
الهلال الأحمر  
ال العراقي. كما انتهت  
اللجنة خلال 2005  
من استكمال  
مشروع الإمداد  
بالماء الهدف إلى  
توفير مياه الشرب  
لخمسة وخمسين  
ألف شخص في  
الحسينية شرق  
بغداد.

إعادة تأهيل  
المستشفيات  
ومراكز العلاج

في ظل الظروف الراهنة، يعد دعم وتأهيل المستشفيات لتمكنها من استقبال وعلاج الحالات الطارئة واحدة من أولويات اللجنة الدولية. لذا فخلال العام 2005، أكملت اللجنة الدولية ستة مشاريع كبيرة هي التالية :

- إنشاء مبنى في مستشفى البرموك للولادة

- في بغداد بسعة ألف سرير.
- إعادة تأهيل وتوسيع مستشفى الخالي العام في ديالى وسعته خمسون سريراً.
- إعادة تأهيل جزء من مستشفى تكريت في صلاح الدين وسعته أربعين سريراً.
- بناء مركز زرجلة للرعاية الصحية الأولية في جبال قنديل شمالي العراق يستطيع معالجة



والزراعة والخدمات البيطرية.

#### مواصلة المساعدات لإثيوبيا وكينيا

وفي إثيوبيا يضرر الجفاف بصورة خاصة المناطق الجنوبية من دولة الصومال الإقليمية. وتتساعد اللجنة الدولية أكثر من 300 ألف شخص من خلال تحسين وسائل الحصول على الماء، وتقديم العلاج المجاني للماشية، وتوزيع الغذاء والبذور، وتوفير المستلزمات الطبية للمنشآت الصحية. وفي النصف الأول من فبراير/ شباط 2006 تم إرسال طائرة شحن محملة بمواد المساعدات إلى مطار جود، وهي المساعدات التي تم توزيعها على السكان الأكثر تضرراً من الجفاف. أما في كينيا، فتدعم اللجنة الدولية جهود جمعية الصليب الأحمر الكيني وهي المنظمة الوطنية المسؤولة عن مواجهة الكوارث في البلاد، وقد وضعت ست شاحنات في تصرف الجمعية الوطنية من أجل استخدامها في جهود الإغاثة.

ومن المعروف أنه في ظل الأوضاع الأمنية غير المستقرة التي تفاقم من صعوبة عمل وكالات الإغاثة الدولية في العمل عبر تواجدها المباشر داخل الصومال، أصبحت اللجنة الدولية منذ سنوات عديدة بمثابة القائم الرئيسي على تقديم المساعدات لضحايا النزاع المسلح والعنف الداخلي في هذا البلد، فهي تتمتع بدرجة عالية من القبول من مختلف أطراف النزاع بما جعلها قادرة على الوصول للذين هم في حاجة

للمساعدة وذلك عبر الشراكة القوية التي تربطها في الميدان مع جمعية الهلال الأحمر الصومالية. ومن أجل تعزيز أثر أنشطتها ولتجنب الأضرار التي تنتجم عن فوضى عدم التنسيق في العمل الإنساني، تواصل اللجنة اتصالاتها مع الوكالات الإنسانية الرئيسية التي تخطط أو بدأت بالفعل في القيام بأعمال إغاثة لمساعدة ضحايا الجفاف بالصومال والمناطق الأخرى بالإقليم بغية التوصل إلى أعلى درجة من درجات تنسيق العمل بالميدان. وضمن هذا الإطار، أبّقت اللجنة الدولية نظم المراقبة التابعة لها في: "مجموعة تنسيق المساعدات للصومال" المتواجدة في نيروبي، التي تشمل ممثلي المانحين، ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية غير الحكومية. وبطبيعة الحال، ونظراً لتفاقم الأوضاع، خاصة الأمنية منها، سيظل عمل اللجنة الدولية موجهاً للاستجابة للاحتجاجات المستجدة مع مراعاة احتياجات الأمن الضرورية التي تحول، حتى الآن، دون أن يكون لها تمثيل أجنبي دائم بالصومال ■



عصفت أزمة الجفاف بالحيوانات التي نفقت من العطش.

نساء يعانين سوء الوضع

لا يموت الناس من الجوع في الصومال، لكن هذا الوضع يمكن أن يتغير سريعاً، فإذا لم تحدث استجابة عاجلة للأزمة الآن، وإذا لم تهطل الأمطار في أبريل / نيسان المقبل، سيصبح الوضع شديد السوء، وتعتمد المجاعة ويتضاعف ضحاياها.

ومن المعروف أن موسم الأمطار في هذا الإقليم يحل في أبريل / نيسان، لكن السنوات الأربع الماضية شهدت عدم سقوط الأمطار بالقدر الكافي، كما تشير التوقعات إلى استمرار هذا الوضع السيئ خلال العام الحالي. ومن المعروف أن حوالي مليونين من الصوماليين قد تأثرت حياتهم حالياً بفعل الجفاف، وذلك ضمن إجمالي عدد السكان البالغ اثنى عشر مليوناً. وحتى في ظل أفضل التوقعات الممكنة، وإذا جاء موسم الأمطار مواتياً هذا العام، فإن موسم الحصاد لن يبدأ قبل يوليو / تموز، ومن ثم ستزيد احتياجات السكان. وفي الوقت الحالي يمر الصومال بمرحلة ما قبل المجاعة، ومن المتوقع نفوق حوالي 80 بالمائة من الماشية في إقليم جيدو وحده خلال الأسابيع المقبلة. لقد أضطرر الناس لبيع القليل مما لديهم من مقتنيات، لكنهم لا يستطيعون بيع حيواناتهم لأنها لم تعد ذات قيمة في الأسواق، بفعل الحالة التي عليها.

#### ثلاثة أكواب من الماء ودرجة حرارة أربعين مئوية

في هذا الجفاف، الأسوأ في تاريخه، الذي يشهد الإقليم، لم يعد من الممكن للفرد الحصول على أكثر من ثلاثة أكواب من الماء يومياً في ظل درجة حرارة تصعد إلى الأربعين مئوية، خاصة في مناطق باكول وجيدو وبابي، التي يعيش بها حوالي مليون ونصف مليون شخص، مما جعل الكثيرين منهم يت漫长的 البحث عن المياه على الطرق التي تتمدد لسبعين كيلومتراً، وجعل البعض منهم يهاجرون إلى نهر جوبا، أو يرحلون صوب المدن في كينيا.

وقد باشرت اللجنة الدولية خلال يناير / كانون الثاني 2006 شراء حوالي 25 000 رأس من الماعز والخراف من أصحاب المزارع المحليين من أجل تأمين الغذاء لقرابة 150 ألف نازح، ونقل ماء الشرب إلى 80 ألف شخص وترميم عشرات التجويفات والأبار والخزانات لجمع مياه الأمطار. وتقوم اللجنة الدولية منذ عام 1977 بتتنفيذ أكثر من 300 مشروع كل سنة في مجالات الماء والصحة

مساعدة أكثر من نصف مليون شخص في مناطق ضربها الجفاف والعنف المسلح في الصومال وإثيوبيا.

ويتساوى اللجنة الدولية قلق عميق بشأن الوضع السائد في الصومال الذي يوجد به أكبر عدد من الإصابات بالسلاح في كل أفريقياً فيما أصبح أفراد عشرات الآلاف من العائلات نازحين داخل بلادهم. وقد بلغت الأزمة مستوى مخيفاً، فقد وصل الصراع الشرس على الماء في المناطق الأكثر تضرراً من الجفاف إلى حد أن أطفالاً أصيروا بجراح خلفها حيوانات كانت تقاتلهم عند الآبار للحصول على الماء.

وتدرك اللجنة الدولية انشطةها للمساعدة في مناطق جنوب الصومال الذي شهد أشد موجات الجفاف وذلك بالتعاون مع منظمات إنسانية أخرى وبالشراكة مع الهلال الأحمر الصومالي.

وقد بدأت المنظمة من منتصف فبراير / شباط 2006 توزيع الغذاء على 48 ألف شخص في "باكول" و 54 ألف شخص في منطقتي "جيدو" و "بابي". فتسللت العائلات كهيات من الذرة والحبوب البقلية (الفول أو العدس...) والذرت النباتي تكتفياً لشهرين. وسوف تستمرة هذه المساعدة حتى وقت الحصاد القادم في شهر تموز / يوليو علمًا أن نتائج المحصول تعتمد على الأوضاع خلال موسم الأمطار الذي يبدأ في شهر نيسان / أبريل.

#### الصومال من الوضع الأسوأ إلى الوضع الأليم

يقول "باسكال هوندت"، رئيس بعثة اللجنة الدولية للصومال: إن الجفاف يحوال وضعاً كان أليماً إلى حالة أسوأ بالنسبة إلى غالبية السكان في جنوب الصومال. وضمن هذه الأوضاع الصعبة وغير المستقرة، نعمل مع الهلال الأحمر الصومالي من أجل تقديم المساعدة إلى الأكثر ضعفاً من سكان المناطق الريفية الممزورة. وتعزز شبكة المتطوعين الوطنية في الهلال الأحمر الصومالي ومعرفتها لحالات الناس عاملًا حيوياً في نجاح عملية الطوارئ الهدافة إلى سد الحاجات حتى الحصاد القادم. إلا أن احترام حياة وكرامة المدنيين العزل من جانب جميع المشاركين في المواجهات المسلحة في الصومال يبقى السبيل الوحيد للتخفيف من معاناة الشعب الصومالي وتحسين ظروف عيشه في المدى الطويل".

في الوقت الحالي، كما يقول باسكال هوندت،

الجديدة أسوأ موجة جفاف شهدتها هذه المنطقة خلال العشر سنوات الأخيرة، فقد أدت إلى نقص حاد في الماء والطعام وأتلفت المراعي ومحصول الحبوب وقتل أعداداً كبيرة من الماشية في الأجزاء الأكثر تضرراً من جنوب الصومال وفي دولة الصومال الإقليمية جنوب شرق إثيوبيا. ومن المعروف أن الصومال يعاني من غياب حكومة مركزية تدير شؤونه منذ العام 1991، كما صار هذا البلد مسرحاً للنزاع الداخلي وللعنف المسلح الذي يتواصل بلا توقف، في ظل غياب شبه شامل لحكم القانون، وفي ظل انتشار المجموعات المسلحة المقاتلة التي تسيطر على جانب كبير من البلاد وتنافس فيما بينها على المياه والمراعي، الأمر الذي يحدث شللًا للاقتصاد، ويسكب في الفدanan المزيد أمام الكوارث الطبيعية كالجفاف والفيضانات مما جعل الكثريين من الصوماليين يناضلون يومياً من أجل البقاء على قيد الحياة.

وقد فاقت موجة الجفاف الجديدة من الوضع الإنساني الصعب الذي تمر به البلاد، خاصة في الأجزاء الجنوبية منها، حيث تتواصل العمليات العدائية بين القبائل المتنافسة مما يضاعف معاناته السكان. فقد أظهر تقييم ميداني حديث للجنة الدولية للصليب الأحمر حول جنوب الصومال وجنوب شرق إثيوبيا أن أعداداً كبيرة من السكان تعرضت لنقص شديد في الماء والغذاء. إذ جفت المراعي وفشلت الزراعات وارتفاعت نسبة ما ينفق من الماشي والدواجن والأمر الذي قضى على أسباب الرزق وأجبر العديد من الناس على مغادرة مواطن حياتهم بحثاً عن الماء والطعام. يضاف إلى ذلك، أن عدد كبيراً من الجماعات التي تقطن بعض الأجزاء الجنوبية من الصومال لم تعد قادرة على تقديم العون للعائلات النازحة بفعل النزاع المسلح الداخلي وأعمال العنف التي تجتاح أقاليمهم. وبهذا أصبح عشرات الآلاف من الناس من فيهم السكان المتضررون شمال شرق كينيا يبحتون إلى مساعدات إنسانية عاجلة.

**رفع مستوى الطوارئ**

وفي استجابة لهذا الوضع القاسي رفعت اللجنة الدولية من و Tingira عمليات الطوارئ من خلال وضع خطة لمدى خمسة أشهر من أجل



## السودان: عام على اتفاق السلام

# حصاد الضحايا البائس!



ورغم العنت الذي يجده الضحايا من النازحين الذين قذفت بهم الحرب إلى الخرطوم، إلا أن تحركات العودة طبقاً لـ“كالين لا تزال محدودة”: “فهناك دليل بالفعل على حالات يكتشف فيها العادون أن توقعاتهم خابت حال وصولهم إلى مواطنهم الأصلي في الجنوب، لهذا يقررون العودة إلى الخرطوم!”. وكما هو منصوص عليه في القوانين والمواثيق الدولية لحقوق الإنسان، ينبغي احترام حق الضحايا من النازحين في حرية الاختيار بين العودة الطوعية أو الاندماج والاستقرار في مكان آخر، إلا أنه ولاعتبارات سياسية متعلقة بتعزيز رؤى دعوة الانفصال، تم تجاوز هذا الحق. لقد تبين من الحوارات التي أجريناها مع النازحين في معسكرات التردد بالخرطوم أن الكثيرين لم يتم إشعارهم أو لم يتم إعلامهم أبداً بالظروف المحيطة بأ Majority الأصلية، فكان لدى الكثير منهم توقعات غير واقعية حول سلامية البنية التحتية وتشغيل الخدمات الأساسية وفرص كسب الرزق في مواطنهم الأصلي، وافتقر الكثيرون منهم لسبل الحصول على تلك المعلومات.

**6,7 مليون نازح بين الأمل والرجاء.**  
**الألغام، والبعوض، والأمراض الفتاك، والحيوانات المفترسة،**  
**وال مليشيات المتمردة، عقبات في طريق العودة.**

### علاء الدين بشير\*

طويلة الأمد من الرعاية وتقديم العون والخدمات الأساسية وسبيل كسب العيش في واقع يعتبر جديداً تسبباً عليهم، بما يمكن أن تصبح معه عملية العودة نفسها سبباً لاندلاع نزاع جديد بين العاديين والمقيمين حول الموارد أو الأرض، أو لتصفية ثارات قدية من زمن الحرب.

**مشاكل كثيرة وقدرات محدودة**  
 يقول فالتر كالين، مثل الأمين العام للأمم المتحدة لحقوق الإنسان الخاصة بالنازحين والمدير المشارك لمشروع بروكفلر بين حول التشريد الداخلي في دراسة منشورة له بموقع المشروع على الإنترت: “إن قلة الأموال والقيود على الحركة تسببت في عرقلة عمليات الحماية من قبل الهيئات الدولية والمنظمات غير الحكومية للعاديين من الضحايا (...) فالقدرات الحالية قليلة ومحدودة في الجنوب لاستقبال أعداد كبيرة من العاديين والعمل على إدماجهم بسرعة في المجتمع هناك”.

ويحدّر كالين من التوترات التي يمكن أن تتشكل نتيجة لهذه الأوضاع المستطردة: “في المناطق التي وصل إليها العادون بأعداد كبيرة يمكن للتوترات أن تتشكل في المجتمعات المحلية الممتدة بسبب التنافس على الموارد والخدمات القليلة مما قد يحمل المجتمع الدولي على إنفاق الأموال على المساعدات الطارئة لمقابلة الوضع الناجم عن هذه النزاعات، بينما يجب أن توظف لمشاريع التنمية”.

(\*) صحافي سوداني.

الانتقالية في العام 2007م، بينما سيفضل اثنان وعشرون بالمائة منهم البقاء بأماكن إقامتهم الحالية بنهاية الفترة الانتقالية عام 2011م، ولكن على الرغم من كل هذه التقديرات المتفائلة، نجد أن مؤشرات الواقع

تبعد متشائمة، وليس أدل على ذلك من واقع رفض أعداد مقدرة من طالبي اللجوء وإعادة التوطين من السودانيين العودة إلى بلادهم وتفضيلهم الموت خارجها على الأوبة إلى حضن الوطن!!

### عقبات ومخاوف وأخطار

تجد هذه الصورة المتشائمة أسبابها في كون الضحايا يخشون على سلامتهم الشخصية من العودة إلى مواطنهم الأصلي خصوصاً في جنوب السودان وذلك بسبب نشاط المليشيات المسلحة بجانب جيش الله، وانتشار نحو مليوني لغم في الأماكن التي كان يدور فيها القتال، والبطء الذي يلازم عمليات نزعها نتيجة قلة الأمن وعدم توفر التمويل اللازم لعمليات الإزالة وانتشار السلاح بين المدنيين في المجتمع. علاوة على ذلك فإن الذين تستند لهم العودة بدون مأوى وغذاء كاف ومياه صالحة للشرب، وانعدام للخدمات الطبية، كما يخشى الآباء الذين كان يتعلم أبناؤهم في المدارس في الشمال رغم أوضاعهم البائسة فيه، من أن أبناءهم لن يلتحقوا بالمدارس المحدودة جداً في الجنوب، والتي أخذت كفايتها من الطلاب بالفعل. كما أنه ومن ملاحظاتي الشخصية بجنوب السودان توجد أعداد غير متكافئة للأشخاص كبار السن والنساء والأطفال، بينما يهاجر الأشخاص القادرون جسدياً للبحث عن العمل في أماكن أخرى، أو أنهم فضلوا عدم العودة من أساسه.

يضاف إلى ذلك أن هشاشة الأوضاع في السودان عامة وفي الجنوب بصورة خاصة تجعل عمليات العودة تتم في ظروف حرمان ناضلوا في طريقهم بها ضد الألغام والبعوض والدودة الغينية وذباب التسي

ما يزيد على العام، منذ التوقيع على اتفاقية السلام بين حكومة السودان والحركة الشعبية/ الجيش الشعبي لتحرير السودان في التاسع من يناير / كانون الثاني 2005م، ولا يزال ضحايا الحرب من المدنيين ينتظرون ليقطفوا ثمار السلام.

وتواجه عملية وضع اتفاق السلام في حين التنفيذ تعقيدات يعود بعض منها إلى تفاقم أزمة دارفور التي أصبحت تحتل مكاناً بارزاً في أجenda المجتمع الدولي الذي اضطر معها إلى صرف مليارات ونصف المليار من الأموال المخصصة لدعم السلام في أوسلو لمواجهة الأزمة الإنسانية هناك.

ومع أن الپيال التيفيدية التي أقرتها الاتفاقية لم تكتمل بعد، إلا أن أكبر تحد يواجه الاتفاقية وطرفها هو ضرورة العمل على أن يكون انعكاسها إيجابياً على حياة ضحايا الحرب، وأولى صور هذا الانعكاس الإيجابي هي إعادة توطين سبعة ملايين وستمائة ألف مواطن نازح بينهم خمسمائة ألف لاجئ في دول الجوار، بحسب إحصاءات الأمم المتحدة، كانت قد شردهم الحرب التي دارت رحاها لأكثر من عشرين عاماً في جنوب البلاد وجبال النوبة وجنوب النيل الأزرق.

### تقديرات متفائلة

وتعتبر تقديرات أطراف النزاع والأمم المتحدة متفائلة بشأن العودة الطوعية لضحايا الحرب إلى مناطقهم التي اقتلعوا منها قسراً، حيث تقدر المفوضية السامية للأجئين التابعة للأمم المتحدة أن تسعين بالمائة من اللاجئين سيعودون إلى البلاد خلال الفترة الانتقالية، بينما يضع تقرير بعثة التقييم المشتركة لاحتياجات السلام «جام» تقديرات بأن حوالي سبعين في المائة من النازحين سوف يعودون ويستقرن مرة أخرى بنهاية المرحلة الأولى من الفترة



## مسيرة معاناة متمردة!

**كان الهجوم على بلدة إسبانية عام 1936 عملاً من أعمال الانتهاكات ضد المدنيين. وقد ألهم هذا الحدث الفنان العالمي بيكتاسو لرسم لوحة عن المأساة، سميت "غرنيكا" وأصبحت رمزاً للرعب الذي يواجه المدنيون في الحروب. ومع ذلك، تحول الهجوم على بلدة "غرنيكا" ليصبح مجرد عرض من العروض الأولية لنوع جديد من الحرب الشاملة، سعى العسكريون فيها عن عدم تدمير المدن بأكملها على سكانها المدنيين.**

التمييز بين المقاتلين وغير المقاتلين أكثر صعوبة، وهو ما تبدي جلياً خلال الحرب الأهلية الأمريكية، وحروب أوروبا في القرن التاسع عشر، وأفضى إلى نشوء محاولات جادة لتوفير الحماية للمدنيين، ولمن عملت الحرب على تحبيدهم من المقاتلين والجنود، على غرار الحملة التي قادها هنري دونان ونتج عنها إنشاء اللجنة الدولية للصليب الأحمر، إضافة إلى اعتماد اتفاقية جنيف الأولى لسنة 1864. ومن المحاولات والحملات التي شنت منذ ذلك الحين لتوفير حماية أفضل للناس في

**محمد سيف**

**على** طول التاريخ حرص الناس على إعمال مبدأ التفرير بين المقاتلين وغير المقاتلين في فترات النزاع المسلسل. فقتل من هم غير منخرطين مباشرة في العمليات العدائية كان يصفع البشرية باستمرار لكونه عمالاً غير أخلاقياً محكماً عليه بالإدانة. وقد حافظت كافة الثقافات باستمرار على الفصل بين المنخرطين في الأعمال العدائية وبين العزل من الناس، وتتطور هذا الفصل عبر وضع القواعد التي تحكم سير الحروب منذ العصور الوسطى، ووجد البعض صلات بين هذه القواعد وبين تقاليد أخرى، سواء كانت دينية أم فلسفية، وكانت هذه التقاليد بمثابة المرجعية التي تزود بالمبادئ الأخلاقية التي تشرع للحرب أو تحديد السلوك المتبع خالها. وهي المبادئ التي حكمت أسلوب معاملة المدنيين. وفي العصور الحديثة، خاصة مع نشوء الجيش الحديث عقب الثورة الفرنسية ونهوض الهبة الشعبية في الحروب النابليونية، أصبح

## مواجهة انتشار الكوليرا جنوب السودان



استجابة لانتشار الأخير للكوليرا في جنوب السودان بدأت اللجنة الدولية للصليب الأحمر في 21 فبراير / شباط 2006 جسراً جوباً إلى مدينة جوبا العاصمة الإقليمية للمنطقة وذلك لنقل نحو ثلاثين طناً من الإمدادات الطبية العاجلة التي تشتمل على المحاليل وأملاح التروية والمضادات الحيوية وسيتم ذلك عبر تنظيم رحلتين جويتين من نيروبي لتوصيل المساعدات الطبية للمرضى الذين يتم علاجهم في مستشفى جوبا التعليمي.

وتم تسجيل أول الإصابات بمرض الكوليرا في نهاية يناير في مدينة ياكا في جنوب غرب مدينة جوبا بينما تم تسجيل أول إصابة في مدينة جوبا في 6 فبراير / شباط 2006. وقام فريق اللجنة الدولية للصليب الأحمر بالمساعدة في إدارة توسيع عنبر العزل الذي أنشئ في مستشفى جوبا التعليمي وتم تركيب نظام طاري لإمداد المياه وذلك باستخدام خزان سعة عشرة آلاف لتر. وتمت زيارة معدلات التطهير بالكلور في عنبر العزل. وتغريغ حوض التخمير الخاص بالمستشفى وإرسال طلباتن للصرف الصحي إلى جوبا. وعلى طول الامتداد المحيط بمستشفى جوبا التعليمي تم تركيب نحو عشرين حاوية مجهزة بمعينات التحسين وذلك لزيادة مستوى النظافة الشخصية. وساهمت الإجراءات الوقائية التي استخدمتها اللجنة الدولية للصليب الأحمر منذ بداية الانتشار في الحد من انتشار المرض في المستشفى وفي المدينة. وتنسق اللجنة الدولية للصليب الأحمر جهودها مع جمعية الهلال الأحمر السوداني والسلطات الصحية المختصة وهي على اتصال مع المنظمات الإنسانية الأخرى العاملة في مكان الحدث. وتنشط جمعية الهلال الأحمر السودانية في مجال التثقيف الصحي والصرف الصحي والزيارات المنزلية بينما يدير الصليب الأحمر الهولندي مركزاً للرعاية الصحية في مدينة جوبا.

وقد أدت سنوات الحرب الطويلة في جنوب السودان إلى تدمير وتحطيم بنية المياه والصرف الصحي في مدينة جوبا وفي مستشفاها التعليمي. وقد ظلت اللجنة الدولية للصليب الأحمر، تقدم مساعدات مختلفة إلى مستشفى جوبا التعليمي طوال السبع عشرة سنة الماضية التي كانت متواجدة بها في المنطقة طوال فترة النزاع السابق في جنوب السودان. كما عززت اللجنة الدولية مساعدتها إلى مستشفى جوبا التعليمي في الفترة الأخيرة، وذلك لأن المستشفى يسعى جاهداً للتعامل مع الأعداد المتزايدة من المرضى الذين يبحثون عن المساعدة. وقد نتجت هذه الزيادة في الطلبات على الخدمات الطبية في المقام الأول لتضاعف عدد السكان في مدينة جوبا بعد توقيع اتفاقية السلام الشاملة في يناير / كانون الثاني 2005 بالإضافة لتخفيض القيود على الحركة وهي القيود التي كانت مصاحبة لمرحلة النزاع في الإقليم ■

٠٠٠ تسيي والمستنقعات والحيوانات المفترسة، كما اضطروا للتقاويم مع المليشيات المتمردة التي ليست طرفاً في عملية السلام، وأن يبحوثوا عن الطعام عندما تتأخر الإمدادات التي لا يمكن وصولها خلال مسارات إلا عبر الجو، وقد أدى نقص الوقود والأعطال الميكانيكية إلى حمل العجزة والمرضى فقط بالشاحنات بينما اضطر معظم العائدين للسير على أقدامهم وقد وقعت إصابات بأمراض فتاكة كالإسهال والدوستاريا والمalaria ومشاكل في التنفس وجروح على الأجسام، ولم يكن ممكناً تقديم العون الطبي المفترض. رغم أن رحلة العودة تمت برعاية وإشراف من منظمة الهجرة الدولية ودعم من برنامج الغذاء العالمي، واليونيسف، والمنظمة العالمية للرؤية، ومنظمة أطباء بلا حدود وبمشري كمبونى. لقد كانت الرحلة منهكة ذهنياً وبدنياً لكل العائدين، وأغلبهم من ربات منازل، ولجنود الجيش الشعبي الذين وفروا الحماية والأمن، وللفريق منظمة الهجرة الدولية الذي رافق العائدين. يقول ولIAM لوريزن: "وصلت الرحلة إلى معسكر قرب بلدة ديم زبير ببحر الغزال في السابع من أغسطس، ورغم الالتزام الدولي الكبير إلا أن الرحلة التي كان قد خطط لها أن تستغرق ثلاثة أيام استغرقت ثلاثة أشهر ونصف الشهر، لقي خلالها ستة وستون شخصاً مصرعهم وتمت ولادة أربعة وثلاثين طفلًا طبقاً لوليام لوريزن الذي يضيف أن العائدين سيقضون نحو شهرين في معسكر بابل بديم زبير لإعادة التأهيل، قبل أن يعودوا إلى منازلهم" السابقة في راجا وواو. وسيحصلون على الغذاء ومساعدات إعادة الاندماج مثل البنور والأدوات الزراعية. ويقطع الآن آلاف النازحين من دينكا بور رحلة العودة الملحمية بقطعان ماشيتهم التي تبلغ نحو مليون ونصف المليون رأس، قادمين من مريدي في الاستوائية إلى مضاربهم بأعلى النيل بعد إقامة ورحلة صحبتها كثير من المأساة والتوترات العرقية مع قبائل الاستوائية التي تمنهن حرفة الزراعة. إن المدنيين الضحايا هم من دفع الثمن الأبهج للحرب ولكن يتضح أنهم يدفعون أيضاً فاتورة السلام. يقول المفوض السامي للأمم المتحدة للاجئين: "إذا أردنا أن يكون الأوغنديون في أوغندا، والسودانيون في السودان، يجب علينا إيقاف الحرب، ولكن من الصعب جداً تحقيق السلام إذا كان الجميع فقراء ولم يكن للناس ما يكفي قوتهم وليس للأطفال مدارس" ■



بعدما قصفت طائرات الحرب الألمانية بلدة «غرينيكا» خلال الحرب الأهلية الإسبانية، وأهلكت ما يزيد على الألف مدني من سكانها رسم الفنان الإسباني لوحة الشهيرة «غرينيكا» تعبيراً عن المأساة التي يواجهها المدنيون في الحرب.

**بابلو بيكاسو  
«غرينيكا»، 1937.**  
زيت على قماش، 349 × 776 سم.

الكونية من بشاعة جاء على هيئة حدثين تواليًا مع نهايتها وارتباطها وثيقاً بما سيشهده العالم في أعقابها، وتتمثل في إقدام الولايات المتحدة الأمريكية على استخدام القصف النووي ضد مدينتي هيروشيما ونجازاكي اليابانيتين في السادس والتاسع من أغسطس / آب عام 1945، الأمر الذي كان بمثابة إعلان عن دخول العالم منعطفاً جديداً لأول مرة في تاريخه ينبع بأن الإنسان قدتمكن من إنتاج آلة للحرب قادرة على تدمير الحياة بأسرها وتدمير الكوكب في آن معاً. بما عني ذلك من فرض على الأجيال التي تلت بأن تحيا في ظل التهديد الدائم لآلة الدمار الشامل الجديدة، وبأن عليها بالتالي أن تناضل من أجل تأسيس واستعادة أدوات للتحضر وللأخلاق تمارس في ظلها صراعاتها في إطار من القانون المطبق على الجميع، وهو الإطار الذي يضع نصب عينيه ضرورة وضع حدود للعدوان في محاولة للتغلب على أشباح الإبادة والفناء. ومن هنا جاءت نشأة الأمم المتحدة، كما جاءت وقف الشعوب لنبذ النقاتل وإقرار السلام وأعتماد مواثيق حقوق الإنسان، كما جاءت أيضاً اتفاقيات جنيف الأربع لتنصع الحدود الضرورية لاكثر الممارسات التي

وذلك لاتساع رقعتها وتعدد مسارح معاركها، وقد شاركت فيها دول كثيرة، وكان من نتائجها حصد أرواح ما يناهز الخمسين مليوناً من البشر، نصفهم من المدنيين. وقد تبدى المدنيون هذه الخسائر في تلك الحرب بسبب أعمال القصف الجوي على المدن والقرى التي ابتدأها الجيش الألماني مما دعا الحلفاء للرد بالمثل، لكي يصل تعداد ضحايا هذه الحرب إلى ما يساوي نسبة 2% من سكان العالم، وهي الحرب التي خلفت الغراب الشامل، ففي نهايتها كان هناك ملايين آخرون من المشردين، إضافة إلى دمار حوالي 70% من البنية التحتية الصناعية في أوروبا إلى جانب الغراب الاقتصادي الذي لحق هذه القارة.

ولعل أبرز ما قدمته نتائج هذه الحرب

ما يربو على ألف مدني خلال هذه الغارات الثلاث. وقد صدم العالم بنتائج الهجوم على بلدة غرينيكا عندما نشرت أنباءه وتقاصيله الصحف الفرنسية. فلمدة الأولى بالتاريخ يدمر قصف جوي مدينة بأكملها، وقد أثار هذا القتل العمدي للبشر الأبرياء أعداداً هائلة من المتفجدين والفنانين، من بينهم الفنان الإسباني بابلو بيكاسو الذي رسم لوحة تعبير عن المأساة، سميت باسم «غرينيكا»، وأصبحت رمزاً للرعب مع ذلك، تحول الهجوم على بلدة «غرينيكا» ليصبح مجرد عرض من العروض الأولية ل النوع الجديد من الحرب. وفي هذه «الحرب الشاملة» الجديدة سعي الاستراتيجيون العسكريون عن عدم لتدمير المدن بأكملها على سكانها المدنيين.

### الحرب العالمية الثانية

**العرض الدامي يمتد ليشمل الكوكب**  
بدأت الحرب العالمية الثانية في الأول من سبتمبر / أيلول عام 1939 في أوروبا، واستمرت حتى عام 1945 عند استسلام اليابان، وتعد هذه الحرب أكثر الحروب شمولية وأعظمها كلفة في تاريخ الإنسانية،

ما يربو على ألف مدني خلال هذه الغارات الثلاث. وقد صدم العالم بنتائج الهجوم على بلدة غرينيكا عندما نشرت أنباءه وتقاصيله الصحف الفرنسية. فلمدة الأولى بالتاريخ يدمر قصف جوي مدينة بأكملها، وقد أثار هذا القتل العمدي للبشر الأبرياء أعداداً هائلة من المتفجدين والفنانين، من بينهم الفنان الإسباني بابلو بيكاسو الذي رسم لوحة تعبير عن المأساة، سميت باسم «غرينيكا»، وأصبحت رمزاً للرعب مع ذلك، تحول الهجوم على بلدة «غرينيكا» ليصبح مجرد عرض من العروض الأولية ل النوع الجديد من الحرب. وفي هذه «الحرب الشاملة» الجديدة سعي الاستراتيجيون العسكريون عن عدم لتدمير المدن بأكملها على سكانها المدنيين.

ووصف شاهد عيان ما جرى قائلاً: «ذُفَفَ الانفجار عاليًا، ربما لحو عشرين قدمًا، بمجموعة من النساء والأطفال، راحت أعضاؤهم تتناشر. وتطايرت السيقان والأندر ووالرؤوس والقطع والأشلاء في كافة أنحاء». أعقبت ذلك موجة أخرى من القصف التقليدي راحت تدمي معظم أبنية بلدة غرينيكا، بما في ذلك الكنيسة والمستشفى. كان الناس يتعرضون للنصف داخل منازلهم، ويبحرون تحت الأنفاق المنهارة، واندلعت الحرائق في الشوارع والطرق. عندها أتت موجة ثالثة من الطائرات المسححة بالرشاشات، وأطلقت النار لتصدِّ النساء والأطفال والرجال الذين راحوا يتدافعون هرباً بحياتهم. وكانت المحصلة مقتل

المدنيين متذرعاً في ذلك بأن هؤلاء المدنيين سوف تضعف معنوياتهم بفعل هذا القصف ليكونوا سبباً وبالتالي في الضغط على قادتهم من أجل الاستسلام. ولكن باستثناء نظرية هذا الجنرال شعر غالبية الاستراتيجيين أن قصف المدنيين عمل غير حضاري ولا بد من منعه. وفي عام 1923 وافقت بريطانيا وإيطاليا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية على اعتماد مجموعة من القواعد التي تحكم عمل الحرب الجوية. من بينها قاعدة حرمت القصف الجوي بهدف إرهاص السكان المدنيين.. أو إصابة غير المحاربين، لكن الحكومات المشاركة لم تصدق على تلك القواعد، لذا لم يتم الأخذ بها.

### اليابان وإيطاليا الهجمات الجوية الأولى

في الأعوام التي تلت ذلك وسبقت الحرب العالمية الثانية، أصبحت اليابان أولى القوى التي تهاجم المدنيين عمداً من الجو، ففي عام 1932 قامت الطائرات الحربية اليابانية بقصف مناطق العمال في شنغهاي بالصين في حادث أثار غضباً عالياً واسع المدى. لكن هذا الغضب لم يوقف اليابان عن قصف مناطق المدنيين في عدد من المدن الصينية الأخرى. وقد شهد عام 1932 أيضاً انعقاد مؤتمر جنيف لمنع السلاح، الذي وافقت فيه أغلبية دول العالم على أن الهجمات الجوية ضد المدنيين تنتهك قوانين الحرب، لكن المؤتمر فشل وأنقض قبل أن يقر الاتفاق النهائي على ذلك. وفي عام 1936، أمر الزعيم الإيطالي موسوليني بالهجوم على منطقة عزلة، تماماً في غرب إثيوبيا، وعندما ضربت طائرات الدوتشي (موسوليني) الحربية العاصمة الإثيوبية سببية العديدة من الإصابات في صفوف المدنيين، أدان العالم ثانية قتل السكان الأبرياء. وفي العام الذي تلا، قصف الالمان بلدة غرينيكا.

**غرينيكا: رمز الرابع، أو الفزع العالمي**  
في نهاية يوم السادس والعشرين من أبريل / نيسان عام 1937، هاجمت القاذفات الألمانية وطائرات الحرب الأخرى بلدة «غرينيكا»، التي كان يسكنها سبعة آلاف شخص شمال إسبانيا. وكانت هذه الغارة جزءاً من الحرب الأهلية الإسبانية التي جرت وقائعها قبل الحرب العالمية الثانية. وكانت الجمهورية الإسبانية تحارب المتطرفين الذين يقودهم محل عسكري إيطالي أفتى بأنه يؤيد قصف

الحروب تم عقد مؤتمر لاهي للسلام لعامي 1899 و1907، وأدت هذه المؤتمرات إلى وضع حدود لهذه الممارسات، وهي الحدود التي تأسست بالقطع على مراعاة لمفهومي «مصلحة الدولة»، و«الپرسورات العسكرية»، وهما المفهومان اللذان يجادل بشأنهما عدد كبير من المفكرين والفقهاء لكونهما يضعان حدراً يحول دون الحماية المطلقة، دون وضع الضوابط الكاملة للقضاء الحاسم على الانتهاكات.

### الألات الجوية المكتشفة وخرق حدود الحرب

في سياق التخوف من اتساع نطاق الحرب ضد المدنيين، وبالتوافق مع بداية ظهور الآلات الجوية الطائرة التي بوسعتها إسقاط متفجرات قد تصيب المدنيين والممتلكات المدنية عشوائياً أو عن قصد، تنبه الساسة إلى ضرورة التحكم في هذا النوع الجديد من الأخطار بشكل مبكر، فقد وافقت القوى الأوروبية التي اجتمعوا في لاهي عام 1899 على تحريم إسقاط المتفجرات من المناطيد أو أية أدوات أخرى ذات طبيعة مماثلة، وتقدمت هذه المحاولات خطوة أخرى عندما تضمنت اتفاقية لاهي لعام 1907 حظراً على قصف المدن والقرى والمساكن غير المحمية أي كانت الوسيلة المستعملة. لكن الحرب العالمية الأولى 1914 - 1918 شهدت أولى الإصابات عن طريق القصف الجوي، ففي عام 1915 كان أول الضحايا طفلاً إنجليزياً قُتل بواسطة قنبلة أسقطت من منطاد زيلن الألماني. بعد ذلك، وخلال الحرب تبادل الإنجلترا والالمان الهجمات بمناوشة زيلن وبالطائرات «البيائية وقذذات» مما أسفر عن مصرع ما يناهز الألفين من المدنيين. وقد أعادت الحرب العالمية الأولى أول المؤشرات على اتساع الخسائر الناجمة عن الحرب في صفوف المدنيين، وهي الخسائر التي بلغت نسبتها خمسة في المائة من مجموع الضحايا في تلك الحرب.

### سجل وإخفاقات

عقب الحرب العالمية الأولى تساجل الاستراتيجيون الأوروبيون والأمريكيون حول ما يمكن القيام به إذا ما أصبح المدنيون أهدافاً عدائية محددة لهجمات القصف الجوي، وكان أسفلاً ما ورد في هذا السجال ما كتبه جنرال الأسباني عسكري إيطالي أفتى بأنه يؤيد قصف



” زياراتنا إلى غوانتانامو ليست من دون جدو. فقد حققنا بعض النتائج من خلالها. لكننا لم نتمكن من تضييق هوة خلافاتنا مع الأميركيين بشأن الوضع القانوني للمعتقلين ”

## جاكوب كيلنبرغر

رئيس اللجنة الدولية

” تقاد الحضارة أن تشبه مجرى ذا ضفاف. يعج المجرى أحياناً بالدماء جراء القتل والنهب وال الحرب وهي الأعمال التي يسجلها المؤرخون في العادة، بينما على الضفاف، وعلى نحو غير ملحوظ، يبني الناس البيوت ويتزوجون وينجبون الأطفال وينشدون الأغانيات ”

## ويليام جيمس

# كلمات



محمد البرادعي

## محمد البرادعي

رئيس الوكالة الدولية للطاقة النووية

” كان طريق الحق والمحبة هو المنتصر على طول التاريخ. لقد كان هناك قتلة وكان هناك طغاة، وبعض الوقت بدا أنهم لا يقهرون، ولكنهم سقطوا جميعاً في النهاية ”

## أندريه مالرو

” الحق هو ما لا يمنحك لك أحد الناس؛ إنه ما لا يستطيع أحد أخذته منك ”

## رامزي كلارك

المدعي العام الأميركي الأسبق

” لقد جلب التليفزيون وحشية الحرب إلى غرف المعيشة. وقد خسرنا حرب فيتنام في غرف معيشة الأميركيين، لا في ميدان القتال ”

## مارشال مكلوهان

” ما الذي حدث لحساستينا الأخلاقية؟ وهل كانت لدينا هذه الحاسة في وقت ما؟ وما الذي تعنيه بالضبط؟ هل تعني المفهوم الذي لم يعد يستخدم كثيراً هذه الأيام، أي مفهوم الضمير؟ إن الضمير لا يرتبط بمسؤوليتنا عن أفعالنا فحسب، بل أيضاً بمسؤوليتنا المشتركة عن أفعال الآخرين. فهل مات كل هذا؟ ”

## هارولد بيتر

من خطابه بمناسبة تسلمه جائزة نobel في الأدب



مارشال مكلوهان



هارولد بيتر

من النصوص التي تضمن الحماية في القانون الدولي الإنساني ما يكفي، عند احترامها، لكي نشهد أوضاعاً أكثر تحضراً وأخلاقية من جانب كافة أطراف النزاعات. لكن ما نشهده من ضعف الإرادة السياسية لتطبيق القانون يربك الصورة العامة التي نحياها ويتبع مجالاً واسعاً للانتهاكات الدائرة، وبطبيعة الحال تقع المسؤولية الأولى في ذلك على الدول التي ارتضت أن تعلن التزامها بما جاء في القانون الدولي الإنساني، ونراها تنهوان في شأن تطبيقه، وتحث من خلال سلوكها هذا خصومها من القوى والجماعات التي لا تمثل دولاً على ارتکاب المخالفات.

يقول الأمين العام للأمم المتحدة في معرض دعوته لثقافة الحماية:

”لكي نعمل على تأسيس ثقافة الحماية يجب على الحكومات أن ترقى لمصاف مسؤولياتها، وعلى الجماعات المسلحة أن تعرف بقواعد القانون الدولي الإنساني وتحترمها، وعلى القطاع الخاص أن يدرك أبعاد وتأثيرات ما يقوم به من أعمال في مناطق الأزمات. إن تأسيس هذه الثقافة يتوقف على نوايا الدول الأعضاء، ليس فقط بتبني بعض المعايير، ولكن أيضاً على التعامل مع وجود الجماعات المسلحة والفاعلين من خارج الدولة في هذه النزاعات، وعلى دور المجتمع المدني للتتحول من الضعف إلى الأمان، ومن الحرب إلى السلام ”.

ولنا أن نضيف هنا أن ثقافة الحماية التي يطالب بتأسيسها الإنسانيون، ويعملون بكل طاقاتهم على نشرها على أوسع نطاق ممكن، لن تعود أن تكون خطوة، وإن كانت كبيرة، باتجاه هدف الوصول إلى عالم ينعم بالحدود الدنيا من شروط الأمن الضرورية التي تعززها القوانين وأخلاق التعايش. على أن الوصول لذلك الهدف يستدعي من كل سكان هذه الأرض أن يشاركونا في المسؤولية عن صياغة المسقبل الذي يرثونه، وهو على أعتاب مرحلة جديدة من تاريخهم، يميزها ما أنت به التطورات التي طرأة في مجالات الأنشطة الإنسانية المختلفة، والتداخل الحادث اليوم بين الثقافات، وما يسمى بالعلوم ونظم الاعتماد المتبادل على الأصدعات السياسية والاقتصادية والثقافية والاجتماعية، وتلك قضايا تحظى اليوم بمناقشة واسعة، ينخرط فيه الإنسانيون، ويكرسون جانباً كبيراً من انتباهم له ■

إلى أعمال هذين الاجتماعين، أعدت اللجنة الدولية أربعة مشروعات لاتفاقيات وافق عليها المؤتمر الدولي السابع عشر للصلب الأحمر العقد، الذي اندلعت فيه الحروب الإقليمية والداخلية على نحو لم يسبق له نظير، وهي الحروب التي شهدتها ساحات أفريقيا وأسيا وأمريكا اللاتينية، وامتدت لتشمل قارة أوروبا مع نزاعات البلقان في السنوات الأخيرة من القرن. في هذه الحروب التي اتسمت باسم كبيرة منها بالطابع الديني والعرقي، تبدى للعالم أن مسألة الانتهاكات ضد المدنيين تعد أكثر شعوباً وتعقيداً من أن تكون نتيجة لعشوشية ما أو لأثار استخدام الأسلحة ذات القدرات التدميرية الشاملة فحسب، بل يدخل في أسبابها ما يفلط كامناً من عناصر التوحش التي ما زالت تحيا في الإنسان، وقد أثبتت المجازر التي ارتكبت في رواندا والبلقان أنها تمت باستخدام أسلحة بسيطة بل وببدائية في كثير من الأحيان (المدفع والسكاكين والبلط والأسلحة النارية الصغيرة)، وأحدثت نتائج أكثر بشاعة مما تحدثه الحروب الحديثة.

أضف لذلك أن جانباً آخر من صورة استهداف المدنيين في هذه النزاعات تجلّى في عمل بغيض آخر وهو استهداف العاملين في الإغاثة الإنسانية، (وهو موضوع تناولناه من قبل على صفحات هذه المجلة). وهو عمل لا يزال للأسف مستمراً، مع استمرار اوضاع الرابع التي يعانيها المدنيون والتي نشهد تفاقها اليوم سواء بالعراق أم أفغانستان أم السودان أم في بقية النزاعات الدائرة سواء منها التي تلقى نصباً من الإعلام والضوء أم تلك التي لا يتم تسليط الضوء عليها ويعاني فيها الناس من دائرة مفرغة لا تنتهي من أعمال العنف.

**ثقافة الحماية أو إعمال احترام القانون**

هذه الصورة القاتمة التي يشهدها وضع المدنيين في النزاعات الجارية، كانت وراء النضال الحثيث الذي دعت إليه اللجنة الدولية للصلب الأحمر والأمم المتحدة ومنظمات الإنساني وحقوق الإنسان، والمخالفات الصارخة للقواعد الإنسانية التي اقترفت في تلك الفترة أمراً مأمولها في العديد من النزاعات. كما أصبح المدنيون هدفاً أولياً للهجمات التي اندلعت بداعي الكراهية الدينية أو العرقية أو المواجهات السياسية أو السباق المحموم من أجل المنافع الاقتصادية. كما صار يضاعف من هم البشر جماعة ذلك التطور المخيف للقتل العشوائي الذي شهدناه في تلك الفترة، وكان المدنيون أكثر ضحاياه، إذ تقدر بعض

٤٠٠ عرفة البشر توحشاً، وهي الحرب.

## حماية المدنيين

### واتفاقيات جنيف الأربع لسنة 1949

كان الوضع مختلفاً تماماً في مايو/أيار 1945، فالكل أحس بهشاشة التحالف الذي تغلب على النازية، وسرعان ما ظهرت

أنفس المُنتصرين من جديد فور موت هتلر.

ولم يكن بوسط الصليب الأحمر أكثر من غيره من المؤسسات أن يستسلم للارتباط، فقد كان على مقربة من آلام وعذاب الآلاف المؤلفة من

الضحايا ومن معاناة الشعوب التي تجرعت كأس أفعى الحروب في تاريخ الإنسان بما جعله لا يشعر بالراحة والسعادة بعد استتاب

السلام. وذلك بالطبع بالرغم من تلك الجهود التي قامت بها اللجنة الدولية خلال السنوات

الست التي شهدت المعارك، وبالرغم من جائزه نobel للسلام التي منحت لها المرة الثانية في

تاريخها في ديسمبر/كانون الأول 1944. كان الشغل الشاغل لأعضاء اللجنة الدولية في ذلك الوقت يتركز على تقدير واستقراء ما جاءت به هذه الحرب الكونية من تحديات

جديدة أمام الإنسانية ومن ملامح جديدة لعالم مقبل أصبح مرجحاً بأسلحة لم يسبق لها مثيل، ولا ينطلق من معايير كافية تنظم له نزاعاته في إطار من الإنسانية.

لذا ترك معظم اهتمام اللجنة الدولية في ذلك الوقت على مراجعة نصوص القانون الدولي الإنساني، وبخاصة اتفاقية جنيف المؤرخة في 27 يوليو/تموز 1929، والتي كشفت الحرب عن وجهاً نقصها بكل وضوح. وفي الواقع، لم

تنتظر اللجنة الدولية نهاية الأعمال العدائية للإعلان عن عزمها على العقوبة على ذلك العمل. فقد أعلنت في مذكرة لها صدرت في 15

فبراير/شباط 1945 أنها بدأت إجراء مشاورات لهذا الغرض. وكان الهدف من

مشروع اللجنة الدولية في إجراء تلك المراجعة يتمثل في تحقيق غایات رئيسية ثلاثة، هي:

أولاً: تدديد الحماية التي تمنها اتفاقيات جنيف لكي تشمل المدنيين الذين يقعون تحت سلطة العدو.

ثانياً: حماية ضحايا الحروب الأهلية.

ثالثاً: تزويد اتفاقيات الجديدة بكلية للرقابة تشارك فيها بنفسها.

وبدعت اللجنة الدولية إلى عقد اجتماع للجمعيات الوطنية للصلب الأحمر والهلال الأحمر في سنة 1946، ثم إلى عقد اجتماع ثان

الخيراء الحكوميين في سنة 1947. واستناداً



**في** كل مرة نتناول موضوعاً من موضوعات القانون الدولي الإنساني، يجب ألا يغفل عن بالنا مطلقاً أن هذا القانون وإن كان يحمل في عنوانه كلمة "إنساني" بما توحّي من حرص على كرامة الإنسان وحياته وإنسانيته، فهو في المقابل القانون شبه الوحيد الذي يشرع القتل

يعني أنه لا يحمل أي مسؤولية لحاملي السلاح طالما كان استخدامهم للقوة يتم وفقاً للشروط والقواعد التي نص عليها هذا القانون. صحيح أيضاً أن هذا القانون يهدف إلى حماية�احترام الإنسان، فتلك غايته في جميع الحالات التي يطبق فيها في ساحة النزاع، كما أنه يحمي حضارة الإنسان وحضارته

ومستقبلاً، لكن هذه الحماية وإن كانت شاملة فهي ليست مطلقة، مع الأسف، يعني أنها قابلة للتجاوز، ومرشحة للسحب وفقدان حصانتها في خضم المعارك وضجيج السلاح، كما سوف نبين لاحقاً.

من هنا فإن الخبراء والباحثين والقانونيين، العاملين في مجالات نشر وتطوير هذا القانون والدعوة إلى احترام قواعده وأحكامه، يجدون أنفسهم أمام مسؤولية كبيرة لوضع قيود صارمة وواضحة قدر الإمكان لها الحق في استخدام القوة؛ لذا جاءت القاعدة العامة في القانون الدولي الإنساني والتي وردت في المادة 35 من البروتوكول الأول لعام 1949 الملحق باتفاقيات جنيف الأربع لعام 1949 لتنص على أن "حق أطراف أي نزاع مسلح في اختيار أساليب ووسائل القتال ليس حقاً لا تقيده قيود".

وإذا كان المقصود بـ"الأساليب هو طرق القتال، فإن الوسائل هي الأسلحة والمعدات الموضوعة بتصرف المقاتلين أطراف النزاع، إن محاولة أنسنة الحرب قد تم التعبير عنها بوضوح في أول اتفاقية دولية حول استخدام السلاح في النزاعات المسلحة. فقد نص إعلان سان بطرسبرغ لعام 1868 الخاص بحظر استخدام المجنحفات المتفرجة التي يقل وزنها عن 400 غرام ضد الأشخاص، حيث نصت ديباجة على أن "الهدف المشروع الوحيد الذي يجب أن تتشدّه الدول في الحرب هو إضفاء القدرة العسكرية للعدو... وأن هذا الهدف يتم تجاوزه في حالة استخدام أسلحة تزيد بلا مبرر من آلام أشخاص أصبحوا عاجزين عن القتال بسبب الإصابة أو تجعل موتهم محتمماً، لذا فإن استخدام هذه الأسلحة مخالف بالتالي لقوانين الإنسانية".

**استخدام الأسلحة في القانون الدولي الإنساني**  
نظرًا لعدة هذا الموضوع وتشعبه، عدم المشرعون إلى معالجة هذا الاستخدام باعتماد

مستويات ثلاثة وهي:

(1) في المبدأ العام: أي تحديد مبادئ عامة كأطار شامل لضبط أي ثغرة قد يتم إغفالها في أي اتفاقية "حاضراً أو مستقبلاً"، وغير مثال على ذلك ما يعرف "بشرط مارتنز" الذي ورد في ديباجة اتفاقية لاهي في البروتوكول 1899 و1907 وأعيد التأكيد عليه في البروتوكول الأول لعام 1977 حيث نصت المادة الأولى منه على أن: "يظل المدنيون والمقاتلون في الحالات التي لا ينص عليها هذا البروتوكول أو أي اتفاق دولي كما استقر بها العرف مبادئ القانون الدولي كما يلبي الضمير العام".

أي أن الأطراف المتحاربة لا تستطيع، من حيث البدأ العام، التذرع بعدم وجود نص صريح يتعلق بتحريم سلاح معين كي تعتبر أنه يحقق لها استخدامه بطريقة تتجاوز المبادئ العامة الإنسانية المشار إليها.

وقد يكون من المفيد التركيز على كلمة "المقاتلون" الواردة في النص أعلاه للدلالة على أنه وبخلاف الاعتقاد السائد فإن المقاتلين أيضاً قد شملهم هذا القانون بالحد الأدنى من الحماية بوضعه قيوداً أو حتى حظراً شاملاً على استخدام بعض الأسلحة ضدهم بصفتهم "أهدافاً مشروعة" وفقاً للقانون.

(2) التحريم السليبي: عملياً، ما يهمنا من أي سلاح هو مدى تاثيره على الهدف، لذلك يعتبر القانون أي

سلاح محرم استخدامه بطبيعته إذا نتج عن هذا الاستخدام أي من الآثار التالية:

- أن يكون عشوائي الأثر.
- أن يحدث أضراراً جسيمة.
- والأما لا مبرر لها.
- أن يلحق بالبيئة الطبيعية أضراراً بالغة واسعة الانتشار.
- وطويلة الأمد.

(3) التحريم الإيجابي: أي تحريم أي سلاح ورد تحريمه بالاسم في إحدى الاتفاقيات ذات الصلة بهذا القانون.

وإنطلاقاً من خطوط عامة في التصنيف يقسم القانون الأسلحة والذخائر إلى نوعين:

- أسلحة مقيّدة استخدامها، أي مسموحة باستخدامها ولكن ضمن شروط محددة وبشكل واضح من خلال نصوص وأحكام المعاهدات والاتفاقيات ذات الصلة. وأهمها تلك التي تقيد استخدام الألغام والشراك الخداعية والبائنات الأخرى واستخدام الأسلحة المحرقة.
- بحظر استخدام الأسلحة البيولوجية والجرثومية والكيماوية والألغام المضادة للأفراد.



## أثر الأسلحة الجديدة على المدنيين

**من الواضح أنه لا تنقصنا النصوص ولا المبادئ وما ينقصنا هو الإرادة والنوايا الحسنة والاعتراف بإنسانية الآخر وحقه في الاحترام. المشكلة إذن ليست مشكلة تكنولوجيا وتطوير أسلحة وإنما مشكلة أخلاق ومعرفة بالقانون وبالتالي الالتزام به.**

تحت مظلة القانون الاتفاقي يعني أنها ملزمة فقط للأطراف التي انضمت إليها، في حين أن القواعد والمبادئ ذات الطابع العرفي والتي تتضمنها مصادر القانون الدولي الإنساني المختلفة ملزمة للجميع. ويشار في هذا السياق إلى (الـ161) قاعدة عرفية الخاصة بالنزاعات المسلحة الدولية وغير الدولية التي وردت في دراسة لجنة الدول حول القانون الدولي

**أساميه دمج\***

الإنساني العربي.  
• أما الأسلحة المسماة، فهي

التي لم يرد حظرها صراحة في أي اتفاقية أو إعلان أو معاهدة، وبivity استخدامها خاضعاً للمبادئ العامة التي سبقت الإشارة إليها.

ولكن، في مقابل هذه النصوص والاتفاقيات العديدة، يسفرنا الواقع والممارسة، أو ما يعرف بالانتهاكات الجسيمة التي تحدث خلال النزاعات المسلحة المعاصرة، وهنا لا بد من طرح سؤال هام: في حال عدم وجود نص صريح أو اتفاقية تحرم استخدام سلاح معين، هل بالإمكان القياس والبناء على المبادئ العامة الواردة أعلىه لترجمة استخدام هذا السلاح انفاذاً لأحكام

وقواعد القانون الدولي الإنساني، خاصة وأن هذه المبادئ مرتبطة بمقاييس السلاب وأثره على الأشخاص والأعيان والبيئة أكثر من ارتباطها باسم السلاح نفسه وكيفية استخدامه؟

والإجابة تكمن في لفت النظر إلى بعض الأخطاء الشائعة لدى الجمهور بخصوص تحريم الأسلحة، فسلامة النابالم، على سبيل المثال، من الأسلحة

الحارقة وهو غير محرم دولياً، وفقاً للمفهوم القانوني للتحريم، وإنما مقيّدة استخدامه (اتفاقية 1980)، كذلك فالنابالم

العنقودية لم يرد ذكرها في أي اتفاقية، وبivity استخدامها مشروطًا فقط بالمبادئ العامة المشار إليها سابقاً، ويعكس هذا الواقع عدم انطباق مبدأ

القياس في موضوع استخدام

الأسلحة.

وقد يبرز ذلك من خلال رأي محكمة العدل الدولية عام 1996 الخاص بامكانية استخدام السلاح النووي، وخلاصته أنه على الرغم من أن مفاسيل السلاح النووي عشوائية الأثر، وتسبب أضراراً وألاماً لا مبرر لها، وتتحقق بالبيئة الطبيعية ضرراً قد يكون الجواب البديهي بنعم لو كانت إصابة الهدف مرتبطة فقط بدقة السلاح، لكن هناك عوامل أخرى قد يصعب في بعض الأحيان السيطرة عليها وهي:

- العوامل الجوية؛
- الخطأ الإنساني (غير المقصود طبعاً)؛
- الخطأ التقني في السلاح أو الذخيرة (خطأ التصنيع)؛
- عميد متقاعدة، المندوب الإقليمي للجنة الدولية للصليب الأحمر لدى القوات المسلحة.

\*\*\*



الدائرة سوف يفقد القانون الدولي الإنساني  
أهم ميزاته ألا وهي الحياد والمساواة بين  
جميع أطراف النزاع أمام أحكام هذا القانون.  
لذا نأمل مع المتقاضين أن تكون المحكمة  
الجنائية الدولية هي الأداة التي تعيد لهذا  
القانون حياده وقيمه وبالتالي هيئته.

**المطلوب: حماية القانون أولاً**

فالخطر الذي يواجهه قانون التزاعات المسلحة اليوم لا يتمثل في عمومية بعض القواعد في معالجة موضوع التسلح وكيفية ضبط استخدام السلاح الجديد، منه أو القديم أو حتى الذي لا يزال فكرة أو حلمًا في عقول العلماء والباحثين. وإنما الخطر الحقيقي هو في محاولة ضرب ركائز هذا القانون التي تعتبر جميع المدنيين والمقاتلين لائي طرف متساوين في الحقوق والواجبات أمام أحكامه، لذا فالتوسيع والانجراف تحت وطأة أحداث 11 سبتمبر/أيلول 2001 وما تبعها من حملة الحرب على الإرهاب في العالم، والعمل على تقييم مفاهيم إنسانية عمل حقوقيون وباحثون وعسكريون طوال قرن ونصف من أجل تثبيتها كقواعد في العلاقات الدولية، والعودة وبالتالي إلى مفاهيم الحرب العادلة بين محور خير ومحور شر، حيث تضييع الحقوق

لإنسانية ومبادئ التسامح ليحل محلها شاعر الحقد والانتقام وصولاً إلى الرغبة في الإبادة والاستئصال، خاصة حينما ينظر إلى العدو كإنسان أدنى أو كوكيل لايديولوجية جرامية أو كقوة متغطرسة، في ظل نزاعات ساحة غالبيتها غير متكافئة بين أطرافها، مما فسح المجال لمزيد من الانتهاكات من قبل طرف الأقوى، الذي يعتبر نفسه خارج دائرة عقاب، ويقابل ذلك من جهة الطرف الأضعف بالرد بمهاجمة “الأهداف السهلة”， التي غالباً ما تتمثل في الأعيان والأشخاص المحميين

اعتقد أن هذا هو الخطر الحقيقياليوم وعلى كل المخلصين والمؤمنين بهذا القانون العمل على إيقاده قبل فوات الأوان ■

التجارب عليه وقبل وضعه موضع الاستخدام العسكري الفعلى.

الأخير لكن هذا المثل لا يمكن تعيمه لأن معظم التجارب على الأسلحة الجديدة تعتبر أسراراً عسكرية وبالتالي من النادر التعرف على مفاسيل سلاح معين قبل استخدامه، فالتوصل إلى اتفاق دولي حول حظر أو تقييد استخدام سلاح معين يأخذ حيزاً كبيراً من الجهد والوقت والنفaya الحسنة، وهذا غير متوفّر للأسف، دائمًا. إلا أنه لتجاوز هذا الواقع حاول المشرع في المادة 36 من البروتوكول الأول وضع الدول أمام مسؤولياتها حين نص على أنه على كل طرف متعاقد في هذا البروتوكول عند دراسة أو تطوير أو اقتناء سلاح جديد أن يتحقق مما إذا كان محظوظاً أو مقيداً استخدامه بأي من القواعد والمبادئ التي تحكم قانون النزاعات المساحة الأولى “الخسائر التي تطال المدنيين والأعيان المدنية جراء القصف أو العمليات على أهداف عسكرية مشروعة”. وقد فرض القانون على المهاجمين عدم إحداث مثل هذه الأضرار أو حصرها في أضيق نطاق ممكن. وأهمية ذلك تكمن في أن هذه الأضرار إذا ما حدثت وفقاً للشروط المشار إليها لا تعتبر بموجب القانون انتهاكاً، في حين أن الهجمات العشوائية وكما عرفتها المادة 51 من البروتوكول الأول هي تلك التي يمكن أن يتوقع منها أن تسبب خسارة في أرواح المدنيين أو إصابتهم أو إحداث أضرار بالأعيان المدنية، وأن يحدث خلط بين هذه الخسائر والأضرار وبشكل مفرط يتجاوز ما ينتظر أن يسفر عن ذلك الموجه من مذنة عسكرية ملمسة وهذه

ولكن في ظل عدم ضمان التزام الدول بمضمون المادة 36 المشار إليها أعلاه، ونظراً لعدم انضمام كافة الدول لهذا البروتوكول (163 دولة فقط)، ومع استمرار رغبة البعض في السيطرة والاستقواء والهيمنة، ونظراً للتنوع والتقدم السريع للتقنيات عامة، والعسكرية منها خاصة، مما يجعل ميزان التوازن العسكري ما بين الدول المنظورة وغير المنظورة غير قابل للبحث أو المقارنة، حتى أن البعض ذهب إلى اعتبار المدفعية والصواريخ التقليدية أصبحت بطيئتها عشوائية الأثر قياساً على القنابل الذكية الحديثة الاستخدام!. ومع الحديث عن مدى انطباق قواعد القانون الدولي الإنساني على ما يُعرف " بالحرب الإلكترونية الحديثة"، ومع استمرار التجارب على ما يُسمى "بالأسلحة الجينية" وغيرها. فإن مهمة القيمين على حماية وتطبيق قانون النزاعات المسلحة سوف تزداد صعوبة في المستقبل؛ وبالتالي وإلى حين إيجاد حل ناجع لضبط مشكلة تطوير واستخدام أسلحة جديدة تحت ظل القانون الدولي.

الجهمات العشوائية تعتبر انتهاكاً للقانون وهي بهذه الصفة تشكل جريمة حرب.

وقد سعى نظام المحكمة الجنائية الدولية لمحاولة رسم حدود واضحة بين هاتين الحالتين عندما عرف جرائم الحرب في مادته الثامنة، فقد اعتمد كلمة "التعمد" فيما يتعلق بهجوم المدنيين كي يعتبر الهجوم عشوائياً، وبالتالي جريمة حرب.

وربما يكون هذا النص الجديد، الذي جاء أقل حماية للمدنيين، قد تأثر إلى حد ما بمحاكمات المحكمة الجنائية الدولية الخاصة بجرائم الحرب في يوغسلافيا السابقة والتي اعتمدت 3 شروط لاعتبار هجوم المدنيين والأعيان المدنية انتهاكاً جسيماً للقانون وهي:

- أن ينتج عن الهجوم أضرار مادية أو جسدية؛
- أن يكون معروفاً بأن الهدف "مدني"، أو عدم إمكانية إدراك ذلك.
- توفر النية لمهاجمة هذا الهدف المدني، علماً بأن المحكمة أقرت أن الإهمال الفاحش هو بمثابة التعمد.

إلا أن عدداً من العاملين في مجال قانون النزاعات المسلحة يأملون بأن لا تخفف هذه النصوص الجديدة من أهمية جريمة الانتهاك المرتبطة بحالة الأخلاقيات المتناسبة.

**ثالث: المساواة أمام القانون**  
هل يمكننا التخلص من عقدة محاكم  
والمعروفة تحت عنوان: “الإفراط في استخدام  
القوة”.

**ثانياً: السيطرة على أسلحة جديدة أو نورنبرغ حيث العقاب يطال فقط الطرف**

قيمة تم تطويرها قبل استخدامها الفعلي إن المثال الوحيد للتدخل المسبق، أو ما يمكن تسميته بالحظر الوقائي، هو ما ورد في البروتوكول الرابع لاتفاقية الأسلحة التقليدية لعام 1980 الخاص بحظر استخدام أسلحة الليزر المعمية والذي أحق بالاتفاقية عام 1995. وهذا السلاح قد تم تحريره بمجرد بدء

بالحماية ما لم يقوموا بدور مباشر في الأعم  
العدائية، وعلى مدى الوقت الذي يقومون  
خلاله بهذا الدور». وبالإضافة إلى سقوط  
الحماية عنهم أثناء مشاركتهم في القتال إلا  
أنهم يعتبرون أيضاً منتهكين للقانون لمجرد  
انخراطهم في العمل العسكري خلافاً لوضعهم  
المحدد في القانون.

• الحالـةـ الثـانـيـةـ: وفقـاـ لـلـمـادـةـ الـرـابـعـةـ منـ اـتـاقـاـقـيـةـ جـنـيفـ التـالـيـةـ: "يـحـقـ لـلـمـدـنـيـ أنـ يـنـخـرـطـ فـيـ القـتـالـ دونـ أنـ يكونـ أـسـاسـاـ فـرـداـ مـنـ الـقـوـاتـ الـمـسـلـحةـ وـذـكـرـ فـيـ حالـاتـ التـطـوعـ وـالـهـبـةـ الشـعـبـيـةـ وـالـقاـوـمـةـ، وـعـلـىـ المـدـنـيـ فـيـ هـذـهـ الحالـاتـ أـنـ يـلـتـزـمـ بـالـشـرـوـطـ الـتيـ حـدـدـهـاـ القـاـنـونـ لـلـمـشـارـكـةـ بـهـذـهـ الأـعـمـالـ وـعـنـدـهـاـ يـصـبـحـ مـقـاتـلاـ يـخـضـعـ لـلـقـوـاعـدـ الـتـيـ تـحـكـمـ المـقـاتـلـينـ وـلـيـسـ المـدـنـيـنـ، وـأـهـمـيـةـ اعتـبارـ المـدـنـيـ مـقـاتـلاـ فـيـ هـذـهـ الحالـاتـ تـكـمـنـ فـيـ أـنـهـ يـصـبـحـ، شـأـنـ المـقـاتـلـ، غـيـرـ مـسـؤـولـ عـنـ الـأـضـرـارـ الـتـيـ يـلـقـبـهاـ بـالـعـدـوـ طـالـمـ كـانـ يـقـاتـلـ وـفـقـاـ لـلـقـاـنـونـ.

- **الحالة الثالثة:** في هذه الحالة المدني لم يغير وضعه القانوني ولم يشارك في القتال أو في أي نشاط عدائي لصالح أي من أطراف النزاع، ولكن على الرغم من كل ذلك فهو قد يتعرض للإصابة أو الموت جراء العمليات العسكرية التي تدور في منطقة تواجده على الرغم من اتخاذ أطراف النزاع (المدافع والمهاجم) جميع التدابير والوسائل التي سمحت بها ظروف المعركة في حينه وفقاً لما نص عليه القانون لتجنب أو تخفيض الإصابات التي وإن وقعت لا تشكي

انتهاكاً لقانون وبالتالي لا مسؤولية على القائد العسكري نتيجة لهذه الأضرار والمساءلة “بالأضرار الجانبية”. مع التذكير بأن وجود أشخاص محميين داخل هدف عسكري لا يعني من طبيعة هذا الهدف، وإن كان يفرض على المحتاربينأخذ هذا التواجد بعين الاعتبار.

المشاكل التي يواجهها القانون الدولي الإنساني فيما يخص استخدام الأسلحة يمكن اختصار هذه المشاكل تحت عناوين ثلاثة وهي:  
أولاً: “طبيعة التزاعات المسلحة المعاصرة”， ومفهوماً “الأضرار الجانبية”  
و“الهجمات العشوائية”

استخدام الوسائل المتوفرة حين حدوث أطال الأشخاص والأعيان المحمية. لذا فإن أكبر من المسؤولية يقع على عاتق الدول تمتلك وسائل أفضل للتخفيف من إصابات المدنيين. ولكن من هم المذنبون؟

## المدنيون



- عدم صحة المعلومات حول الهدف نفس  
إحداثياته و/أو طبيعته).

وفي مقابل العوامل المرتبطة بالسلاح نفسه، فإن الضرورة العسكرية التي تفرضها متطلبات المعركة والتي أعطاها القانون الدولي الإنسانية الأفضلية في العديد من الحالات، مرتبطة

- تنفيذ المهمة العسكرية؛
  - احترام العوامل الإنسانية.
  - أما العوامل الثلاثة الأخرى فهي متدرجة لكونها تفرضها ظروف المعركة نفسها وهي:
    - طبيعة الهدف: عسكري أم مزدوج الاستخدام (تواجد عسكري ومدني):
    - الظروف الآتية: حالة المعركة، نمط المناورة، المعلومات المتوفرة لاتخاذ القرار إلخ;
    - الوسائل المتاحة: طبيعة الأسلحة التي يمتلكها (أسلحة تقليدية، قنابل ذكية، قذائف بالستية، حالة العتاد... إلخ).
  - وانطلاقاً من ذلك، وبخلاف ما يدعى أو يحاول الدفاع عنه بعض الباحثين من أن الدول التي تمتلك وبالتالي تستخدم ترسانة من الأسلحة المتطورة إنما يجب أن ينظر إليها "برحمة" عند وقوع ضحايا نتيجة عملياتها الحربية، بحجة أنها باستخدامها لهذه الأسلحة إنما هي ومن حيث المبدأ أكثر إنسانية من الذين يستخدمون الأسلحة التقليدية (أي غير الدقة نسبياً)، فإن القانون الدولي الإنساني يقول عكس ذلك، كونه وضع قواعد للتقدير وللتحاسبة حول استخدام "الضرورة العسكرية" وما قد ينتج

عنه من إصابات في صفوف المدنيين لأن ت هذه الضرورة مرتبطة بالعوامل الخاصة بكل طرف وبقدراته وبالإمكانيات المتوفرة للقائـ العسكريـ عندما اتخاذ قراره الذي نجمت عنه أضرارـ والأـمـ لاـ مـبرـ لـهاـ.

واعتماد مفهوم مغاير لذلك يعني أننا نظر  
أطراف النزاع الذين لا يمتلكون الأسلحة  
المتطورة (بسبب كلفة شرائها أو عدم توفر  
التقنية الوطنية)، رغم التزامهم بالمفهوم  
القانوني للضرورة العسكرية، في خانة انتهاك  
القانون لمجرد استخدامهم لأسلحتهم التقليدية  
المشروعة بسبب عدم تكافتها من حيث الدقة  
مع وسائل الطرف المعادي وهذه النتيجة غير  
واقعية ولا تنسجم مع أحكام القانون،  
فالمسؤولية القانونية مرتبطة بظرووف وأسالي



**تعد الحياة الطبيعية المستقرة سمة من سمات العيش التي ينشدها ويتربي عليها الإنسان، لذا فإن النازحين، طالت أم قصرت فترة نزوحهم، لابد سيعودون يوماً إلى مناطقهم الأصلية، أو يبحثون عن أماكن جديدة يستطيعون فيها إعادة حياتهم الطبيعية، لكنهم يظلون دائماً في حاجة لحماية القانون.**

يمكنوا من اتخاذ قرارهم في العودة بطوعهم و اختيارهم دون تأثير من أي شخص. ويستمد مفهوم الاختيار وعدم الإكراه مصدره القانوني من مبدأ منع العودة القسرية الذي نصت عليه المادة 33 من اتفاقية جنيف لسنة 1951،

الحماية اللاجئين والتي تمنع السلطات المحلية والحكومات من اتخاذ أي إجراءات من شأنها أن تجبر اللاجئين بالعودة إلى دولهم أو أي جهة أخرى حيث تهدد حياتهم وحرياتهم بالخطر والاضطهاد. يعتبر قرار العودة اختيارياً حسب تعريف مفوضية الأمم المتحدة للإجئين بتوافر عنصرين هامين هما، حرية اتخاذ القرار وتعدد الخيارات، وتتوفر المعلومات. وهو ما يعني أولاً غياب كل وسائل الضغط المادي والمعنوي ويعني ثانياً تعدد الخيارات. فعلى سبيل المثال لا يكفي القرار نابعاً من إرادة الشخص ورغبته إذا كان قراره نتيجة لعدم توفر وسائل الحماية المحلية أو الدولية أو نقص في المساعدات الإنسانية أو عندما يجد الشخص النازح نفسه أمام خيار واحد فقط هو العودة رغم عدم تغير الظروف التي أدت إلى نزوحه في الأساس. حيث تنتهي في هذه الحالات حرية اتخاذ القرار. ومن الضروري هنا أن نميز ما بين العوامل المشجعة والعوامل المرغمة للعودة. فمن العوامل المشجعة مثلاً تلك التي تؤكّد على زوال الأسباب التي أدت إلى تفجر النزاعسلح أو غير المسلح الذي كان سبباً في النزوح. أما العوامل المرغمة فهي تلك التي ترغم النازحين على المغادرة والعودة إلى المناطق التي نزحوا منها، مثل ذلك نقص المساعدات الإنسانية في مناطق النزوح وتعتبر العوامل المشجعة أكثر تعبيراً عن الحرية في اتخاذ القرار بينما ترغم العوامل الأخرى الشخص على المغادرة إلى مكان آخر وذلك بسبب نقص سبل العيش أو عدم توفر الأمان وليس رغبة منه في العودة.

أما مسألة توفر المعلومات فهي العنصر الثاني الذي لا بد منه للتتأكد من عدم الإكراه وحرية الاختيار. فلابد من توفير المعلومات التي تمكن النازحين من اتخاذ القرار المسند بالمعلومات الكافية عن الأحوال في مناطق

### أحمد عثمان محمد المبارك\*

تحديدها لمسؤولية الدولة وحكوماتها المحلية في حماية مواطنيها. كما يحتوى هذا النص على إشارة ضمنية هامة للدور الذي يمكن أن تلعبه المنظمات الدولية والذي يجب أن يكون دوراً مساعداً ومكملاً فلا يمكن بأي حال أن تحل المنظمات محل السلطات المحلية، كما احتوى النص أيضاً على إشارة ضمنية أخرى تعكس حقيقة تعقيد مشكلة إعادة الاندماج.

فاستخدام عبارة: "بذل الجهد لتسهيل عملية اندماج النازحين العائدين"، الواردة في نص الفقرة الثانية من المبدأ 28 تتضمن تقسيراً بأن عملية الاندماج والتكامل الاجتماعي عملية متعددة الجوانب يتوقف نجاحها على قبول المجتمعات لهذه الفئات العائدة أو الوافدة عليها.

### العودة الطوعية وشروط السلامة وحفظ الكرامة

تنص الوثيقة المشار إليها على أنه: "تقع على عاتق السلطات المختصة في المقام الأول مسؤولية تهيئة الظروف وتوفير الوسائل اللازمة لتمكن النازحين من العودة بطوعهم و اختيارهم وبطريقة تحفظ أنمنهم وسلامتهم وكرامتهم سواء قرروا العودة لمساكنهم أو أماكن إقامتهم الأصلية أو أي منطقة أخرى يختارون الاستقرار بها داخل الدولة". ولأن حق الاختيار وضمان العودة بسلام وكرامة من الشروط الأساسية والضرورية لعودة النازحين واستقرارهم، فلا بد من التوقف عنده بشيء من التفصيل.

### الاختيار وعدم الإكراه

استعانت الوثيقة المذكورة باتفاقية جنيف لحماية اللاجئين، وذلك لسد احتياجات النازحين فشددت على توفير الحماية لهم حتى

(\*) باحث سوداني.  
(\*\*) هذا المقال معدٌّ عن بحث حول وثيقة المبادئ الإرشادية لحماية النازحين.

**يمر النازحون والمشردون بفعل النزاعات المسلحة بعدة مراحل تبدأ من لحظة إرغامهم بترك موطنهم وأماكن إقامتهم مروراً بنزوحهم وبقائهم مؤقتاً في مناطق النزوح ثم عودتهم إلى مناطقهم الأصلية أو استقرارهم في مناطق جديدة سواء كانت هي نفسها المناطق التي نزحوا إليها أو أي مكان آخر يختارونه بإرادتهم الحرة. كذلك تترافق وضعية النازحين من حالة الحاجة للحماية إلى حالة الوصول إلى الحل الدائم والمتمثل في عودتهم إلى مناطقهم بإرادتهم و اختيارهم، أو باستقرارهم في مناطق أخرى داخل البلد.**

**وعملية البحث عن إيجاد حلول لعودة النازحين واستقرارهم من أهم العمليات التي تتطلب جهداً مشتركاً بين الحكومات والمجتمع الدولي وذلك بالعمل على وضع الدراسات المتأتية والحقيقة التي تهدف إلى حل المشكلة حلاًً جذرياً. وتتطلب مرحلة عودة النازحين واستقرارهم من السلطات والمجتمع الدولي معرفة تامة بالظروف التي تواجه النازحين أثناء فترات النزوح. وبالإضافة في الأماكن التي يمكن إعادة توطين النازحين بها. ومعرفة بمدى قدرة الحكومات المحلية والمجتمع الدولي على توفير العون المادي والمعنوي أثناء فترة الانتقال وإلى حين الوصول إلى الحل النهائي المتمثل في العودة النهائي إلى مناطقهم أو في استقرارهم في مناطق جديدة. وأيضاً بكل المتطلبات الواجب توافرها للتأكد من تطبيق برامج العودة وإعادة التوطين على المدى الطويل.**

### دور الحكومات والمجتمع الدولي

من المهم أن نذكر دائماً أن مسؤولية خلق الظروف المناسبة التي تمكن النازحين من العودة طوعاً تقع على عاتق الحكومات وحدها. وقد نص المبدأ 28 من وثيقة المبادئ الإرشادية لحماية النازحين صراحة على أنه: "تقع على عاتق السلطات المختصة في المقام الأول مسؤولية تهيئة الظروف وتوفير الوسائل لتمكن النازحين من العودة طوعاً بسلام وكرامة". ويلاحظ أن اللغة المستخدمة في هذا النص جاءت واضحة وصرحة في

© AFP



## حماية النازحين : إعادة توطينهم ٩ اندماجهم\*\*



العقارية. وفي عام 1998 أجازت مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان قراراً يختص بالإسكان وإعادة الملكيات العقارية للعائدين من اللاجئين والنازحين. وأوصى القرار بالاعتراف بالحق في التعويض وتضمينه في اتفاقيات السلام. كذلك ناشد القرار الدول باحترام حق اللاجئين والنازحين في العودة إلى مساكنهم وأماكن إقاماتهم الأصلية، وأن تعمل على إرساء الإجراءات القانونية والإدارية للتأكد من ممارسة هذا الحق.

### تسهيل المساعدات الإنسانية والوصول للمتضاربين

بالرغم من إشارة العديد من قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي بوضوح لمسألة المساعدات الإنسانية، إلا أن قانون حقوق الإنسان لم ينص صراحة على حق عمال الإغاثة الدوليين في الاتصال المباشر بضحايا التزوح والذين قد يكونون في أشد الحاجة للمساعدات الإنسانية. فمثلاً ناشد قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم 46/182 كل الدول التي يحتاج سكانها لمساعدات إنسانية، أن تسهل مهام المنظمات الحكومية وغير الحكومية التي تعمل بحياد تام وبهدف إنساني بحت، من أجل توفير المساعدات الإنسانية، خاصة الغذاء والدواء والمأوى والعنابة الصحية، حيث تعد هذه الاحتياجات من أساسيات الحياة التي توجب تسهيل الاتصال بالمتضررين.

ووفقاً للقانون الدولي الإنساني فإن اللجنة الدولية للصليب الأحمر الحق في تقديم خدماتها. ومثل هذا الترخيص الذي يعتبر قطعاً من ضروريات الإغاثة مفترض ضمناً عند قبول عرض المنظمة لخدماتها الإنسانية. لذلك من الضروري إزالة كل المعوقات وتسهيل الإجراءات لها عند تقديم خدماتها من أجل العودة وإعادة الاستقرار حتى تتمكن من توفير المساعدات للنازحين، ليس فقط في أماكن الإقامة المؤقتة بل أيضاً في مناطق العودة. وقد دعا العديد من قرارات الجمعية العامة في هذا الإطار الدول لتسهيل عمل المنظمات الدولية وغير الحكومية لتقديم المساعدات الإنسانية. وبالطبع فإن الجمعية العامة للأمم المتحدة تعني تماماً مسؤوليات الدول وحافظتها على سيادتها، لذلك لا تعتبر الأمم المتحدة مثل هذه التسهيلات تدخل في شؤون الدولة الداخلية. كما أصدر مجلس الأمن في السنوات الماضية العديد من القرارات المتعلقة بالحماية والمساعدات الإنسانية التي دعت إلى السماح الفوري وغير المقيد للمنظمات الدولية للوصول لكل المحتجزين للمساعدات الإنسانية ■

استحقاقات وفوائد بسبب أحوالهم السابقة تؤدي إلى تمييزهم عن بقية السكان المحليين.

### مشاركة النازحين في تنظيم عودتهم وإعادة التوطين

ويهدف مفهوم مشاركة النازحين في اتخاذ القرارات الهامة، والتي لها تأثير كبير على حياتهم، إلى تكينهم من لعب دور كبير في إدارة عودتهم إلى ديارهم أو استقرارهم، مما يؤدي إلى نجاح برامج العودة واستمراريتها. وقد أدرجت العديد من الوكالات الإنسانية مبدأ إشراك المستفيدين من برامجها في سياساتها العملية. وفي حالات إغاثة المنكوبين فالمحصود هو الحد الأدنى من المشاركة على حق الاعتماد كلها على المتأثرين، إلا أن الوصول إلى نتائج فعالة لا يكون إلا عن طريق مساهمة المتأثرين في التخطيط الإداري وتتنفيذ البرامج الإغاثية.

### المسائل العقارية

أعطت المبادئ الإرشادية أهمية خاصة لمسألة التعويض عمّا فقد من ممتلكات سواء قبل أو بعد النزوح. وتشمل الأموال المفقودة حسب المبدأ 29 الأموال المنقوله والأموال غير المنقوله (العقارات). فغالباً ما يواجه العائدون من النازحين عند عودتهم وجود المباني مدمرة وضياع منتجاتهم وفقدان مواشيهم ومساكنهم التي أخذت بالقوة بواسطة المسلمين (خاصة في حالات

اندماج النازحين في المجتمع هناك عدة مجالات يمكن من خلالها التأكيد من معاملة النازحين بالتساوي دون تمييز عن غيرهم وهي:

- المؤسسات العدلية: بالإضافة إلى التمتع بحق الاستفادة من منابر القضاء، للنازحين الحق أيضاً في التمتع بحماية الشرطة التي من المتوقع أن تبذل جهداً متساوياً لحماية المواطنين بغض النظر ما إذا كان الضحية من النازحين أم غيرها مماثلة.

- الخدمات العامة: وحتى يتحقق الاستقرار للنازحين سواء في مجتمعاتهم الأصلية أو أي مكان آخر في الدولة لابد من توفير الخدمات العامة لهم كالتعليم والصحة بالتساوي مع بقية المواطنين.

- المشاركة في الشؤون العامة: تعد إدارة الشؤون العامة مجالاً آخر من المجالات الهامة التي تساعد على استقرار واندماج النازحين في المجتمع. فإعطاء النازحين حقوقهم في المشاركة في اتخاذ القرارات العامة وحقهم في اختيار السياسي من الأشياء الهامة التي تخلق الأمل والإحساس بالمستقبل.

• الاهتمام بذوي الحاجات الخاصة: من المهم جداً الاهتمام بأفراد النازحين من ذوي الحاجات الخاصة كالمراة والأطفال والعجزة والمعاقين. فمفهوم عدم التمييز لا يعني المساواة في المعاملة والاستفادة من الخدمات العامة فقط وإنما يتوسّع ليشمل عدم تمييز المرأة والأطفال والآخرين من ذوي الحاجات الخاصة في المعاملة أيضاً.

### المجتمع المضيف

وأخيراً يجب ألا ننسى المكان المضيف للنازحين أي المجتمعات التي يعود إليها النازحون أو تلك التي يعاد توطينهم بها. فلابد من التأكيد من عدم خلق تمييز معاكس لصالح النازحين في مواجهة السكان المحليين. فعلى السلطات المحلية ومنظمات العون الدولي التأكيد من عدم إعطاء العائدين أو المعاد توطينهم في قوانين حقوق

الإنسان الدولي بأن يسمح بالتعويض المالي عن الممتلكات وإعادة الملكيات العقارية التي فقدت أثناء النزوح. وقد أنشأت اتفاقية دايتون للسلام التي أنهت الصراعسلح في يوغسلافيا السابقة، مفوضية خاصة للنظر في التظلمات العقارية للنازحين واللاجئين. وفي كوسوفو أنشأ مركز الأمم المتحدة للتوطين والاستقرار الإنساني إدارة خاصة بالإسكان ومحفظة لها سلطة البت في التظلمات

الأولى من مادته الثالثة على وجوب: "معاملة الأشخاص غير المشاركون في القتال بما فيهن أفراد القوات المسلحة الذين وضعوا سلاحهم استسلاماً أو الأسرى أو الجرحى والمرضى، بطريقة إنسانية دون تمييز بسبب العرق أو اللون أو الدين أو الجنس أو المولد أو الثروة أو أي صفة أخرى مماثلة".

إن مبدأ عدم التمييز يعني معاملة النازحين بعدل وبنفس الطريقة التي يعامل بها الآخرون من حولهم. فلا بد من التأكيد بعد عودة النازحين لمناطقهم أو إعادة توطينهم من أنهם سيعاملون بالمثل دون تمييز بسبب وضعهم السابق. لذلك يمثل مفهوم المساواة أمام القانون وتوفير الحماية القانونية المتساوية وعدم التمييز حجر الزاوية في القانون الدولي لحقوق الإنسان.

وقد يعامل النازحون كأعداء في مجتمعاتهم العائدين لها، كما قد يواجهون بالكثير من العداء في المجتمع الجديد التي ينونون الاستقرار بها. ولتحقيق اندماج هؤلاء العائدين أو المعاد توطينهم في تلك المجتمعات لابد من تضافر الجهود لإزالة كل أنواع المفاهيم الخاطئة ونشر ثقافة ببدأ المساواة وعدم التمييز لأن نجاح الاندماج أو إعادة الاندماج يتوقف على مدى فهم المجتمع لهذا البدأ. ولتحقيق بكافحة الحقوق والحربيات الواردة في هذا الإعلان، دون تمييز بسبب العنصر أو

اللون أو الجنس أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو أي رأي آخر، أو الأصل الوطني أو الاجتماعي أو الثروة أو الميلاد أو أي وضع آخر دون تفرقة بين الرجال والنساء".

### القانون الدولي الإنساني ومبدأ عدم التمييز

أك القانون الدولي الإنساني أو ما يعرف بقانون الحرب على مبدأ عدم التمييز في حالات النزاعات المسلحة الداخليّة. حيث نص في الفقرة

الـ ٢٠٠ العودة. لذلك فعلى السلطات المحلية والمجتمع الدولي بذل كل الجهد للتأكد من توفير أكبر قدر ممكن من المعلومات الخاصة بسيل الحماية والعيش في المناطق التي ينونون العودة إليها أو الاستقرار فيها.

### الأمن والسلامة

إن الإحساس بالأمن والاستقرار شعور عام يحتجبه النازحون عندما يرغبون في العودة إلى مناطقهم أو استقرارهم في مناطق جديدة يكون لهم فيها حياة أفضل. وعلى عكس مبدأ عدم الإكراه وحرية الاختيار لم يأت مفهوم الأمان والسلامة من اتفاقية جنيف لللاجئين، بل استمد من الخبرة العلمية في تنفيذ برامج العودة الطوعية وإعادة التوطين. ويفهم مبدأ السلام في إطار العودة الطوعية على أنه لا يشمل فقط السلام البدني وإنما أيضاً السلام القانونية والسلامة المادية.

وتشمل السلام البدني الحماية ضد التهديد بانتهاك حق الحياة والأمن الشخصي. ولا بد من الإشارة تحديداً هنا إلى الحماية من الإعدامات غير المشروعة، والحماية من تأكيدات حقوق الإنسان. إلا أن العديد من اتفاقيات حقوق الإنسان تلزم الدول الموقعة عليها بأن تتأكد من أن كافة الحقوق والحربيات المعترض بها في هذه الاتفاقيات من مفتوحة لكل فرد دون أي تمييز. فمثلاً نصت المادة 2 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان على أن: "لكل إنسان حق التمتع بكافة الحقوق والحربيات الواردة في هذا الإعلان، دون تمييز بسبب العنصر أو

اللون أو الجنس أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو أي رأي آخر، أو الأصل الوطني أو الاجتماعي أو الثروة أو الميلاد أو أي وضع آخر دون تفرقة بين الرجال والنساء".

### الكرامة الإنسانية

يعتبر مفهوم الكرامة أقل وضوحاً من مفهوم الأمان والسلامة، فالكرامة لا تتجزأ ولا يمكن اعتبار شخص ما أكثر إنسانية من الآخر. وقد تم تعريف الكرامة عملياً بمعاملة النازحين بطرق إنسانية وعدم استعمال القسوة لإعادتهم لمناطقهم، وإعطائهم الحق في حرية التحرك بدون شروط. وفي حالة تحرك أعداد كبيرة من النازحين بصورة غير منتظمة يجب إعطاؤهم كامل الحرية لممارسة ذلك بالطرق



© IRIN/IRIN/IRIN



**أطفالنا هم الضحايا المجهولون لأمراض صدمات ما بعد الحروب.**

## براءة الأطفال وصدمات الحرب

**كان** يُؤنَّ إلى وقت قريب أن براءة الطفولة لا تتحقق في مخيالها بمشاهد وأهوال الحروب التي يمكن أن تجبرها الظروف للبقاء تحت ظلها ولو لمدة قصيرة، ولا تترك على نفسيتها الأثار المختلفة عن الحروب كما يمكن أن يحدث للأطفال.

ويعتقد الكثيرون أن الحروب حين تلفظ أنفاسها الأخيرة لا يتبقى من مشاكلها غير عمليات إعادة إعمار البلاد المُخرَبة بفضل الحرب، وتعويض الفاقدين لبعض أطرافهم أو حواسهم بما يعينهم على مواصلة ما تبقى من حياتهم بأطراف صناعية. ويتناسى المجتمع

عن غفلة، في كثير من الأحيان عملية إعادة التأهيل النفسي لمن عاصروا الحروب من المدنيين واكتووا بويلاتها واضطربت نفسيتهم واهتزت شخصياتهم وخربت نظرتهم للحياة من معيشة الرعب والخوف والبقاء مُحتبسين داخل المخابئ تحت أزيز الطائرات ووسط دانت المدافع والتوجس المستمر من فقد عزيز أو قويعهم جرحى أو أسرى وفي أهون الأحوال فناد الأطعمة والمياه والصبر.

والأآن يات مسلماً به أن ويلات الحرب تكوي الكبار ولا تختصم وحدهم بذلك وإنما تشمل دائتها الطفولة وتختلف فيها ما خلفته في عقول ونفسيات الكبار من كرب وضيق ونظرة سوداوية للحياة والأشياء من حولهم.

### الأطفال وويلات الحرب

وكما لا يوجد تاريخ محدد تعرفه لبداية الحرب بين البشر لا يوجد رغم تنامي الدراسات النفسية على العسكريين المحاربين- إحساء نعرف منه مدى انتشار الحالات المصابة بالتشوهات النفسية "الصدمات" من جراء تلك الحرب أو ما يطلق عليه أخصائيو الصحة النفسية والطب النفسي "الأعصاب التالية للصدمة" باعتبار أن الحرب يُصنفها البعض كأشد أنواع الصدمات التي يتعرض لها الإنسان، ومن أقسى الخبرات التي يمكن أن يحياها الإنسان والتي تترك على شخصيته وسلوكه تغيرات أحياناً شديدة ليس من السهل التخلص منها سريعاً بمفرده ودون مساعدة... لأنه للأسف في الحرب لا يتورع المعتمدي عن ارتكاب أي شيء ومستعد دائماً أن يقترب كل ما يقدر عليه من محركات ودمير كل شيء في سبيل إيقاع الهزيمة بالعدو، رغم المعاهدات والمواثيق الدولية التي تقنن مثلاً معاملة الأسرى والمدنيين والحفاظ على التراث الإنساني.

ولقد عرفت الإنسانية منذ القدم ما ينجم عن الحرب من ويلات وما يرتكب فيها من فظائع، ومع ذلك ما زال القواد بجيوشهم المدججة بالأسلحة مصررين على فعل كل ما يسعهم لتحقيق النصر وإحراز التفوق المزعوم بكسر إرادة الآخر.

ومن غير المبرر أن تستثير عينات الجنود المحاربين فقط على غالبية الدراسات النفسية التي تبحث في أثر الحرب النفسية أو ما



© REUTERS

(\*) دكتوراه جامعة القاهرة "الإرشاد والعلاج النفسي" - صحفي بجريدة الأخبار.

نسميه اضطرابات الضغوط التالية للصدمة، مما جعل معظم ما نعرفه من معلومات عن ذلك النوع من اضطرابات يأتي من الدراسات التي جرت على المحاربين مما يثير تساؤلاً حول مشروعيه وإمكانية تعليم هذه النتائج على الضحايا المدنيين لهذا النوع من الاضطراب؟ إلا أنه جرت في السنوات القليلة الماضية مجموعة بحوث على المدنيين من ضحايا صدمات الحرب وكانت عينة الأطفال من دخلوا في الدراسة.

ومع ذلك نظن أنه لا يوجد في بلدان العالم الثالث خاصة في مجتمعاتنا العربية إحصاءات أو دراسات تمكننا من معرفة مدى انتشار الاضطرابات السلوكية الحادة بين الأطفال في حالة السلم، فما باتنا ونحن نعيش في مجتمعاتنا العربية حالات حرب شبه دائمة من حروب منظمة إلى حروب الإرهاب.. فهل يمكن أن نعرف مدى انتشار أعراض ما بعد الحرب ما بين أصحاب المستقبل من الأطفال.. بالطبع نحن لا نحتاج إلى جهد كبير للإجابة.. مما يجعلنا لا نتساءل عن طرق العلاج المستخدمة في المنطقة لمثل هذه الحالات والتي لا بد أن تستفيد من الموروث التقافي للتعامل مع الحالات المرضية بها..!

وويلات الحرب تطول الجانب المتضرر والمنهزم حيث يصبح الجنود من الطرفين عرضة لاضطرابات ما بعد الصدمة ولا تتورع أن تطول ويلاتها المدنيين من الرجال والنساء والأطفال الذين عاشوا تحت نيران الحرب وتعرضوا للقصف الجوي ورأوا تدمير المنازل والمباني وشعروا بالخوف والذل والعزوز وقدوا أحباءهم أمام أعينهم.

ومن المحزن أنه رغم تقدم الحضارة الإنسانية وما تدعو إليه الأديان المتعاقبة ونمو قيم التعااطف والتحاب بين البشر يجدوا واصحاً وجلياً لنا جميعاً أن الحرب باتت إحدى لغات التفاهم، حتى أنه يذكر أحد المؤرخين العسكريين "إن التاريخ المكتوب للعالم هو في المقام الأول تاريخ الحرب".

وبصمات الحرب التي تترك على نظرة ونفسية من عايشها خاصة ما اصطلاح على تسميتها "اضطرابات الضغوط التالية للصدمة" تترجم من معاناة الفرد وما شاهده وإدراكه من منظوره كصدمة شديدة ويتربّ عليها، بعد توافر عوامل أخرى، اضطراب محدد هو اضطراب الضغوط التالية للصدمة... وقد يستوعب الفرد الصدمة وتستثير الطاقات التكيفية لديه ولا ينتفع عنها الاضطراب السابق. وينبغي التفرقة بين الحرب كعنصر ضاغط والصدمة التي تعني شعور الفرد بالعنصر الضاغط الناتج عن الحرب، وما ينتفع عنها كحدث عنيف له آثار نفسية وجسمية ومعرفية

•••

حين تذكره. ويتم ذلك على ثالث مراحل: المرحلة الأولى: يتم التدريب فيها على الاسترخاء، وفي المرحلة الثانية يتم التدريب على التخيل السار الذي يساعد على الاسترخاء، والمرحلة الثالثة وهي مرحلة العلاج الانفجاري وتم على شانسي مراحل يتم فيها تذكر الحوادث الصادمة ومشاهدتها وما جرى فيها والمناقشة فيها.

(3) العلاج السلوكي المعرفي: وفي هذا النوع من العلاج يتم مساعدة المريض على بناء نسق اعتقادى يحتوى الحادث الصادم حتى يكتسب معنى في هذا العالم وإيجاد معنى ومغزى لهذه الخبرة الصادمة، وتعليم المريض أساليب البحث عن المساعدة الاجتماعية وقت الأزمات، ويتم مساعدة المريض على استخراج المشاعر العميقة وتقبل ما حدث كخبرة لأبد لها أن تحدث وأصحاب هذا الاتجاه يرون إن الناس لا يتعلمون فقط من خلال القواعد التشريطية أو التعلم الاجتماعي بل أيضاً من خلال التفكير في الموقف، ومن خلال إدراكاتنا وتقسيراتنا للحوادث التي نمر بها.

(4) العلاج الجماعي: وعادةً ما ينخرط في هذا اللون من العلاج مجموعة من المرضى مع المعالج يتقاسمون المشكلات ويقدمون سنداً انتعائياً لبعضهم البعض.

(5) العلاج بالعقاقير: يستخدم بعض العقاقير عادةً في علاج بعض أنواع اضطرابات الضغوط التالية للصدمـة مثل العقاقير المضادة للأكتئاب.

أخيراً، ينبع العمل على خلق وعي على مستوى الآباء والمربيين والعاملين في مجال الإرشاد والصحة النفسية والهيئات العالمية المهتمة بآثار الحروب وب مجال الطفولة، بأخطار تعرض الأطفال للمواقف الضاغطة خاصةً الحروب وما يتختلف عنها من صدمات تؤثر على النمو النفسي والتطور الخلقي للأطفال وتقيم شر التشوّهات النفسية الناجمة عن صدمات الحروب دونوعي بمدى خطورتها. وخلق وعي استجابي يتمثل في الأنشطة التي تتبنى إجراءات عملية لمساعدة الأطفال في أوطان معرضة وتتعرض للحروب ■



جانب من النزاعات المنسية، طفل يستجد بأمه، الكونغو - كاتانغا

## تأثير الحرب في نفوس الأطفال وخلف مشاعر الكرب والضيق والنظرة السوداوية للحياة

مثلًا في ميدان الطفولة مع بعض الاختلافات التي تتطلبها طبيعة تكون المشكلات النفسية لدى الطفل.

وتوجد حالاً أنواع متعددة من العلاجات في مجال اضطرابات ما بعد الصدمة ولكن ربما يكون أكثرها استخداماً وشيوعاً في هذا المجال ما نعرض له باختصار شديد الآن:

(1) العلاج السلوكي ويفترض في هذا النوع من العلاج مسلمة أساسية وهي أن استجابة المريض للحوادث الصادمة هي التي تسبب المظاهر الأولية لهذا الاضطراب، كما تساعد على ذلك ذكريات المريض وردود أفعاله حيال هذه الذكريات.

ومن هنا يركز المعالج السلوكي في تعامله مع مريض من هذا النوع من الصدمة على تذكر المريض للحادث الصادم ويضعه محظ أو في بؤرة اهتمامه.

(2) العلاج بالتخيل: وفيه يتم تشجيع المريض على تخيل المواقف الصادمة بشكل متكرر حتى الدرجة التي يصبح فيها المنظر الصدمي غير مثير أو على الأقل أقل حدة وقلقاً

وتقاسي ويات الحروب مضطربة في كثير من الأحيان.. وإذا تعلق الأمر بالأطفال فلا يلتف إليه كثيراً في الوقت الذي يُشكل الأطفال الأجيال التي ستواجه المستقبل القريب وتحتفظ ذكرياتهم بصور الحروب وما فعلته بهم وبنديفهم.. فلا تعرف كيف تواجه هذه الأجيال بعدها النفسية مستقبليها ومستقبل أمتها.. وربما يكون هذا موضوعاً لبحث آخر لا يتسع المجال له هنا.

المهم الآن إلقاء نظرة على العلاجات المقدمة لمثل هذه الحالات والتي يوصي بأن تكون سريعة ومحضرة وينبغي الأخذ في الحسبان أن الاضطرابات التالية للصدمـة خاصة في مجال الحروب بالنسبة للأطفال هي اضطرابات تدرس وتشخيص و تعالج الآن في كثير من أنحاء العالم وقد تحدث بالفعل اضطرابات ما بعد الصدمة بوصفها فئة مرضية محددة في وقت قريب نسبياً "1980". ولقد طورت برامج علاجية متعددة لمن كان وقع الصدمات مؤثراً عليهم واعناها من اضطراباتها، ومع اختلاف الطرق والنظريات العلاجية لتلك الأعصبة إلا أنها تشتهر في أنها تساعد الفرد على التماسك والعمل على تخفيف الأعراض المتبقية أو التغلب عليها والتعايش معها وتقبلها.

ورغم الاهتمام بوضع برامج علاجية للمرضى بأساليب غير طبية في مجالات الإرشاد والعلاج النفسي الحديث إلا أن ما يمكن توظيفه من هذه الأساليب في ميدان علاج مشكلات الأطفال لا يزال محدوداً للغاية.. ومع ذلك فيمكن العمل بتطبيقات العلاج السلوكي

بسريعة بعد الحادث الصدمـي، على الرغم من أن بعض الضحايا قد لا يبدأون بالمرور بخبرة الصدمة أو يعانون من أعراض أخرى إلا بعد الحادث بعده شهور أو سنين وعندما يظهر الاضطراب بعد الصدمة باكثر من ستة أشهر فيقال: إن له بداية متأخرة.. وعلى عكس الشائع من الأفكار فإن الأطفال ليسوا أكثر مرونة من الكبار نتيجة لصغر عمرهم، فهو لا ينسون الخبرات السيئة بسهولة، وإذا لم يكتشفوا عن الاضطراب في الفترة التالية للصدمـة مباشرة فإن المشكلات يمكن أن تحدث لهم في وقت متاخر، ربما يكون شيئاً هاماً هنا أن نذكر أن الأطفال لا يملكون القدرة على التعبير عما يحسون ويشعرون به في كثير من الأحيان، ولذلك يعتقد بعض الكبار أن تأثيرات الحروب النفسية لا تطول الأطفال لكن الدراسات الحديثة تشير إلى أن الخبرات الصدمية التي يواجهها الأطفال بعد الحرب كثيرة، وتختلف تبعاً لقرة الصدمـة وتبعد لغير الطفل (قبل المدرسة، في سن المدرسة، المراهقة)..

ومن التأثيرات المتوقعة الناتجة عن صدمة الحرب على الأطفال:

(1) التأثير على التطور الخلقي وأحكامه الأخلاقية.

(2) التأثير على الأداء المدرسي أي ضعف تحصيله الدراسي ليتشتت ذهنه.

(3) مشاعر الجرح والتباوء بالنسبة للمستقبل وتأثيرها على سلوكياته بما فيها سلوكه الدراسي.

(4) ربما تكون الحروب من أكثر الكوارث تدميراً من الناحية الانفعالية فهي صادمة بوجه خاص لأطفال الناجين من الحروب، وأطفال الآباء المقتولين والأطفال الذين هم ضحايا جروح الحرب.

ومن المنطقى أن تتحول المعاناة النفسية السابقة عند الأطفال، إذا لم تواجه بعلاجات تدرس وتشخيص و تعالج الآن في كثير من أنحاء العالم وقد تحدث بالفعل اضطرابات ما بعد الصدمة بوصفها فئة مرضية محددة في جسمية مما يهدد صحتهم النفسية.

### علاجات سريعة ومحضرة

لا تكتفى مظاهرات الحب والنوايا الطيبة تجاه الأطفال بهذه وحدتها لا تصنع طفولة سعيدة ولا تنجي الأطفال من مهالك الحروب وما يتختلف عنها من صور تطبع في أنفائهم

فينبغي للإمام بالطرق الحديثة للتعامل مع الحالات قبل استحقالها. فلا تكون كرجال المطافئ نتظر الكارثة أينما تحل لنهر إليها. وربما لا تكون مغارلين إذا قلنا أن المعاناة من دراسة وتشخيص وعلاج الحالات المختلفة عن الحروب و "معرفة مدى انتشارها" بحيث تظهر لنا صورتها الحقيقة. لا تلقى اهتماماً كافياً خاصةً في بلدان العالم الثالث التي قاست

شائعة في مجال الصحة النفسية والإرشاد النفسي..

لكن يبقى من المحددات الهامة التي ترسم طرق الاستجابة، أي ردود الأفعال النفسية تجاه الصدمات والضغوط التي يتعرض لها الأطفال، هي طريقة إدراك الطفل للصدمة أو الضغط الواقع عليه.. كما في مجال البالغين، فقد يتعرض شخصان للصدمة العينية ذاتها فيرى أحدهما أن هذه الصدمة قد دمرته تماماً، في حين يدرك الآخر هذه الصدمة بطريقة مختلفة فieri أنه كان يمكن أن تكون أعنف ولكن ربنا سلم وطف.

كما أن الطفل كائن إنساني يستطيع تصور واستحضار الحوادث والواقع والذكريات عموماً في ذهنه دون حاجة إلى وقوها من جديد، أي أنه يستطيع استحضار الخبرات السابقة في غياب التبيهات الأصلية وتكون تلك التبيهات صور ذهنية مشابهة للصور السابقة وستتداعى نفس الاستجابة المريضة السابقة..

ولكن يبقى أن نقول أنه من المحددات الهامة بالنسبة للأطفال هي طريقة تعامل الكبار أمامهم

حيال الأزمات والمواقف الضاغطة، فيكتسب الأطفال طرق وأساليب مواجهتهم للأزمات من طرق مواجهة الكبار لها أمامهم فتنقل إليهم أساليب وطرق الكبار كما تنتقل العدوى في الأمراض المعوية..

ومن الأعراض الشائعة لدى الأطفال في هذه الحالة، أي في حالة تعرضهم الشديد لأحداث العنف خاصةً بعد المواقف الضاغطة والتي تستمر مدةً طويلة أو بعد الحروب هي: (1) اضطرابات في نومهم مع الأحلام المزعجة والاكوابيس المخيفة.. (2) المشاهدة الوهيمة للعفاريت والأشباح.. ما يسبب الفزع الدائم.. (3) تغيرات سلوكية تطرأ على الطفل لأن يصبح مُنطويًا مُنسحبًا بعد أن كان اجتماعياً.. (4) فقدان الاهتمام بأنشطة اللعب العادية أو بالدراسة..

(5) اكتساب سلوكيات عدوانية بعد أن كان الطفل مسالماً محباً لزمائه مثلًا.. (6) تبني أفكار غريبة كأنهم لن يصبحوا كباراً على سبيل المثال.. (7) فقدان بعض العادات الراشدة كالتبول في الحمامات المعدة لذلك.. (8) فقدان مهارات اللغة مثل صعوبة التحدث. وقد أثبتت الأبحاث النفسية أن المعاناة من اثر الضغوط التالية لصدمة الحروب يمكن أن تحدث في أي عمر وحتى في الطفولة الباكرة، ولذلك، يمكن أن تُسبب أضراراً تراوحت ما بين البسيطة والشديدة. وتبدأ الأعراض عادةً

بحدث تغيراً معرفياً "فيما يؤمن به الفرد أساسياً"، وهذا التغيير المعرفي الذي نفترض حدوثه في عقل الإنسان متصل بما يمكن أن نسميه: "فساد الاعتقاد" أي ما كان يعتقد من الخير والسلام في المجتمع، أو دحض الفروض أو هدم المسلمات أو شروع الافتراضات أو إفالس البديهيات وتفصيل ذلك كما يلي: "يحمل كل منا في اعتقاداته الخاصة أفكاراً عن نفسه وعن العالم الخارجي وهذه الأفكار افتراضات أساسية يفترضها الفرد ويسلم بها ويصدقها وتوجه كلًا من سلوكه اليومي وأفكاره عن نفسه والعالم الخارجي، وتظل هذه الافتراضات سارية المفعول يعتقد الفرد فيها، ويسلم بصحتها ما دام لم يحدث ما يدحضها أو يهدىء اعتقاده فيها.." .. ويحدث هدء لاعتقاداته الخاصة إذا واجه كارثة مثل الحروب فتفسر الإيقاع السوي للحياة الإنسانية وتعد خارج نطاق الخبرة البشرية العادلة وينتقم البشر جميعاً على أنها حقاً كارثة ومصيبة.. وينشأ عن هذه الكارثة ضغط شديد على الإمكانيات التكيفية للإنسان فيسقط فريسة لاضطراب الضغوط التالية للصدمة وأعراضها النفسية المختلفة!

### خدمات ما بعد الحرب

وكم لا تفرق دنان المدافع وحمولات الطائرات الملاقة في ساحة القتال بين المرأة والرجل والكبير والصغير لا تفرق صدماتها أيضاً بينهم في أصابعهم بدءاً من الطفولة حتى الشيوخة، فكما يتعرض الكبير يتعرض الصغير لعناصر الضغط أو الصدمات النفسية والمظاهر المرضية لها ليست حكراً على الكبار البالغين والراشدين فقط، ومن الممكن تطهير غالبية العظمى من مسببات هذا الاضطراب (الضغط لدى الراشدين) هي ذاتها المسببة له عند الأطفال ومنها على سبيل المثال: الحرب وال تعرض للقصف والعدوان والعنف... على أن هناك بعض الضغوط الخاصة التي يتعرض لها الأطفال قهراً.. لكن الأطفال قد يكشفون عن اضطرابات الضغوط التالية للصدمة بشكل مختلف ومتغير عن الكبار نظراً لطبيعة المرحلة العمرية والخبرات المختلفة التي يحتفظ بها الأطفال وعاليهم الخاص.. وأسلوب معايشتهم للحروب بما فيها من قصف جوي، تبدل شكل الحياة والنوم في المخابئ، تحت أسماء وسماع صفارات إنذار وهروب واحتباء في الملاجئ وفقدان أحد الوالدين أو كلبيهما، وربما فقدانهم لمنازلهم ومدارسهم وتهدم مباني وشوارع وساحات شهدت لعبهم وفرحم غالباً ما ينتج عنها أعراض أصبحت



**ظهر** مصطلح “الأعمال المتعلقة بالألغام” بعد أن أدرك العالم خطورة استخدام الألغام الأرضية المضادة للأفراد كسلاح حربي، وتبني بعض المنظمات الدولية في أواسط التسعينيات فكرة إنشاء اتفاقية لحظر الألغام الأرضية المضادة للأفراد. ثم تمخضت الجهود المبذولة في هذا المجال عن اتفاقية أوتاوا لحظر نقل وانتاج وتخزين الألغام المضادة للأفراد، والتي دخلت حيز النفاذ بتاريخ الأول من مايو / أيار 1999.

ويشير مصطلح عمليات الألغام إلى مجموعة من الأنشطة الهادفة إلى إيجاد حل

جذري لمشكلة الألغام وهي: الدعوة إلى حظر استعمال الألغام المضادة للأفراد، وإزالة الألغام والتوعية من مخاطرها، وتدمير المخزون المتواجد منها، إضافة إلى تقديم المساعدة لضحاياها.

وأطلاقاً من أن نشاطات الألغام تعمل تحت مظلة التشريع المنطوية في إطار الدعوة إلى حظر استعمال الألغام وسائل أبرزها إدخال اتفاقية أوتاوا بالهرم التشريعي في الدولة نجد أن نشاط تدمير

المخزون ينفذ ضمن فترة محددة ولا يتطلب حجم الجهود التي تتطلبها باقي النشاطات التي ترتبط مع بعضها ارتباطاً يمكن أن نطلق عليه اسم المثلث الساخن.

#### برنامج مترابط

ف برنامج إزالة الألغام الأرضية المضادة للأفراد يرتبط بعدة نواحٍ لا يمكن فصلها عن برنامج مساعدة الضحايا وبرنامج التوعية، بشكل يكون منظومة ثلاثة تتعلق بشكل الألغام المنكسة سلباً على النشاط الاجتماعي والاقتصادي للمجتمعات المتأثرة بها على نحو يجعلها بحاجة إلى تدخل سريع لوضع حد لهذه المشكلة التي تتعلق بحياة البشر في المناطق المتأثرة.

ويمكن الحل الأمثل لمشكلة الألغام الأرضية المضادة للأفراد في إزالة هذه الألغام، بما لا يعني نزعها فقط، وإنما التخلص من كل آثارها السلبية

# المثلث الساخن في قضية الألغام رؤية لبرنامج توعية متكامل



على جميع المستويات ومنع وقوع اصابات جديدة بسيبها وحصر عدد المصابين ومنع زيارته.

إلا أن هناك ظروفاً مختلفة قد تنشأ وتتسرب في منع برنامج الإزالة من المضي بالشكل المأمول. فقد تطرأً أمور على مستويات عدة تبطئ أو تصعب أو حتى توافق عمل برنامج الإزالة لسبب أو آخر مما يعني استمرار احتفالات وقوع اصابات جديدة نتيجة استمرار المشكلة الأمر الذي يستدعي تدخل برنامج التوعية لملا الفراغ بين برنامج الإزالة وبرنامج مساعدة الضحايا بشكل يضمن تقليل عدد الإصابات إلى الحد الأدنى ومحاوله إيقافها نهائياً.

ف برنامج التوعية يهدف إلى حض الفئات المستهدفة على تبني السلوك الآمن تجاه مشكلة الألغام بما يقلل عدد الإصابات، مما يعني عدم زيادة العبء على برنامج مساعدة الضحايا وذلك بانتظار انتهاء عمليات الإزالة التي تضع حداً للمشكلة الأساسية بشكل جذري.

ويمكن إبراز العلاقة التكاملية بين مختلف أضلاع المثلث الساخن من خلال دراسة تفاعل كل قطاع مع الآخر ومن ثم بيان ما يترتب على هذا التفاعل من نتائج تتعكس على برنامج التوعية.

#### التوعية ومساهمة الضحايا

هناك ارتباط مؤكّد بين التوعية بمساعدة ضحايا الألغام وبين مشاركة هؤلاء الضحايا في أنشطة وبرامج التوعية. وهو ما يعكس أثارة إيجابية تتمثل في القدرة على إيصال الفكرة للفئة المستهدفة من خلال مثال عملي متفاعل مع الجمهور بشكل بارز واضح لا يحتاج للشرح إضافية لوجود تقارب نفسي وعاطفي مع المصاب يسهم في إيصال مفهوم الخطير ويساعد

الفئة المستهدفة على تبني السلوك الآمن. من ناحية أخرى يخدم برنامج مساعدة الضحايا في إعادة تأهيل المصابين على الصعيدين الاقتصادي والاجتماعي. فمن خلال ممارستهم لنشاط التوعية يندمجون في مجتمعهم وتاح لهم فرصة إيصال رسالتهم ويسهمون بجهد يهدف إلى منع تكرار الحوادث التي تعرضوا لها ووقاية الآخرين منها إضافة إلى كون برنامج التوعية برنامجاً وقائياً يهدف إلى التقليل من الإصابات وحصرها في الحد الأدنى.

وفيما يخص ارتباط الإزالة بمساعدة الضحايا فإن حدوث الإصابة في منطقة ما يعني أنها منطقة متأثرة تحتاج إلى تدخل برنامج الإزالة لتطهيرها نظراً لأن وجود الإصابة، بعد أثراً سلبياً مباشراً ودالاً على وجود مشكلة الألغام في منطقة بعينها. كما أن بعض خبراء الإزالة في بعض الدول مثل كمبوديا هم من ضحايا الألغام الذين يساهمون أيضاً في منع تكرار الحوادث التي وقعت لهم. أضف إلى ذلك أن إتمام عمليات الإزالة في منطقة بعينها يعني حصر عدد الضحايا في تلك المنطقة وإيقاف ازديادهم، نظراً لمنع وقوع حوادث جديدة.

#### التوعية وعمليات الإزالة

أما ارتباط الإزالة بالتوعية فهو ارتباط وثيق يظهر في عدة مجالات أهمها ارتباط برنامج

## جراحو اللجنة الدولية ودورهم في مسيرة حظر الألغام



الدولية إلى مداولة لقاء بين الخبراء الطبيين والعسكريين والقانونيين في مدينة مونترو في أبريل 1993 لبحث الوسائل الكفيلة بحل مشكلات الألغام.

وبالنظر إلى أبعاد المشكلة، لم يكن هناك طريق واحد يمكن السير فيه: وهو الدعوة إلى حظر شامل لإنتاج واستعمال وتخزين ونقل الألغام المضادة للأفراد. وفي فبراير 1994، راحت اللجنة الدولية تنشر نداءها من أجل هذا الحظر. وأعلن رئيس اللجنة الدولية للصليب الأحمر موقف المنظمة الواضح في هذا الشأن: “من وجهة نظر إنسانية، نحن نؤمن بأن الحظر العالمي للألغام المضادة للأفراد هو الحل الوحيد”. وكان هذا هو موقف اللجنة الدولية الذي شنت من أجله الحملة العالمية التي دعت لها وشاركت فيها الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، ثم تبنتها الدول لتصبح في النهاية في انعقاد مؤتمر أوتاوا الذي أسفى عن إصدار أول اتفاقية لحظر سلاح قيد الاستخدام في التاريخ.

وعندما يأتي اليوم الذي يتم القضاء فيه نهائياً على هذا السلاح الغادر وإزالته من سجل الإنسان، سوف يتوقف العالم طويلاً عند المبادرات التي قام بها الجراحون والأطباء الذين عملوا في مناطق النزاع المسلح، وفرضت عليهم إنسانيتهم التفكير فيما هو أبعد من مجرد ممارسة عملهم المهني ■

### هيثم أبوكركي\*

غير قابلة للانفصال بين ثلاثة أنشطة تمثل أهم أنشطة الألغام وهي: الإزالة والتوعية ومساعدة الضحايا ويمكن تصويرها بأن برنامج التوعية يقوم بملء فجوة بين برنامج الإزالة وبرنامج مساعدة الضحايا إذ أن هدف برنامج مساعدة الضحايا هو إعادة تأهيل مصابي الألغام من التواхи الجنسية والتفسية والاجتماعية والاقتصادية إلا أن الأفضل للبرنامج والمجتمع والإنسانية هو عدم وجود مصابي الألغام من الأساس وهذا يأتي من خلال إزالة الألغام التي تسبب المشكلة إلا أن برنامج الإزالة يمكن أن يكون بطريقاً أو متوقعاً في منطقة متأثرة تسبب أو لآخر في تقادم برنامج التوعية لسد الفراغ ويحاول تقليل الإصابات إلى الحد الأدنى إن لم يمكن إيقافها، فوجود هذه المشكلة بكل انعكاساتها السلالية التي ترتبط بتهديد الحياة البشرية خلافاً لأثارها الأخرى من مختلف التواхи يستدعي تحركاً سريعاً متواصلاً لحسها. ويمكن توظيف هذه الفكرة عند التخطيط لبرنامج التوعية من خلال دراسة نشاطات الإزالة وتنسيق برنامج التوعية وتركيزه بشكل يناسب مع حجم المشكلة، كما يجب تعزيز دور ضحايا الألغام في برنامج التوعية بشكل يخدم برنامج مساعدة الضحايا من حيث توفير فرص عمل للضحايا ومجهم في المجتمع وتحقيق التواصل بينهم وبين الفئات المستهدفة ■

(\*) مشرف توعية بالهيئة الوطنية لإزالة الألغام وإعادة التأهيل - الأردن.

من ناحية أخرى يخدم برنامج مساعدة الضحايا في إعادة تأهيل المصابين على الصعيدين الاقتصادي والاجتماعي. فمن خلال ممارستهم لنشاط التوعية يندمجون في مجتمعهم وتاح لهم فرصة إيصال رسالتهم ويسهمون بجهد يهدف إلى منع تكرار الحوادث التي تعرضوا لها ووقاية الآخرين منها إضافة إلى كون برنامج التوعية برنامجاً وقائياً يهدف إلى التقليل من الإصابات وحصرها في الحد الأدنى.

وفيما يخص ارتباط الإزالة بمساعدة الضحايا فإن حدوث الإصابة في منطقة ما يعني أنها منطقة متأثرة تحتاج إلى تدخل برنامج الإزالة للتطهيرها نظراً لأن وجود الإصابة، بعد أثراً سلبياً مباشراً ودالاً على وجود مشكلة الألغام في منطقة بعينها. كما أن بعض خبراء الإزالة في بعض الدول مثل كمبوديا هم من ضحايا الألغام الذين يساهمون أيضاً في منع تكرار الحوادث التي وقعت لهم. أضف إلى ذلك أن إتمام عمليات الإزالة في منطقة بعينها يعني حصر عدد الضحايا في تلك المنطقة وإيقاف ازديادهم، نظراً لمنع وقوع حوادث جديدة.

أما ارتباط الإزالة بالتوعية فهو ارتباط وثيق يظهر في عدة مجالات أهمها ارتباط برنامج

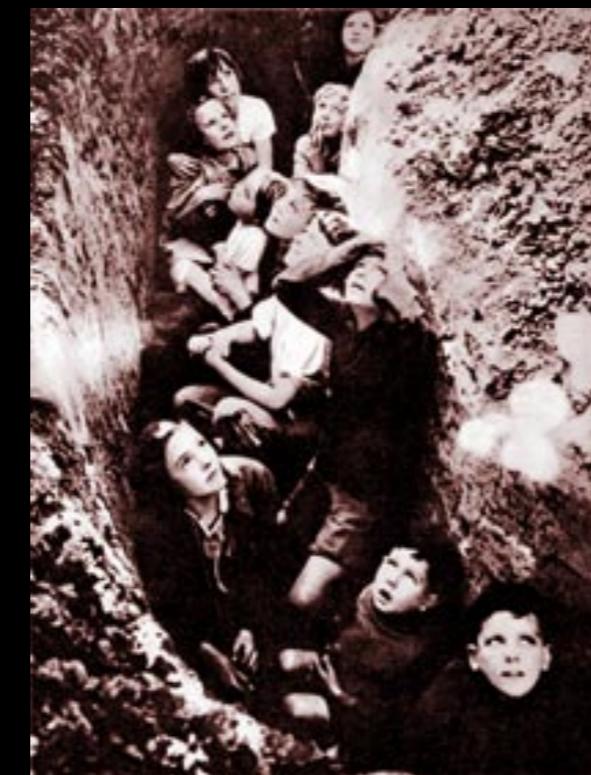
ظللت صورة ضحايا الألغام الذين عالجهم مائة في ذاكراً الجراح السويسري الدكتور برتران فيرميرلين باستمرار. كتب يقول: ”من الصعب على الإنسان أن يقبل بعملية بتر الأعضاء بوصوفها الطريقة الوحيدة لمساعدة الناس. ولابد لك أن تجد طريقة للخلاص من مشاعرك عندما تقوم بهذه العملية“.

وبيشك خاص صورة ذلك الطفل الذي كان في نفس عمر ابنه، وكان لابد من بتر ساقيه الاثنتين“ ولم يكن طرفاً في الحرب“. وكتب في موضع آخر يقول: ”إن ضحايا الألغام يتم استخدامهم كعبرة من أجل إرهاب المدنيين“.

ولم يكن فيرميرلين سوى واحد من الجراحين الذين صدموا بأعداد البشر من جرحى الألغام الذين كانوا يأتون إلى طاولة العمليات. وشرعوا في كتابة تقاريرهم إلى رئاسة اللجنة الدولية في جنيف، طالبين من المؤسسة أن تتدخل في هذا الشأن بعمل حاسم. من بينهم كان الدكتور روبن كوبلاند، الذي بدأ في جمع المعلومات عن جرحى الألغام من مستشفى اللجندة الدولية للصليب الأحمر. ومكنت دراسته من لفت النظر إلى العدد الضخم من الأرواح والأعضاء التي أهدرت بسبب الألغام المضادة للأفراد في اثنى عشر بلداً مصاباً بالألغام. وبالتالي إلى أن المشكلة وصلت إلى حد أن تكون وباء، دعت اللجنة



عقب انتهاء الحرب يفتش المشردون عما قد تبقى في الانقاض.  
[ برلين، 1946 ]



مع صفارات الإنذار، كانت عيون الأطفال تحدق هلعاً صوب السماء  
[ لندن، 1940 - 1941 ]



ملقي وسط الدمار .. ماذا فعلت الحرب الأهلية بالإنسان ؟  
[ إسبانيا، 1937 ]

## قرن من عذابات الحرب : المدنيون يدفعون الثمن

لم يتوقف نضال هنري دوننان ورفاقه من أنسوسوا الصليب الأحمر على إنشاء الصليب الأحمر للتخفيف عن آلام الضحايا فقط، بل كان سعيهم موجهاً في الأساس نحو الحد من تفاقم الكوارث الناتجة عن الحرب، بالعمل على إنجاز المواثيق والاتفاقيات التي تؤمن الحماية للأشخاص، فقد كان ما ينبغي به مقدم القرن العشرين الوشيك من تفاقم للمجابهات، ومن تطور لآدوات الحرب وأساليبها مخيفاً، وهو ما تحقق بالفعل.

فمع انتصاء العقد الأول من ذلك القرن، علت أبواب الحرب الكونية الأولى، التي كانت لها مقدماتها، وما تبعها من حروب، لم تتوقف هنا وهناك، إلى أن عانت البشرية من حمام دم لا قبل لها به تمثل في الحرب الكونية الثانية. ولم تتوقف التزاعات المسلحة بعدها، كما لم تتوقف آلام البشر.

في هذه الحروب جميعها، كان المدنيون ولا يزالون هم الضحايا الذين يدفعون الثمن.

وقد سجلت عدسات الكاميرات، في الصور المنشورة هنا، جانبًا من معاناة هؤلاء المدنيين في مسلسل الحروب التي شهدتها البشرية منذ ما ينيف على القرن. لتقدم شهادة على عذابات الإنسان، كما تقدم دليلاً لإدانة لحضارتنا التي وصفها دوننان بأنها تتعتمد بالنار والدم.



حطام في كل الأرجاء، وخيوط صرعي اختلطت جثثها بالأنقاض،  
[ روسيا، إقليم سмолنسك ] عقب غارة جوية، 1941



مراسم الزواج التي ترمز لتجدد الحياة عندما يؤطرها عبث الحرب. [ سرالييف، 1995 ]



عندما بدا الأمر وكأنه نهاية العالم، [ بقايا مدينة ناجازaki، عقب 24 ساعة من إلقاء القنبلة النووية، 1945 ]



© Reuters



© ICRC

عندما يعصف التيه  
بإنسان، عائلة تفر من  
الحرب والمجاعة.  
[ الصومال، 1980 ]

ولا يتبقى سوى اللوعة  
والحسنة، فحتى الأشجار  
لم تسلم من العدوان،  
فلسطينية تحضر جذع  
زيتونة قطعها مستوطنون.  
[ فلسطين، 2005 ]



© ICRC

ليس هذا مشهدًا من مدينة ملاه، إنها ملاه من نوع عنيف، فوق فوهه مدفع  
يجلس البعض في مواجهة الدمار. [ الحرب في أفغانستان ]



© ICRC

مساكن كانت عامرة تحولت إلى خراب تسكنها الأشباح.  
[ مدن قناة السويس، 1967 ]



## الشارع

مقر أمامي.  
يدب في أوصالي الربع. أنظر  
خلفي، وأحاول انتظار مرور  
غيري لأنك من أن الدرب آمن.  
تمر ثوان وصور كثيرة قبل أن  
أذكر أن الحرب انتهت. لم يعد  
الشارع المفترض اليوم مدعاه  
لذعر، يفترض أن أخرج إن  
مررت بشارع مقر لأنه يعني  
أنني سأتمنى من تقادي بعض  
زحام بيروت الخانق.  
تعود الصور كلها. بقايا

هنادي سلمان\*

# ليال كثيرة ونهايات مشمسة أنا أحيا في بيروت!

الحرب حتى تبدأ "الحياة".  
لا حياة هنا . مجرد نثر مما  
يشبهها.  
أشهد لشراء شوكولا من  
الدكان المجاور. أخرج من  
المحل، فتمس سيارة أخرى  
ركابها رؤوسهم من الشبابيك  
يطلقون الرصاص من  
رشاشاتهم. أقف مشدوه  
أنظر إليهم. ثم أنتبه إلى أزيد  
الرصاص يمر من حولي.

أختي خلف سيارة تركن على الرصيف. أنظر باتجاه منزلنا فأرى  
أمي تكاد تلقي بجسمها من فوق الشرفة وهي تصرخ مشيرة إلى  
تحتني السيارة. أقف. أمسي باتجاه المنزل. أمي صارت في  
الشارع. أخبرها ما حدث بلغة من يعرف الأسلحة والمسلحين.  
أمشي كالبطل حتى المنزل. أجتاز عتبة الباب وأقع. لم تعد في  
ساقية قوة. أنا لم أصب. خارت قواي.  
لا حياة هنا . بل الكثير الكثير من الصور.

تفق على الشرفة في المنزل الجبلي الذي اختاره والدائي كي  
يبعدنا عن نيران بيروت. بدأ القصف. تهروع أمي، تجمعننا كجاجة  
تجمع صغارها وتصرخ أن نذهب باتجاه الجهة الأخرى من المنزل،  
وما أن نصل، حتى تقع القذيفة وتتطاير شظاياها علينا.  
لا أعرف كيف لم يصب أحد منا خلال الحرب.

أبي أصيب. مازال يحمل آثار الطلقات في وجهه. مازلت أحمل آثار  
ندوب في قلبي. مازلنا نحمل آثار ندوب في قلوبنا. من كل ما جرى.  
ندوب في القلوب والنفوس. ندوب بتراث الروح.

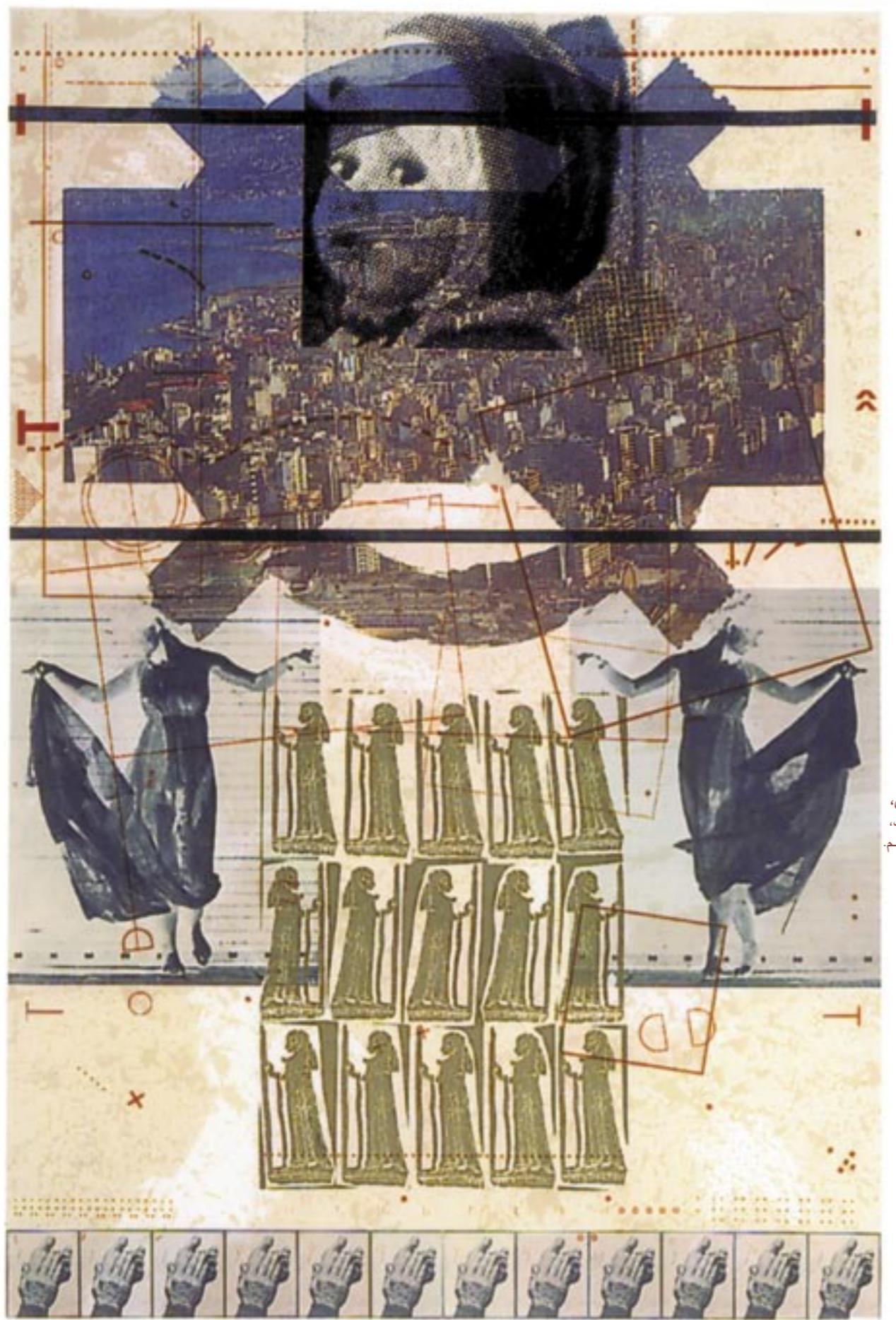
لم أكن أخاف. الخوف ابتدأ مع بداية نهاية الحرب. الخوف ابتدأ  
مع نهاية الطفولة.

أركض كالجنونة في الشوارع القرية من المنزل. أبحث عن  
أخوي. خرجا للتو إلى المدرسة ثم بدأت القذائف تنهال من كل حدب  
وصوب. تلك الفتاة كانت تقف عند مدخل إحدى البنایات.  
عينها. كيف أنسى ما رأيتها في عينيه؟ كانت في الحادية عشرة؟  
الثانية عشرة؟ عينها، عينها شاختان، تمسك بيدها يد أخيها  
الصغير. تقف هناك في مدخل المبني، تمسك يد أخيها، تخبطه خلفها،  
وتنظر بتلك العينين إلى الشارع. ماذا تفعل الآن؟ تبقى هنا أم تغادر؟  
إلى أين؟ أين أهلها؟ ماذما تفعل الفتاة الآن؟

لم أعرف يوماً. كنت أركض كالجنونة أبحث عن أخي. لم أصدق  
حين رأيتهم. أطفال مدارس كثُر كانوا في الشوارع. عبرقي من  
اختار توقيت حفلة الجنون تلك. مع خروج الأطفال إلى المدارس. ثم  
كان هناك آباء. يركضون في الشوارع كالمجانين. كل يبحث عن  
أطفاله.

أعدت أخي إلى المنزل وذهبت أركض باتجاه مبني الجامعة.  
أخترق شارع الحمرا من دون أن أراه. أدخل حرم الجامعة. لا شيء  
هنا. كأنما هي بلاد أخرى. أجري إلى صفها. صفت أختي. الكل  
يجلس يستمع إلى الأستاذ يحذثهم عن القانون الدولي. أفتح الباب  
كالعاصرة وأصرخ لها أن تغادر معي. ينظرون  
إلي شزار، الأستاذ والطلبة. "القصف عنيف

...



«زيارة جديدة»  
لـ «لبيروت»  
عمل الفنان  
محمد الرواس،  
طباعة ليثغراف،  
41.5 × 62.5 سم  
1989



### ميكليت أبيب (إثيوبيا) هل نسيت ؟

هل نسيت  
أن أحس أو أتعاطف أو أفهم ؟  
أكان قلبي حمرا ؟



هل نسيت  
ذلك الطفل اليتيم المقهور  
المهمل يائسا بلا طعام  
وبلا طاقة على الابتسام  
أو إخفاء ما يحسه من آلام ؟

هل نسيت  
أن أحنو على الموتى  
من كدحوا وعملوا في حياتهم  
حتى أعيش أنا في وضع أفضل ؟



هل نسيت  
أن أكافئ العطوف والشجاع  
لا للتباهي عليهم  
أو التظاهر بالجسارة  
فالجسور، الذي لم أكنه يوما، يستجيب لآلام الطفل



هل نسيت  
صراخ وعويل من يعانون  
لا من أجلهم، ولكن من أجل أن يستيقظ أفضل ما في  
لا من أجلهم، وإنما كي أستعيد قابليتي  
لأكون إنسانا غير ملطخ ؟  
...

فمن الذي بوسعي حقا  
أن يحرر عبدا متجر القلب؟ ■

ترجمة: محمد سيف



### نيبي أو سندار (نيجيريا) ليس من شأنني

اختطفوا "أكاني" ذات صباح  
وعجنوه ضربا كأنه قطعة صلصال  
ثم ألقوا به في قاع عربة جيب  
كانت تنتظر

فما شأنني أنا بهذا  
طالما أنهم لم ينتزعوا البطاطا  
من فمي الجائع؟

وفي إحدى الليالي جاءوا  
وأيقظوا جميع من في المنزل  
واقتادوا "وانالدي" خارجا  
فلم نعد نسمع عنه شيئا

فما شأنني أنا بهذا  
طالما أنهم لم ينتزعوا البطاطا  
من فمي الجائع؟

وذات يوم توجّهت "شينوي" إلى عملها  
لتجد أنها فصلت للتو  
بدون مساعدة أو تحقيق أو إنذار  
فقط بقرار صرف من الخدمة  
على مدونة من الفولاذ

فما شأنني أنا بهذا  
طالما أنهم لم ينتزعوا البطاطا  
من فمي الجائع؟

بعدئذ، وذات مساء  
بينما كنت جالسا أمضغ البطاطا  
تسبب طرقة على الباب في شل يدي الجائعة عن الحركة  
كانت الجيب تنتظر في فنائي المتجمد رعبا!  
تنظر.  
تنظر.  
في صمتها المعتم ■

د. محمد السيد سعيد\*

للأسف، لا تكاد الصحافة العربية تقوم بأي دور في تثقيف القارئ العربي بالمبادئ والمارسات ذات الصلة بالقانون الدولي الإنساني إلا حيثما يكون لهذا القانون علاقة

مباشرة بالقضايا الوطنية الكلية.

أسباب التحول

يرتبط هذا التحول العميق بل والثوري في تغطية الأنباء والأحداث ذات الصلة بحقوق الإنسان في الصحافة العربية باعتبارات متعددة. أول هذه الاعتبارات هو إنهاء احتكار الدولة الكامل لوسائل الإعلام المطبوعة. إذ عادت الصحف الخاصة للظهور في عدة دول عربية بعد عقود من التحرير. وفي بعض البلاد العربية تصدعت صيغة استتناس بعض الصحف الحزبية من خلال العلاقات أو الصفقات السياسية الخاصة التي تعقدها الأجهزة المعنية مع زعامات حزبية متفذة وذات سطوة كبيرة في الإدارة التحريرية للصحف الحزبية. وكان لفضائيات العربية وعلى رأسها قناة الجزيرة فضل كبير للغاية في كسر الأسوار التي حجبت المعلومات، واحتكرت الدولة للفضاء الإعلامي العربي. ويجب أن نشير أيضاً للثورة التي حققتها الشبكة الدولية للمعلومات، وتکاثر الواقع والصحف الإلكترونية العربية ذات المستوى المهني والفكري الراقي، ودورها الأكيد في إتاحة المعلومات وخاصة في البلاد التي لم يكن قطعت أي شوط في تأمين الحد الأدنى من التنوع والحرية للصحافة المطبوعة. وتشعر مؤسسات الصحافة المطبوعة بقوة المنافسة الآتية من الفضائيات والصحافة الإلكترونية وتجبرها أحياناً على التماشي مع هذا التطور فيما يتعلق بدور الصحافة في الكشف عن الحقيقة، أو جانب منها على الأقل. أما الاعتبار الثاني الأكثر أهمية فهو الغوران السياسي غير المعهود في أعقاب الانفلاحة الفلسطينية الثانية، والغزو الأمريكي للعراق. فقد بعث هذان الحدثان الحياة السياسية من رقتها أو موتها الطويل، وبدأت قطاعات واسعة من النخب السياسية والثقافية العربية تشعر بأن القوى الضاللة التي منحته أحجزة الدولة العربية لنفسها وفرضت على الجميع باحتكار الفعل السياسي باسم الأمن القومي وفيما

٠٠٠

# الصحافة و حقوق الإنسان



## الصحافة



الفظيعة في كل عدد تقريباً من نفس الصحيفة، خلال النصف الثاني من عام 2005 وحتى الآن؛ لابد أن ذلك يحدث بالفعل. والأهم أن هذه الصحيفة لم تعد تعتبر هذه المعالجات المطلولة للانتهاكات الفظيعة والمنجية لحقوق الإنسان، إذ تشاركها فيه صحف أسبوبية أخرى. بل لم يعد من النادر أن تجد أخباراً ولو مبتسرة وغير مهنية بما يكفي حول تلك الأحداث في صحف يومية أو دوريات رسمية أو شبه رسمية أخرى. وما صار يحدث في مصر نراه أيضاً في صحفة بعض البلدان العربية الأخرى التي صارت تتقمص بشيء من حرية التعبير والصحافة مثل المغرب والجزائر والاردن وفلسطين والكويت واليمن. يبدو الأمر لهؤلاء الذين عكفوا على متابعة الصحف العربية فيما يتعلق بحقوق الإنسان، وكأنه أشبه بمعجزة السيد المسيح في إحياء الموتى. فعندما كنت أتابع الصحافة المطبوعة بهدف رصد الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان، وبصفة خاصة العقوبات الجماعية خلال النصف الثاني من عقد الثمانينيات وبداية التسعينيات كنت أتعانى معاناة شديدة في جمع الأخبار والحقائق حتى من الصحف المعارضة التي كانت تملك مقاييس متفاوتة من الشجاعة والمهنية والنزاهة. ولم تكن تقارير منظمات حقوق الإنسان - التي نشأت من جديد منذ منتصف الثمانينيات - تجد سوى أقل قدر من الاهتمام حتى في صحفة المعارضة طوال عقدي الثمانينيات والتسعينيات، ربما بسبب موافق حزبية أو شخصية من المتقدرين في تلك الصحفة، أو بسبب خلافات مع الفكرة الحقيقة المجردة أو بسبب التوظيف التفعي والأيديولوجي وحده للأنباء ذات الصلة بانتهاك حقوق الإنسان. واليوم تحظى هذه التقارير بمتابعتين صحفية مطلقة ومنهجية وأكثر مهنية ونزاهة من أي وقت مضى، لا في مصر وحدها بل في عدد آخر من الدول العربية. ولم تعد تغطي التقارير الصادرة عن المنظمات الدولية لحقوق الإنسان في الصحافة العربية مشفوعة كما جرت العادة حتى سنوات وأحياناً شهور قليلة فقط بالهجوم النطوي والذي يوظف قوالي محفوظة يعرف المشتغلون بالرأي العام أنها مساغة بعنابة

(\*) نائب رئيس مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية بجريدة الأهرام المصرية

### خطوات كبيرة للأمام

لقد مشينا مشارعاً طويلاً بالفعل. لا أكاد أصدق نفسي وأنا أقرأ هجوماً مباشراً يستغرق صفة كاملة على ظاهرة التعذيب بقدر معقول من التوثيق، في صحيفة مصرية ذات شعبية كبيرة. هل أصدق نفسي وأنا أقرأ تغطية لهذه الجريمة



## القاهرة : ممثلو 18 دولة عربية بالقاهرة لبحث خطة العمل الإقليمية 2006

مستشار الأمين العام لجامعة الدول العربية، والسفير عبد الرؤوف الريديي مثل جمعية الهلال الأحمر المصري.

وعلى صعيد آخر، اجتمعت اللجنة الوطنية المصرية للقانون الدولي الإنساني في بنها / كانون الثاني، حيث تم اعتماد مشروع قانون حول مكافحة جرائم الإبادة وجرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية. وحيث المشاركون جهود اللجنة التي أدت إلى تصديق مصر على البروتوكول الصادر عام 1999 بشأن حماية الممتلكات الثقافية وطالعوا سرعة دراسة باقي الاتفاقيات التي لم تتضمن إليها مصر بعد إبداء الرأي حول ملائمة التصديق.

الدولية، بأن المشاركين أكدوا على ضرورة تنسيق الجهود لمراجعة التشريعات الوطنية النافذة في

الإقليمي الخامس لخبراء القانون الدولي الإنساني الحكوميين العرب، والاتفاقيات الدولية ذات الصلة بالقانون الدولي الإنساني في ظاهره، وأيضاً مراجعة الاتفاقيات التي لم تتضمن إليها الدول العربية بعد دراسة مدى ملاءمة التصديق عليها. كما ناشد المشاركون الدول بالمبادرة إلى إنشاء هيكل وطني لتطبيق القانون الدولي الإنساني أو أية آليات أخرى تراها الدول مناسبة. حضر الاجتماع المستشار محمود أبو الليل وزير العدل المصري وجبار بيترنيه رئيس لجنة القانون الدولي بمجلس الشورى، والمستشار رضوان بن خضراء

## جينف : اليوم العالمي للمرأة

في ذكرى اليوم العالمي للمرأة أصدرت اللجنة الدولية للصليب الأحمر بياناً لفت الانظار لمعاناة المرأة واحتياجاتها الخاصة في النزاعات المسلحة. وأعرب جاكوب كيلنبرجر، رئيس اللجنة الدولية، عن ارتياحه لكون الاستراتيجيات الميدانية والأنشطة التي تقوم بها اللجنة الدولية في الميدان تعكس أكثر فأكثر وعي المؤسسة بالمشكلات الخاصة بالنساء كما أشار إلى دعم النساء ضحايا العنف الجنسي في جمهورية الكونغو الديمقراطية وتقديم العلاج للأمومة والطفولة في المناطق النائية من شطر كشمير الخاضع للإدارة الباسكتانية، ومساعدة النساء المحتجزات في اليمن من خلال تدريبهن لتسهيل اندماجهن في المجتمع •

## أبو ظبي : تعزيز التعاون مع دولة الإمارات العربية المتحدة

في نهاية شهر فبراير / شباط، قام السيد جاكوب كيلنبرغر، رئيس اللجنة الدولية للصليب الأحمر، بزيارة إلى دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك لإجراء محادثات فيما يتعلق بالأوضاع الإنسانية في الشرق الأوسط، وأهمية القانون الدولي الإنساني والتحديات التي تواجه اللجنة الدولية خلال العام الحالي. وناقش الحاضرون عدة قضايا على رأسها الاعتبارات التشريعية لإنفاذ القانون المنصوص عليه في الدورة الرابعة والثلاثين للجمعية العامة لاتحاد جماعات الهلال الأحمر والصليب الأحمر المنعقدة في أبو ظبي أكد فيها على أهمية تطوير وتعزيز الحوار والتعاون مع دوله الإمارات العربية المتحدة.

وتعُد هذه هي الزيارة الثانية لرئيس اللجنة الدولية منذ عام 2004 •

النشطة في التخفيف من ويلات الحروب والكوارث الطبيعية والجرائم التي ترتكب ضد الإنسانية، خارج أو داخل بلادهم. وبهمني أن أؤكد أن الصحافة مسؤولة عن نشر الوعي بهذا الدور والذي توفر له قاعدة وجدور قوية للغاية في الثقافة العربية الإسلامية، وفي النصوص الإسلامية المقدسة، وعلى رأسها القرآن الكريم.

**منهجية مطلوبة**  
ولا يجب على الجماعة المثقفة وخاصة تلك المشتعلة بحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني أن تنتظر قيام الصحافة بدورها المنشود في هذا المضمار. لقد علمتني التجربة أن الصحافة العربية والدولية لا تستجيب لهذه الضرورات والمسؤوليات، وبالطريقة المطلوبة والصحيحة إلا إذا دفعت دفعاً من خلال جهود منهجة. فحتى عندما تقدم الصحافة على نشر الأخبار والحقائق المتعلقة بانتهاكات حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني فإنها كثيرة ما تكون هذا النشر بالأفكار والدلواف المنطلقة من مصالح سياسية وأيديولوجية أو مهنية مسيطرة.

وعلى سبيل المثال، كنتأشعر بكثير من الحسرة لأن التغطية التي وجدتها عمليات التعذيب في سجن أبو غريب بالعراق قد بدأت في الصحافة الأمريكية، وعندما ردتها الصحافة العربية، لوطنها بلون النزاعات القومية أو الدينية السائدة في سياسات المنطقة، ومن ثم فشلت الصحافة العربية في

تولي مسؤوليتها في الكشف عن ظاهرة التعذيب وفضحها في كل السجون العربية تقريباً، وهو ما جعل الثورة والغضب المشروع كلية ضد التعذيب في أبو غريب يبدو وكأن ينطلق من ثانياً الإيديولوجيات القومية والدينية وحدها لا من القاعدة المجردة والإنسانية حقاً بحرمة الجسد الإنساني بذاته في كل الظروف.

تقوم المنظمات الحقوقية غير الحكومية بهذا الواجب من خلال منابرها الإعلامية، وهي منابر تزداد تقدماً كل يوم حتى من الناحية الفنية. ولكن الوصول إلى المجتمع الواسع وخاصة الأجيال العربية الشابة يعتمد وضع استراتيجية اشتراك بناء مع نظام التعليم ومع المنابر الإعلامية والصحفية الجماهيرية بكل أنواعها، وأيضاً مع المستقلين بالتعليم الديني والثقافي. وبينما يجب أن تؤكّد على الطابع الإنساني البحث لمسائل حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني، فإن تقريرها من الحياة اليومية ومن الانشغالات الفكرية ذات النطاق القومي يعد أمراً مفيداً للغاية ■

ثنانية. وتتألف الصحافة من هذا الدور التعليمي وتكتفي بنشر بعض الأخبار ذات الصلة. ومن

ناحية ثالثة، لا تكتاد الصحافة العربية تقوم بأي دور في تثقيف القاريء العربي بالمبادئ والمارسات ذات الصلة بالقانون الدولي الإنساني إلا حيشما يكون لهذا القانون علاقة مباشرة بالقضايا الوطنية الكلية. وفي الأرض الفلسطينية المحتلة، قامت الصحافة وخاصة

التابعة من المؤسسات الحقوقية والمدنية بدور كبير في عملية التثقيف هذه، إلى حد أن المواطنين العاديين كانوا يحظون عن ظهر قلب المواد ذات الصلة بالجيو وحق مقاومة الاحتلال والتزامات سلطة الاحتلال تجاه

المدنيين والأراضي الخاصة. ويمكننا أن نلاحظ هنا أن الصحافة، بما في ذلك تلك التي تعبر عن المجتمع المدني، اكفت بتثقيف قراءها فيما يتعلق بحقوقهم المنصوص عليها في المواثيق الدولية لحقوق الإنسان أو الاتفاقيات التي تتمثل قلب القانون الدولي الإنساني. أما تشجيع القيام بالواجبات والمسؤوليات الأخلاقية في المجالين الحقوقي والإنساني فلم تحظ بأي اهتمام تقريباً.

والغريب أن بعض المنظمات الإنسانية العربية مثل جمعية الهلال الأحمر لدولة الإمارات قامت بدور كبير في البوسنة والهرسك مثلاً، ولكن المواطنين العرب لا يعرفون شيئاً تقريباً عن هذا الدور، وهي المعرفة التي من شأنها أن تشجع هؤلاء المواطنين على المشاركة

٠٠٠ يتعلق بقضايا لم يعد ملائماً وأن عليها أن تستعيد حيزاً معقولاً من القدرة على الفعل المستقل فيما يتعلق بقضايا كثيرة بما فيها تلك التي كان من المحرم الاقتراب منها من جانب المجتمع المدني والمجتمع الصحفى. وأخيراً فإن الشعور الطاغي بالإزمة وخاصة فيما يتعلق بالمستقبل السياسي للمجتمعات العربية وموقعها في المنظومة الدولية بعد أحداث ١١ سبتمبر أنهى الركود العام في السياسات العربية ومن ثم في التعبيرات الصحفية عن تلك السياسات.

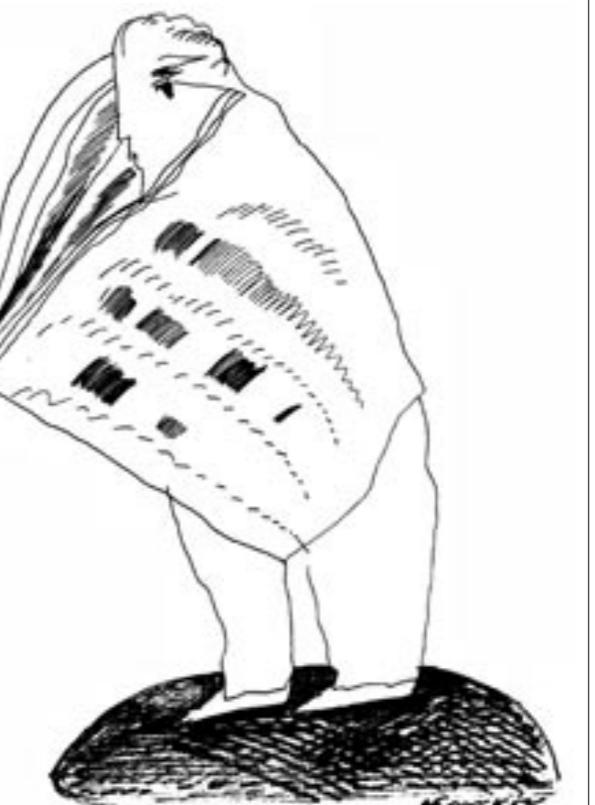
## الثقافة الحقوقية وتنمية الوعي الإنساني

لقد تحقق تقدم كبير، ولكنه غير كافٍ إطلاقاً لغرس الثقافة الحقوقية وتنمية الوعي الإنساني من جانب الصحف الرسمية المطبوعة. فأولاً ما زالت الصحف الرسمية وشبه الرسمية فضلاً عن تلك المستأنسة من جانب الحكومات تسسيطر على الجزء الأكبر من سوق الصحافة المطبوعة. كما لم تتأقلم أغلب المؤسسات الإعلامية والثقافية على المستوى الوطني والتي تسسيطر عليها الحكومات باستثناء قليلة للغاية مع التطور في الفن الإعلامي والذي يأخذ بحد أدنى من المهنية والشفافية. ويجب أن نعترف أيضاً بأن تأثير الصحافة المطبوعة والإذاعية والتلفازية لا يزال أقل بكثير مما هو ضروري ومأمول لإتاحة الحقيقة

لجمهورها وخاصة أن الأغلبية الساحقة من المواطنين العرب لا تطلع على أية صحفة مطبوعة أو إلكترونية، وتكتفي بمشاهدة التلفاز أو الاستماع إلى الإذاعة.

ومن ناحية ثانية فإن التطورات الجديدة في التغطية المهنية للأحداث عموماً وتلك ذات الصلة بانتهاكات حقوق الإنسان ليست متساوية بين الأقطار العربية. فما تزال كثرة من هذه الأقطار بعيدة جداً كبراً عن هذا التطور.

وفيما يتعلق برسالة الصحافة، فإن ثمة فارقاً كبيراً بين البدء بتغطية انتهاكات حقوق الإنسان وبين ناحية من ناحية من حقوق الإنسان من ناحية





# ذهب الجنود وما زالت آثارهم على الأرض



**عشت** كما عاش غيري من الفلسطينيين وسط تجاذب بين أن نصدق أو لا نصدق هل سينسحب الاحتلال من غزة وهل سنعيش ونتحرك بلا حواجز وبلا تقطيع أوصال لقطاع لا تحتمل بناته التحتية الجغرافية والبشرية ذلك، وتنفسنا الصعداء فالانسحاب أصبح حقيقة واقعة وبدأت ملامحه على الأرض.

وبحكم عملِي كاعلامي تتبع بشكل دقيق كل التفاصيل حيث كنت حلقة الوصل في الاستوديو بين الحدث والمشاهد، لقد كانت أحداثاً لا تنسى وإنحسساً لا يقارن وكلمات ومعانٍ تستعمل للمرة الأولى فكان لها طعم وحلاوة الانعتاق والتحرر وكان ذلك لدى المواطن له مذاق آخر..

بوجهه المائل للسمرة واجه الشاب سلامة ضوء الشمس وهو يلقي نظرة الصباح على قطعة أرض تبدو في الأفق البعيد، وبالرغم من أن هذه النظرة كانت تتكرر كل يوم إلا أنها اختلفت منذ أن أخلَّ الاحتلال ما كان يسمى بمستوطنة "أيلي سيناي" التي استولت على أرض والد سلامة منذ سنوات.

يقول سلامة: "نحن مزارعون بسطاء ولا نعرف في هذه الدنيا سوى الاعتناء بالأرض وزراعتها، بعد أن توارثناها أباً عن جد، لكننا حرمنا من هذا العمل منذ أن بدأت المستوطنة في التوسيع لتأخذ كل الأراضي المحاذية لها بما في ذلك ثلاثة دونمات هي كل أرض أبي وثمانية دونمات كانت لعمي، ومنذ أن خرج الجيش نحاول ليل نهار أن نصلح ما دمرته جنائزير الدبابات لكنهم أرغمنا على ترك أرضنا مرة أخرى بعد أن أعلناها منطقة عازلة يحذر الاقتراب منها منذ حوالي الشهرين".

ويبدو سلامة الذي مازال يؤمن بأن أرضه لم تحرر بعد لأنه لا يستطيع الوصول إليها، أحسن حالاً من آلاف الفلسطينيين الذين أصيروا بضرر مباشر جراء 37 عاماً من الاحتلال، فالجيش الإسرائيلي خرج من قطاع غزة مخلفاً مأساة إنسانية تحتاج لسنوات طويلة كي تعود بعدها الحياة إلى طبيعتها، وتتخلص من آثار الاحتلال البغيض التي أتت إلا أن تبقى بعد أن ذهب صانعها فالأرض خربة وأبار المياه غائرة والأشجار أضحت أجداثاً، ولكن زهر الحنون أخذ يفتح مع رياحين الأرض، و قطرات المطر تهطل واحدة بمستقبل أجود.

نعم شعر المواطن الفلسطيني بفارق كبير بعد خروج الاحتلال، إلا أنه مازال يعيش وطاقة مظاهر جديدة من العنف، حيث بقيت السيطرة الإسرائيلية على المياه الإقليمية والمجال الجوي والصادرات والواردات من وإلى القطاع، وهو ما جعلها تتحكم في كل المواد الأساسية التي يحتاجها الناس، إلى جانب القصف العشوائي المستمر على مناطق واسعة من شمال قطاع غزة.

وعلى طول قطاع غزة يستطيع المراقب أن يلمح محاولات جريئة للتخلص من تركة الاحتلال التقيلة، فقد بدأت العائلات الفلسطينية التي تسكن في منازل محاذية لمستوطنة كفار داروم سابقاً تمارس حياتها الطبيعية لأول مرة منذ سنوات طويلة.

فلسطيني من سكان هذه المنطقة، قضى هو وأسرته خمس سنوات كاملة وهم معزولون عن العالم لا يخرجون من مساكنهم ولا يدخلونها إلا بصعوبة شديدة، لا شيء سوى أن هذه المساكن تقع بمحيطة مستوطنة كفار داروم وسط قطاع غزة.

يقول: "تعيش في هذه المنطقة ست عشرة عائلة فلسطينية، وكان الاحتلال يحيطها بالكامل بأسلاك الشائكة وجدران المستوطنة (حيث يحدها غرباً طريق مستوطنة كفار داروم، والتي تبعد عن منزلِي خمسة أمتار فقط ومن الشمال عمارة سكنية تم تحويلها لموقع عسكري على الرغم من وجود سكان فلسطينيين بها، ومن الجهة الجنوبية طريق عبر كوسوفيم، ومن الشرق جدار إلكتروني يفصل المنطقة عن المستوطنة).

لقد حولها جيش الاحتلال إلى سجن فقد قيد حرية حركة السكان حيث لم يسمح بدخول المنطقة والخروج منها إلا في الساعة الثانية عشرة ظهراً، والخامسة عصراً، ومن يتخلف عن هذه المواعيد لا يسمح له بالدخول أو الخروج.

ويضيف وهو يت נש الصعداء بعد إخلاء المستوطنة التي كانت تجثم على أنفاسه لسنوات طويلة أن هذه الحالة الشاذة اضطرتهم لترك أعمالهم حيث لم يكن باستطاعه أي أحد يسكن في هذه المنطقة أن يداوم في عمله، وهو ما أثر على الأوضاع الاقتصادية للعائلات الموجودة فيها، وجعلت الفقر هو الرفيق الأقرب لأخيها، وبالتالي فإن الانسحاب الإسرائيلي من قطاع غزة يعني في المقام الأول له فرصة جديدة للبحث عن عمل ينتشله من حالة الفقر الشديد التي يعيشها.

شادي أبو سعد الطالب في كلية الهندسة والذي كان يسكن في منطقة المطاحن، يروي لنا تذكرة لا يمكن أن ينساها، مشهد طفل صغير لم يتجاوز الحادية عشرة من عمره والذي قضى بعد أن أطلق عليه دبابة النار من مسافة لم تتجاوز المائة متراً دون أن يكون قد فعل أي شيء يمكن أن يشكل خطورة عليها. هذا المشهد الذي لا يستطيع أن يفارق مخيلته ليلاً أو نهاراً، ولا يمكن أن يزول من الذكرة. كيف يمكن للإنسان منا أن ينسى أو أن يمحو من ذاكرته مشهد الدبابات تقطع الطريق البحري وتوقف على أعلى التل تراقب المواطنين المضطربين للسير على شاطئ البحر، فتلحقهم بقدائفها القاتلة فيسقطون على الأرض رجالاً ونساءً. أما الآن فيتحرك الناس بحرية، الأبعاد لزيارة بناته وهام الأصدقاء يتزاورون فيما بينهم، فقد انتهت مشهد الانتظار الطويل على الحواجز ونقطات التفتيش.

نعم إن بعض المشاهد المؤلمة قد ولت ولكن الذاكرة الفلسطينية ستحتاج لزمن أطول لتنسى أو تظفر ذكريات واقع مرير طال.

إن المشهد اليومي الجميل الذي نراه هو العمل الدؤوب لهدم ما بني الاحتلال من حواجز وموانع وبناء ما هدم الاحتلال من بيوت وحقول وجسور.

نحلم أن تنتهي مظاهر الاستيطان والاحتلال من كل الوطن لنعيش كباقي الشعوب والأمم ■

محمد الباز\*

الرسم: چو ساكو\*\*

(\*) مدير عام مركز التدريب والتطوير ب الهيئة إذاعة وتلفزيون فلسطين.  
 (\*\*\*) رسام أمريكي أصدر كتابين مرسومين عن فلسطين، وكتاباً ثالثاً عن البيوت، صدرت في عدة لغات.

## AL-INSANI . 35 . Spring 2006

Civilians and War • A Third Protective Emblem

### Contents

#### • A Third Protective Emblem

In December 2005, the international community approved the adoption of a third protocol additional to the Geneva Conventions of 1949. The new protocol will hopefully put an end to the emblem problem, and enable additional actors in the humanitarian field to become members of the International RCRC Movement. This is a step that can strengthen the unity and universality of the Movement.

#### • The International Red Cross & Red Crescent Movement and Modern Armed Conflicts

Armed conflicts today are governed by local, regional and international factors, all interrelated and requiring new ways of dealing with them: a challenge for the international RCRC Movement.  
By: Pierre Krähenbühl, ICRC director of operations

#### • The Media and the ICRC: A Complementary Relationship

If the media is the world's watchdog, then it also keeps track of the humanitarian situations resulting from crises. Humanitarian organizations, on the other hand, work with the media to raise awareness and advocate the causes of the victims. By Nada Domani, spokesperson for ICRC/Iraq

#### • Iraq: Constraints on Humanitarian Work and Extensive Efforts for the Protection of Victims

By: Al-Insani editorial staff

#### • The Horn of Africa: A Fierce Dry Wave and Chronic Armed Conflicts

The ICRC's efforts on behalf of drought victims in Somalia. By: Al-Insani editorial staff

#### • Sudan: One Year After the Peace Agreement – The Miserable Harvest of the Victims

By: Alaa Eldin Basheer, Sudanese journalist

### Special file: Civilians and War

Civilians are front-row victims in most conflicts, despite the protection afforded to them by the different texts of law. The killings, injuries, displacement, destruction of properties and infrastructure all cause long-term scars and damage, while the reconstruction and healing require huge resources and a long time.

#### • Civilians and War, a Constant Journey of Suffering By: Mohamed Seif

#### • The Effect of New Weapons on Civilians By: Oussama Damaj, ICRC regional FAS delegate

#### • The Protection, Resettlement and Integration of Displaced Persons

By: Ahmed Othman Mohamed Al-Mobarak, Sudanese researcher

#### • The Innocence of Childhood and the Traumas of War By: Dr. Mahmoud Attaya, Egyptian psychiatrist

#### • Landmines: a hot Triangle

Assisting victims and raising awareness of the dangers of anti-personnel land mines must continue along with the efforts of mine clearance all over the world  
By: Haytham Abu-Karky, supervisor in the National Corps of Mine Clearance, Jordan.

#### • A Century of Wars (Photos)

#### • Countless Nights and Sunny days - I Live in Beirut

The nightmares stay alive for those who have lived the war in Lebanon. Insecurity and fears come anew on recalling memories of war-torn Beirut. By: Hanady Salman, Lebanese journalist

### African Songs

#### • The Press and Human Rights

Despite tangible steps taken by the Arab media to highlight human rights issues, much more remains to be done, specially during armed conflicts, where the media must play its role of advocate for the respect of international humanitarian law.  
By: Dr. Mohamed Sayed Saeed, deputy head of Al-Ahram Center for Political and Strategic Studies

#### • Around the World

#### • Without Retouches: Soldiers Have Gone, But Their Footprints are Still There

By: Mohamed Al-Baz, Palestinian journalist

#### • Publications

### Editorial

#### A scene that needs correction!

**W**hen we speak about the legitimacy of humanitarian work, we not only refer to the Geneva Conventions of 1949 or their Additional Protocols - setting the grounds for the ICRC's work in particular, but we also mean the inherent right of victims and vulnerable people to assistance and protection by virtue of the laws of humanity. These conventions and protocols are the framework of this right: they set limits to the excesses of wars, and control the chaos caused by conflicts.

In a time where means and methods of warfare have greatly developed, and the number of civilian victims has increased to unprecedented levels, the principles coded in these conventions have gained greater value. It has become the duty of everyone, more than ever before, to observe these principles and comply with them. These principles do not favor one party of the conflict over the other. They seek to provide protection to all parties, based on the law accepted by all components of the international community.

The course of the conflicts in the Middle East today has opened a new chapter of brutality present at every news bulletin. Targeting unarmed persons; disrupting their sources of income; and, contrary to the internationally recognized rules, humiliating prisoners of war and internees; and causing innocent people, women and children to become homeless all are abhorrent practices condemned by the human conscience and disapproved by any sound-minded person.

There is, then, a mistake in the scene and it needs correction!

In Iraq, for instance, the

constraints imposed on humanitarian work have aggravated the situation of the victims and increased their suffering. This, however, does not mean that if humanitarian work were properly carried out it would solve all the problems caused by war. But humanitarian work could certainly alleviate some suffering while calling on all parties to respect the limits in the conduct of the conflict.

In this respect, there is no need to repeat that the ICRC does not judge anyone: it constantly reminds all parties in a conflict of the importance of complying with the provisions of international humanitarian law, and it urges them to allow space for humanitarian work. In doing so, it seeks to fulfill the mandate conferred to it by the international community: to provide its neutral and impartial services. Humanity must be allowed to develop and play its role, despite the chaos and barbarism that threaten everyone.

It is obviously too naïve to think that opponents could go to war in a completely clean environment, where the principles that govern their conduct are fully respected. In such an atmosphere, the very justification of war would vanish. It is therefore important to maintain and preserve the rules upon which states have agreed, if not to end wars, then at least to limit devastation and destruction, and to provide basic safeguards and assistance to the victims. In fact, humanitarian action is the core and spirit of such safeguards.

It is when these safeguards are ignored, that the scene, as we see it today, needs urgent correction.

"Al-Insani"

الإسلامية بعد الحادي عشر من سبتمبر/ أيلول 2001، وتداعياتها التي تتمثل فيما يدعى الحرب على الإرهاب.

يتضمن هذا الكتاب نص وقائع الحلقة النقاشية التي عقدتها المجلس الاستشاري العربي عام 2005،

وقد تم نشره ضمن سلسلة "قضايا عربية"، التي يصدرها مركز الخليج للدراسات الاستراتيجية، برئاسة الدكتور عمر سعيد الحسن.

### أخبار إسرائيل والأراضي المحتلة وأراضي الحكم الذاتي

صدرت هذه النشرة عن بعثة اللجنة الدولية في القدس، وتتضمن آخر المواضيع المتعلقة بالعمل الإنساني في إسرائيل والأراضي المحتلة وأراضي الحكم الذاتي، ومن المعروف أن هذه النشرة تصدر بصفة دورية، كما يغطي ما ينشر بها كافة جهود المساعدة والحماية التي تقوم بها اللجنة الدولية إضافة إلى الأمور المتعلقة بتطبيق القانون الدولي الإنساني.

### «الدولة والجماعات العرقية»

تشكل علاقة الدولة بالجماعات العرقية، والقومية، واللغوية، والدينية، والمذهبية إحدى معضلات التحديث، لا سيما في المجتمعات الجنوب العالم، وبعض الدول التي كانت منضوية في الاتحاد السوفيتي السابق. ويحتوي هذا الكتاب على دراسة مقارنة للسياسة الروسية تجاه الشيشان

وتنارستان، ويلقي الضوء على كثير من الأمور المطلوب الإحاطة بها لفهم حالات التزاعات الجارية في هذه المنطقة من العالم. قام بإعداد هذه الدراسة أحمد عبد الحافظ، وصدرت ضمن مطبوعات مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، التي يرأس تحريرها نبيل عبد الفتاح.

تحت عنوان "ستبقى ملتزمين" أصدر المركز الإقليمي للإعلام بالقاهرة رزنامة مكتبة بالعربية لعام 2006، تضمنت صوراً وملصقات لجهود اللجنة في مجال العمل الإنساني وتطبيق القانون.

جاء في تقديم الرزنامة: "إن إفساح المجال للإنسانية وسط عالم مليء بالصراعات يشبه صفر نفق في جبل من الصخر، إذ تتضليل النتائج مقارنة بالجهد المبذول، وما إن يظهر شعاع من الضوء آخر النفق، حتى يتحول الضلال إلى طريق من التور يمنح القدرة على التقدم صوب الشمس".

العنوان: "الدولة والجماعات العرقية" (الطبعة الأولى)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 1، 2006، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

العنوان: "الدولة والجماعات العرقية" (الطبعة الثانية)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 2، 2007، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

العنوان: "الدولة والجماعات العرقية" (الطبعة الثالثة)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 3، 2008، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

### وسائل الحرب

#### عدد خاص جديد من المجلة الدولية

تميز تاريخ الحرب بجهود الاستراتيجيين من أجل إيجاد أسلحة جديدة ومتactics قتال جديدة باستمرار بهدف تأمين انتصار عسكري سريع. ومع ذلك، لا يعد تفوق السلاح والمهارة التقنية بالضرورة أمورا حاسمة في ميدان المعركة. فنهضة الحرب تعتمد وما تزال تعتمد دورا أكثر فعالية من وسائل الحرب. وهو ما تناول صحته خاصة في مسار النزاعات الحالية، التي يميزها عدم التكافؤ في وسائل الحرب بين طرفيها، كما أن أكثر النتائج دموية في مسار النزاعات بالسنوات الأخيرة قد حدثت باستخدام وسائل بدائية.

في هذا العدد الجديد من المجلة الدولية، يناقش المتخصصون والقانونيون قضية وسائل الحرب باعتبارها إحدى القضايا الأساسية التي تشغّل العمل الإنساني اليوم، خاصة بعد أن تغيرت طبيعة النزاعات، وتعقدت وسائلها ومناهجها فيما شهدته من حروب ومواجهات جارية.

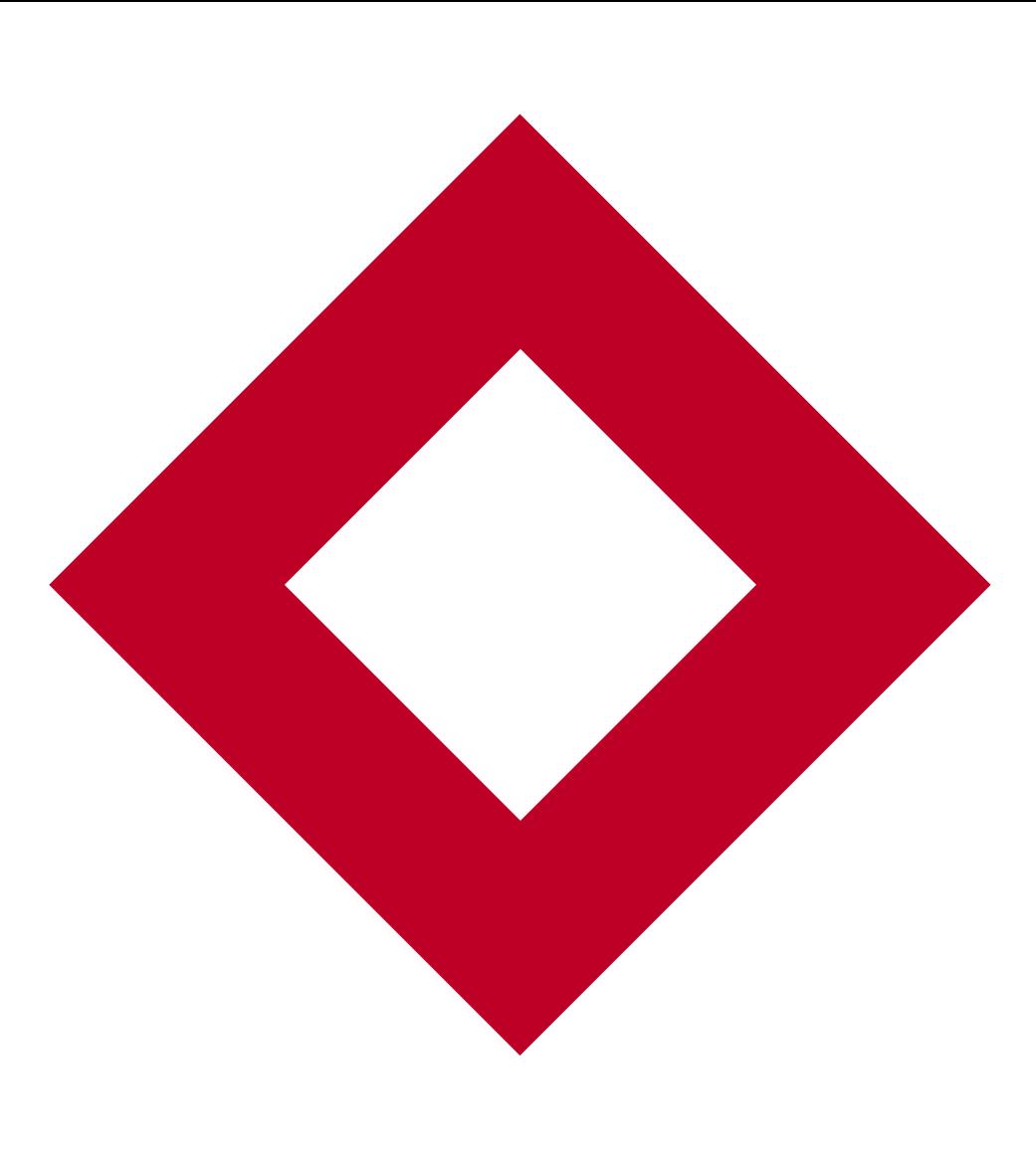
العنوان: "الدين والسياسة" (الطبعة الأولى)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 1، 2006، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

العنوان: "الدين والسياسة" (الطبعة الثانية)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 2، 2007، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

العنوان: "الدين والسياسة" (الطبعة الثالثة)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 3، 2008، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

العنوان: "الدين والسياسة" (الطبعة الرابعة)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 4، 2009، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.

العنوان: "الدين والسياسة" (الطبعة الخامسة)، المؤلف: عبد الفتاح عبد الحافظ، الناشر: مركز الدراسات الاستراتيجية بالأهرام، عدد 5، 2010، 128 صفحة، 15000 جنيه مصرى.



## شارقة جديدة

في نهاية العام الماضي 2005 صدر عن المؤتمر الدبلوماسي للدول الأطراف في اتفاقيات جنيف، بروتوكول جديد ملحق بالاتفاقيات، وبمقتضاه تم اعتماد شارة جديدة، خالية من أي مدلول سياسي أو ديني، يمكن للدول وللجمعيات استخدامها بوضع رمز ثانوي -ترتديه كل منها- داخل الشارة الجديدة، أو استخدامها على حالها.

[ اقرأ صفحات 4 ، 5 ، 6 ، 7 في هذا العدد ]